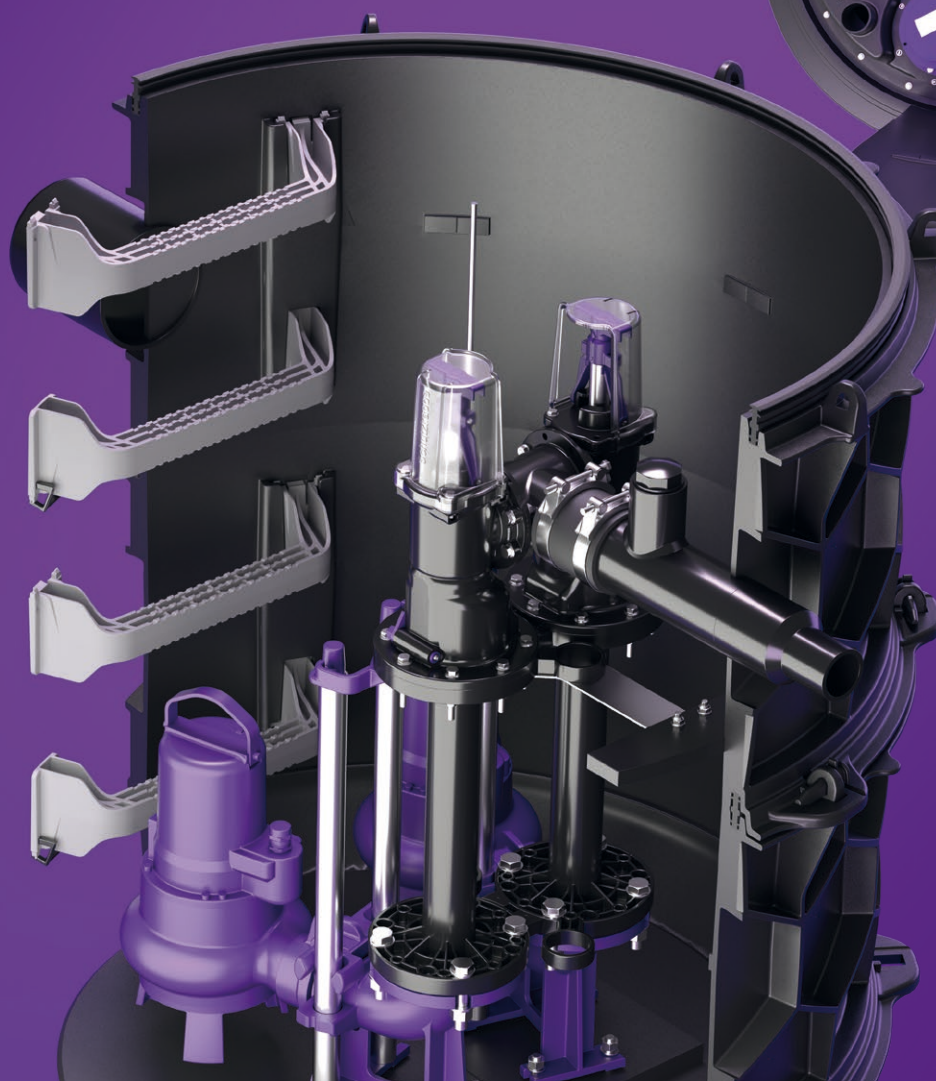


La gama completa de

Tecnología de bombeo

Estaciones elevadoras
Estaciones de bombeo
Bombas sumergibles
Estaciones elevadoras híbridas
Unidades de control



Made in Germany

Líder en desagües

Visión de conjunto de Gama de estaciones elevadoras y bombas

Tipos de aguas residuales



aguas residuales con
aguas negras



Aguas residuales sin
aguas negras

Condiciones de instalación



Instalación subterránea
exterior



Instalación interior
sobre el suelo



Instalación en losas

Estaciones elevadoras



Estación elevadora
Aqualift F XL

➔ página 12



Estación elevadora
Aqualift S 100 / 200

➔ página 25



Novedad



Estación elevadora
Aqualift F

➔ página 16



Estación elevadora
Aqualift S Compact

➔ página 29



Estación elevadora
Aqualift F Basic

➔ página 19



Estación elevadora
Minilift S

➔ página 31



Estación elevadora
Aqualift F Compact

➔ página 21



Estación elevadora compacta
Minilift F

➔ página 23



Cantidad de aguas residuales



Baja



Media



Alta

Tipos de bombas



Trituradoras



Múltiples



Monocanal

Sensores de nivel



Sensor de presión



Sonda de conductividad



Interruptor flotante



Sensor de nivel



Sonda óptica

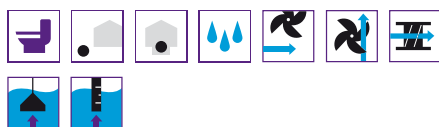
Estaciones de bombeo



Estación de bombeo

Aqualift F XL

➤ página 42



Estación de bombeo

Aqualift F

➤ página 49



Estación de bombeo

Aqualift F Basic

➤ página 51



Estación de bombeo

Aqualift S XL

➤ página 53



Estación de bombeo

Aqualift S

➤ página 55



Estación de bombeo

Aqualift S Basic

➤ página 57



Novedad

Estación elevadora híbrida



Estación elevadora híbrida

Ecolift XL

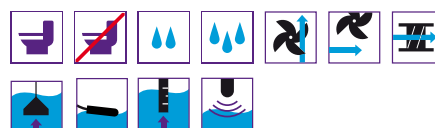
➤ página 76



Bombas sumergibles, unidades de conversión y control

Juegos para la adaptación
para tanques de recogida

➤ página 66



Bomba sumergible

GTF

➤ página 68



Bomba sumergible

STZ

➤ página 68



Bomba sumergible

KTP

➤ página 69



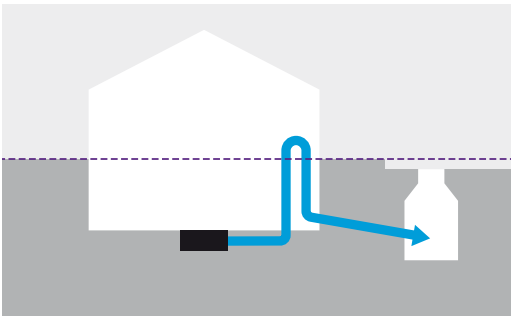
Aviso y unidades de control

➤ página 70

Toda información necesaria para especialistas

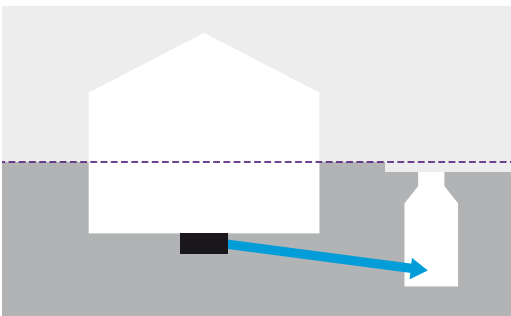
Lugar del alcantarillado

Si el alcantarillado se encuentra por encima del nivel del desagüe, las aguas residuales deben elevarse a la altura del alcantarillado mediante un estación de elevación con circuito antirretorno.



Sin pendiente hacia el alcantarillado

➤ Estaciones elevadoras: página 12

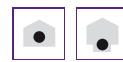
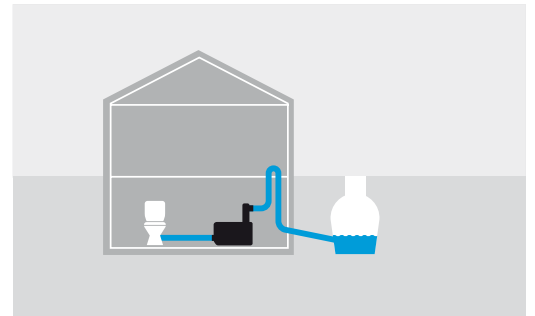


Con pendiente hacia el alcantarillado

➤ Estaciones elevadoras híbridas: página 76

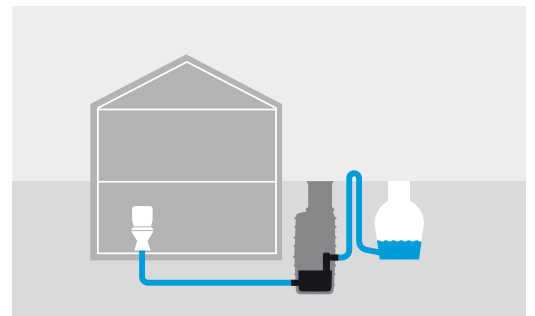
Lugares de instalación

¿Va a instalar su sistema en el interior de un edificio o en el exterior?



En el interior del edificio

➤ Estaciones elevadoras: página 12



En el exterior del edificio

➤ Estaciones elevadoras: página 42

Protección estratégica

Protección individual

Cada punto de desagüe, por ejemplo, cada lavabo, ducha o lavadora está protegida por su propio dispositivo de protección antirretorno.

Protección centralizada

Las válvulas antirretorno o estaciones elevadoras se instalan en la tubería principal para la evacuación de las aguas residuales para proteger, así, todos los puntos de desagüe.

Tipos de aguas residuales

El tamaño de partículas de la bomba especifica los milímetros de paso libre disponibles para pasar por la bomba.



Estaciones elevadoras para aguas residuales fecales EN 12050-1

Aguas residuales fecales son las aguas procedentes de los inodoros, con materia fecal, que fluyen al alcantarillado. Las llamadas «aguas negras».

Tamaño máximo de partícula: 40 mm



Estaciones elevadoras para aguas residuales no fecales EN 12050-2

Aguas residuales no fecales son las aguas sin materia fecal procedentes, por ejemplo, de las duchas o lavadoras. Las llamadas «aguas grises».

Tamaño máximo de partícula: 10 mm

Protección contra explosiones

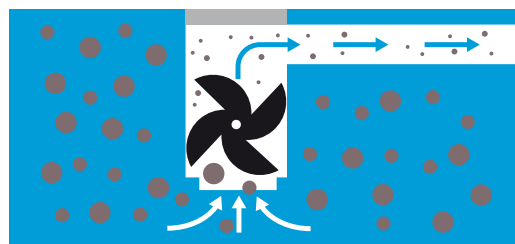


En caso de accidentes o vertidos los líquidos peligrosos podrían acceder al interior de la estación elevadora y generar así entornos potencialmente explosivos. Si la posibilidad se calificara como realmente posible, se recomienda el uso de sistemas de bombeo con protección contra explosiones ATEX.

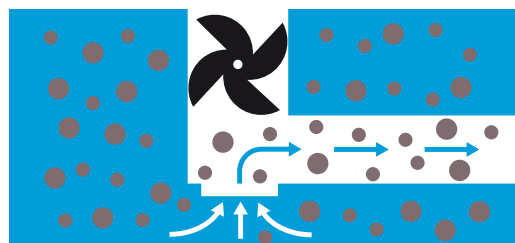
Clasificación de las bombas

Las bombas de KESSEL están clasificadas como bombas de funcionamiento con nivel S1 o S3. Una bomba de clase S1 es una bomba apta para un funcionamiento continuo ideada para trabajar sin interrupción y, por consiguiente, ideal para aplicaciones con aguas de lluvia o flujos de agua residuales continuos en el ámbito industrial. Las bombas de la clase S3 están diseñadas para un funcionamiento intermitente y requieren paradas periódicas para interrumpir el funcionamiento y evitar el sobrecalentamiento. Una bomba con clasificación S3 50 %, por ejemplo, no debería estar en funcionamiento más del 50 % del tiempo y es, por consiguiente, ideal para aguas residuales estándar de casas privadas, apartamentos o edificios comerciales.

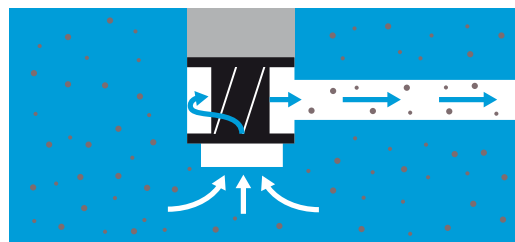
Tipos de bombas



Las bomba trituradora se han diseñado especialmente para aguas residuales que contienen aguas negras. Este sistema tritura las aguas residuales en partículas más pequeñas permitiendo una conexión a tuberías de presión de diámetros más pequeños.



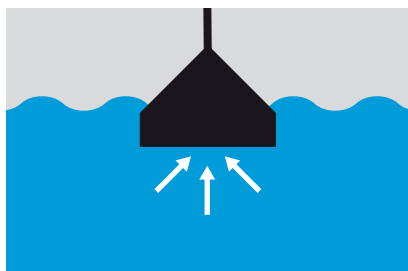
Las bombas con paletas múltiples se han diseñado para aguas residuales con o sin aguas negras. El espacio amplio en la bomba permite que determinados sólidos puedan acceder al interior de la tubería de presión del tamaño adecuado sin tocar las paletas.



Las bombas de paletas monocal se han diseñado especialmente para aguas residuales sin sólidos o con partículas pequeñas. El diseño de las aletas mueve grandes volúmenes de aguas residuales con un mínimo de gasto energético.

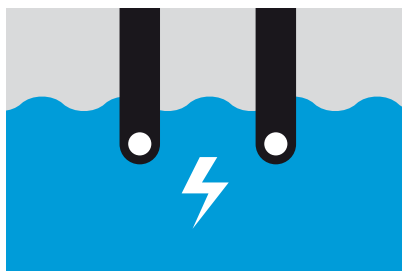
Sensores / sondas de nivel y sondas de alarma

Los sensores y las sondas de nivel monitorizan el nivel del medio de bombeo en el tanque de recogida de la estación elevadora y emite la señal de inicio para el proceso de bombeado de una o varias bombas. Si el nivel en el tanque de recogida sigue aumentando, se puede activar una sonda de alarma (que también evaluará el nivel del medio de bombeo) que emitiría una señal acústica.



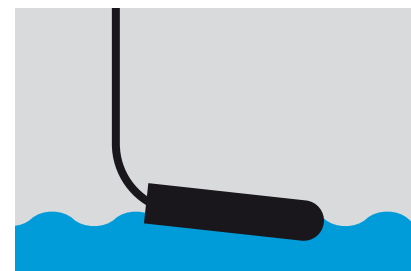
Sensor de presión

El aumento o la disminución de los niveles de agua en el tanque genera modificaciones de presión de aire que activan dicho sensor. Una solución inadecuada para las aplicaciones en las que las bombas están demasiado distantes de la unidad de control o si se genera condensación en el tubo de presión.



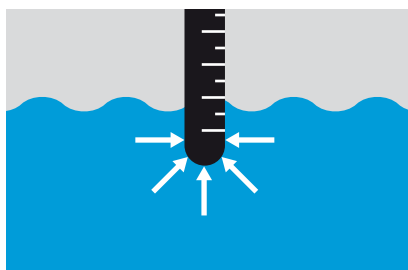
Sonda de conductividad

Se activa si un líquido conductor permite un flujo de corriente entre dos puntos de medición, una solución sencilla y económica, pero solo en combinación con líquidos conductores y, por consiguiente, no aptos para el bombeado de aguas pluviales o condensadas.



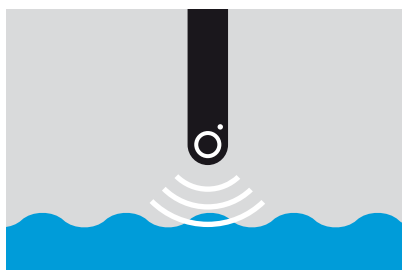
Interruptor flotante

Se activa mediante un flotador en la superficie del medio de bombeo, una solución sencilla y aprobada, pero no recomendable para aguas residuales con sólidos pesados debido a que posibles sedimentos en el flotador podrían falsificar los resultados de medición del nivel.



Sensor hidroestático

Método basado en la conversión de diferentes valores de presión del agua en señales analógicas: se puede usar tanto para el monitoreo de alarmas como de niveles de bombeo con un solo sensor, pero por lo general suele ser más caro que otros tipos de sensores y sondas.



Sonda óptica

Detecta la humedad en la superficie del sensor mediante el monitoreo del ángulo de refracción de una señal de infrarrojos, ideal como sonda de alarma pues es muy fiable, incluso tras periodos prolongados de inactividad, pero se podría disparar por error si la temperatura de las aguas residuales es alta o se crea mucha espuma.

El sistema telemétrico – *TeleControl*

El sistema telemétrico *TeleControl* de KESSEL permite un envío por interfaz GSM de la actividad de bombeo, mensajes o errores a un total de hasta tres teléfonos móviles. Gracias a ello el operador de la bomba estará siempre bien informado sobre el estado de operación actual de la estación elevadora, permitiéndole reaccionar con rapidez si fuera necesario.



La ilustración muestra el n° d. art. 28 792



Operador/propietario

Recibe un mensaje semanal con el estado de operación de la estación elevadora.



Administrador de la planta

Recibe información sobre todas las acciones de la bomba, mensajes y errores y está siempre al tanto del estado actual de la estación elevadora.



Fontanero

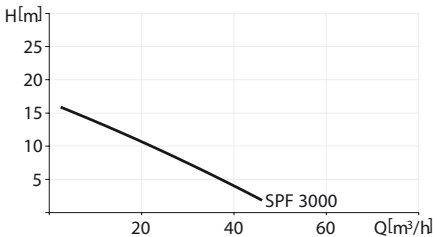
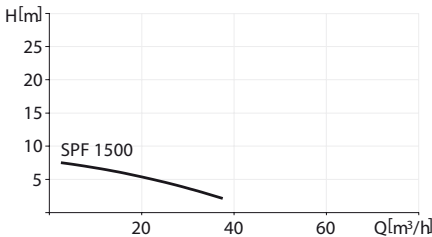
Recibe todos los mensajes de error y puede decidir si y cuando se precisa una inspección in situ del sistema.

Especificación de las transmisiones para bombas
SPF 1500 y SPF 3000



Tipo de bomba	Transmisión para bomba SPF 1500	Transmisión para bomba SPF 3000
Peso	24 kg	24 kg
Tensión	400 V	400 V
Frecuencia	50 Hz	50 Hz
Energía eléctrica P1	1,4 kW	3,2 kW
Energía mecánica P2	1,1 kW	2,7 kW
Corriente nominal	2,7 A	5,4 A
Velocidad de rotación	1700 rpm	3400 rpm
Modo de operación	S1 - 100 % / S3 - 50 %	S1 - 100 % / S3 - 50 %
Categoría de protección	I (protección de tierra)	I (protección de tierra)
Tipo de protección	IP68 (5 mWS / 72 h)	IP68 (5 mWS / 72 h)
Tipo de cable	H07RN-F7G1,5	H07RN-F7G1,5
Largo del cable	5 m	5 m
Temperatura del medio	40 °C	40 °C
Altura máxima de elevación	8 m	16 m
Caudal de flujo máximo	40 m³/h	47 m³/h
Tipo de paleta	Paleta múltiple	Paleta múltiple
Material de la paleta	Hierro fundido (GG20)	Hierro fundido (GG20)
Material de la carcasa	Hierro fundido y aluminio	Hierro fundido y aluminio
Sellado del eje	2 sellos del eje giratorio	Sello mecánico SiC/SiC
Categoría de material de aislamiento	F (155 °C)	F (155 °C)
Protección del motor térmico	Sí	sí
Frecuencia de inicio	20 inicios/hora	20 inicios/hora

Rendimiento de la bomba Transmisión para bomba SPF 1500 Transmisión para bomba SPF 3000



Especificación de las transmisiones para bombas

SPF 4500 y SPF 5500

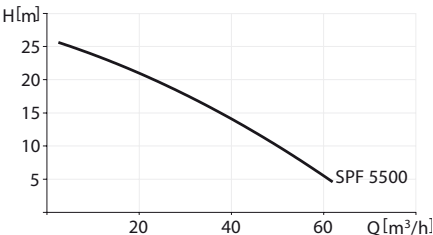
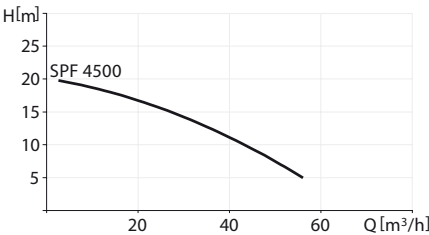


Tipo de bomba	Transmisión para bomba SPF 4500	Transmisión para bomba SPF 5500
Peso	26 kg	38 kg
Tensión	400 V	400 V
Frecuencia	50 Hz	50 Hz
Energía eléctrica P1	4,5 kW	5,7 kW
Energía mecánica P2	3,7 kW	4,7 kW
Corriente nominal	7,5 A	9,1 A
Velocidad de rotación	3400 rpm	3400 rpm
Modo de operación	S1 - 100 % / S3 - 50 %	S3 - 30%
Categoría de protección	I (protección de tierra)	I (protección de tierra)
Tipo de protección	IP68 (5 mWS / 72 h)	IP68 (5 mWS / 72 h)
Tipo de cable	H07RN-F7G1,5	H07RN-F7G1,5
Largo del cable	5 m	5 m
Temperatura del medio	40 °C	40 °C
Altura máxima de elevación	20 m	27 m
Caudal de flujo máximo	55 m³/h	60 m³/h
Tipo de paleta	Paleta múltiple	Paleta múltiple
Material de la paleta	Hierro fundido (GG20)	Hierro fundido (GG20)
Material de la carcasa	Hierro fundido y aluminio	Hierro fundido y aluminio
Sellado del eje	Sello mecánico SiC/SiC	Sello mecánico SiC/SiC
Categoría de material de aislamiento	F (155 °C)	F (155 °C)
Protección del motor térmico	Sí	Sí
Frecuencia de inicio	20 inicios/hora	20 inicios/hora

Rendimiento de la bomba

Transmisión para bomba SPF 4500

Transmisión para bomba SPF 5500



Estación elevadora *Aqualift F / F XL*

La opción potente para aplicaciones comerciales, industriales y municipales.

Siempre acertará: ☐ ☐
kessel.com/smartselect ☒ ☐

Las *Aqualift F / F XL* son estaciones elevadoras potentes para aplicaciones domésticas, comerciales, industriales y municipales. Son ideales para la elevación de aguas pluviales que se acumulan a una altura inferior al nivel de estancamiento o para el uso tras un separador. También se pueden utilizar para aguas residuales fecales. Todos los componentes, por ejemplo los tanques y bombas, son de diseño modular y se pueden usar en cualquier combinación.

Las *Aqualift F / F XL* se pueden combinar con seis tanques diferentes con capacidades de 50, 120, 200, 300, 450 o 900 litros. También está disponible con bombas de diferentes clases de capacidad y como sistema Mono o Duo para diferentes exigencias.

Los sistemas *Aqualift F* con tanques de 50 y 120 litros son perfectos para uso doméstico, y la serie *Aqualift F XL* más grande con volúmenes de tanque de hasta 900 litros y una bomba más potente está diseñada para su uso en aplicaciones comerciales, industriales y municipales.



1 Estación elevadora 2 Separador de grasa EasyClean

Sensor de presión

La *Aqualift F* funciona con un sensor de presión altamente fiable para la medición del nivel neumático. Un sensor de alarma, disponible por separado, garantiza seguridad adicional.

Potentes bombas y unidad de control

La *Aqualift F / F XL* cuenta con potentes bombas de niveles S1 y/o S3 para un vasto abanico de- con potencias de entrada de entre 1.400 W a 5.500 W, un sensor de control y una unidad de control Comfort con sistema de autodiagnóstico SDS.

Conexiones de entrada adicionales

La *Aqualift F / F XL* ofrece conexiones de entrada variable para diámetros de entre 110 y 160 mm y la opción de conectar entradas adicionales con diámetros de Ø 50 a Ø 200 mm en las zonas rebajadas de los laterales y la parte trasera.

Estaciones elevadoras 60 Hz/400 V

Ahora también disponibles en 60 Hz para más información póngase en contacto con nosotros en info@kessel.com



Si desea usar la *Aqualift F / F XL* en el exterior del edificio:

➔ Estación de bombeo *Aqualift F / F XL*: página 42

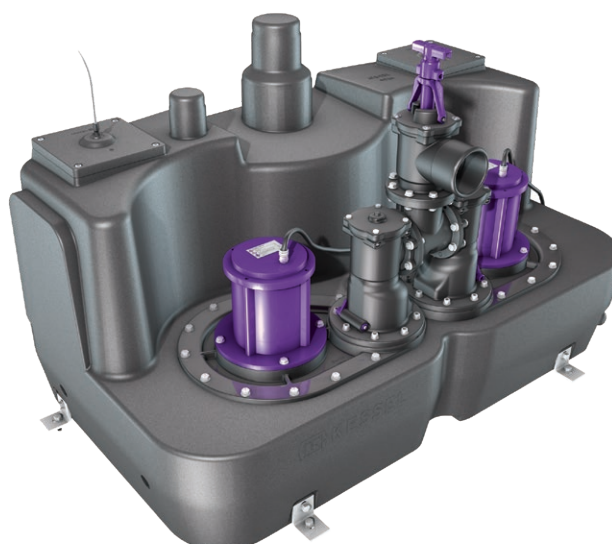
Fiabilidad máxima

La unidad inteligente de control con sistema integrado de autodiagnóstico SDS y batería de reserva controla continuamente todos los componentes eléctricos y mantiene un registro de la función electrónica que es legible.



Aqualift F

para aplicaciones domésticas o comerciales ligeras



Aqualift F XL

para aplicaciones comerciales, industriales y municipales

Estación elevadora *Aqualift F XL Duo* volumen del tanque 900 litros

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

EN 12050-1

Volumen del tanque: 900 litros

Volumen de la bomba: 500 litros

Cámara de depósito de polietileno

con sensor de nivel de presión de aire, con apertura exterior. Casquillo para entrada vertical Ø 110 mm/ 160 mm, ventilación Ø 75 y para conexión manual de bomba de membrana Ø 32 mm. Entrada horizontal Ø 50 mm a Ø 200 mm serrando.

Bombas

Bombas *SPF* simples para aguas residuales con o sin aguas negras controladas con sensor de presión con paletas múltiples (paso abierto de canal 40 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m.

Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm).

Salida vertical/ horizontal con válvula antirretorno integrada, con/sin válvula de cierre (suministradas por separado), con sección de manguera elástica o brida.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre,

horizontal Ø 110 con válvula de cierre de plástico o

vertical DN 80 con válvula de cierre de hierro fundido

Unidad de control Comfort

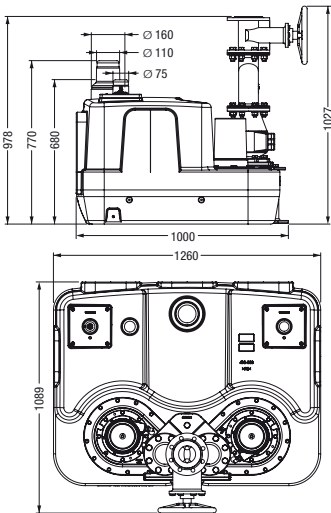
con interruptor de encendido/ apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro, unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial/BMS (opcional 230 V).

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10



La ilustración muestra el n° d. art. 11 054-900I

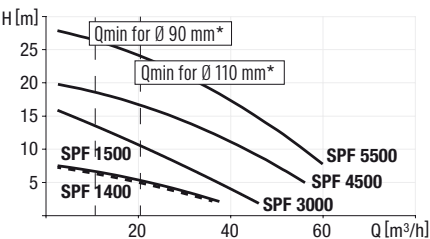


La ilustración muestra
estación elevadora con válvula de cierre

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	N° d. art.
Sin válvula de cierre		
3000-S3	400 V	11 054-900I
4500-S3	400 V	11 069-900I
5400-S3	400 V	11 082-900I

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Amperaje	Peso	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 3000-S3-50%*	3,5 kW	2,8 kW	400 V	5,7 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S3-50%*	4,7 kW	3,7 kW	400 V	7,8 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,8 kW	4,9 kW	400 V	9,6 A	211 kg	60 m³/h	27 m

*Definición de bomba S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift F XL Duo* volumen del tanque 450 litros

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania



EN 12050-1

Volumen del tanque: 450 litros

Volumen de la bomba: 250 litros

Cámara de depósito de polietileno

con sensor de nivel de presión de aire, con apertura exterior. Casquillo para entrada vertical Ø 110 mm/160 mm, ventilación Ø 75 y para conexión manual de bomba de membrana Ø 32 mm. Entrada horizontal Ø 50 mm a Ø 200 mm serrando.

Bombas

Bombas *SPF* simples para aguas residuales con o sin aguas controladas con sensor de presión con paletas múltiples (paso abierto de canal 40 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m. Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm).

Salida vertical/ horizontal con válvula antirretorno integrada, con/sin válvula de cierre (suministradas por separado), con sección de manguera elástica o brida.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre, horizontal Ø 110 con válvula de cierre de plástico o vertical DN 80 con válvula de cierre de hierro fundido

Unidad de control Comfort

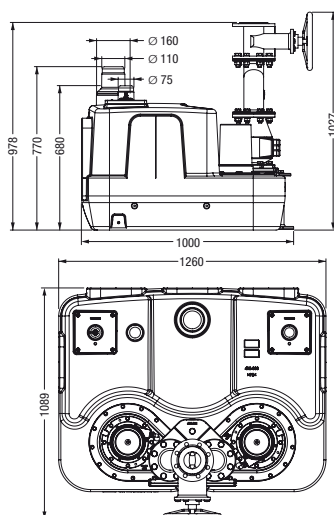
con interruptor de encendido/ apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro; unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 230 V o 400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial/BMS (230 V opcional).

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10



La ilustración muestra la versión Duo con válvula de cierre de hierro fundido



Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
-----------	---------	------------

Sin válvula de cierre

3000-S3	400 V	11 054
3000-S1	400 V	11 115
4500-S3	400 V	11 069
4500-S1	400 V	11 126
5500-S3	400 V	11 082

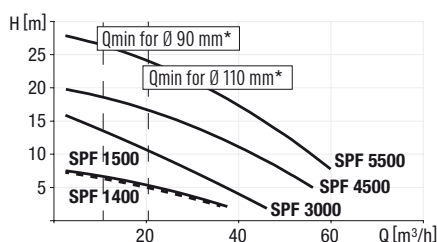
Con válvula de cierre de plástico

1400-S3	400 V	11 055
1400-S1	400 V	11 116

Con válvula de cierre de hierro fundido

1400-S3	400 V	11 057
1400-S1	400 V	11 118
1500-S3	400 V	11 070
1500-S1	400 V	11 127
3000-S3	400 V	11 083

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Amperaje	Peso	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora Aqualift F XL Aqualift F XL Mono / Duo volumen del tanque 300 litros

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

CE EN 12050-1

Volumen del tanque: 300 litros

Volumen de la bomba: 175 litros

Cámara de depósito de polietileno

con apertura exterior. Casquillo para entrada vertical Ø 110 mm//160 mm, ventilación Ø 75 mm y para conexión manual de bomba de membrana Ø 32 mm.

Entrada horizontal Ø 50 mm a Ø 200 mm serrando.

Bombas

Bombas *SPF* simples para aguas residuales con o sin aguas negras controladas con sensor de presión con paletas múltiples (paso abierto de canal 40 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m. Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm).

Salida vertical/ horizontal con válvula antirretorno integrada, con/sin válvula de cierre (suministradas por separado), con sección de manguera elástica o brida.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre, horizontal Ø 110 con válvula de cierre de plástico o vertical DN 80 con válvula de cierre de hierro fundido

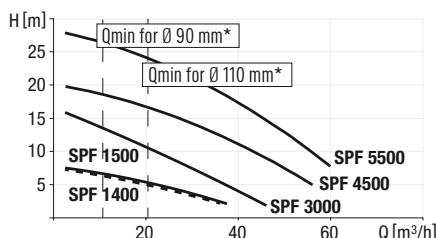
Unidad de control Comfort

con interruptor de encendido/ apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro, unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 230 V o 400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial/BMS (230 V opcional).

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

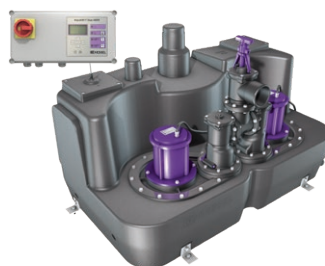
➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10

Rendimiento de la bomba

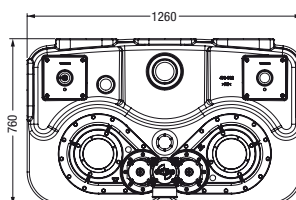
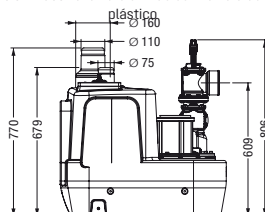


Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Amperaje	Peso	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 1400-S1-100%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1-100%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1-100%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1-100%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

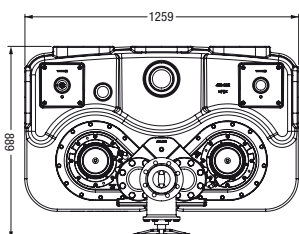
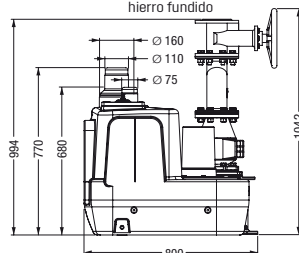
*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97



La ilustración muestra la versión Duo con válvula de cierre de plástico



La ilustración muestra la versión Duo con válvula de cierre de hierro fundido



Versión Mono con una bomba

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	11 009
1500-S3	400 V	11 027
3000-S3	400 V	11 045
4500-S3	400 V	11 064
5500-S3	400 V	11 077

Con válvula de cierre de plástico

1400-S3	230 V	11 011
1500-S3	400 V	11 029
3000-S3	400 V	11 047

Con válvula de cierre de hierro fundido

1400-S3	230 V	11 015
1500-S3	400 V	11 033
3000-S3	400 V	11 051
4500-S3	400 V	11 066
5500-S3	400 V	11 079

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	11 010
1400-S1	230 V	11 090
1500-S3	400 V	11 028
1500-S1	400 V	11 100
3000-S3	400 V	11 046
3000-S1	400 V	11 110
4500-S3	400 V	11 065
4500-S1	400 V	11 123
5500-S3	400 V	11 078

Con válvula de cierre de plástico

1400-S3	230 V	11 012
1400-S1	230 V	11 091
1500-S3	400 V	11 030
1500-S1	400 V	11 101
3000-S3	400 V	11 048
3000-S1	400 V	11 111

Con válvula de cierre de hierro fundido

1400-S3	230 V	11 016
1400-S1	230 V	11 092
1500-S3	400 V	11 034
1500-S1	400 V	11 103
3000-S3	400 V	11 052
3000-S1	400 V	11 113
4500-S3	400 V	11 067
4500-S1	400 V	11 124
5500-S3	400 V	11 080

Estación elevadora Aqualift F XL Aqualift F XL Mono / Duo volumen del tanque 200 litros

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

CE EN 12050-1

Volumen del tanque: 200 litros

Volumen de la bomba: 120 litros

Cámara de depósito de polietileno

con apertura exterior. Casquillo para entrada vertical Ø 110 mm/160 mm, ventilación Ø 75 mm y para conexión manual de bomba de membrana Ø 32 mm.

Entrada horizontal Ø 50 mm a Ø 200 mm serrando.

Bombas

Bombas SPF simples o dobles para aguas residuales con o sin aguas negras controladas con sensor de presión con paletas múltiples (paso abierto de canal 40 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m. Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm).

Salida vertical/ horizontal con válvula antirretorno integrada, con/sin válvula de cierre (suministradas por separado), con sección de manguera o brida elástica.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre,

horizontal Ø 110 con válvula de cierre de plástico o

vertical DN 80 con válvula de cierre de hierro fundido

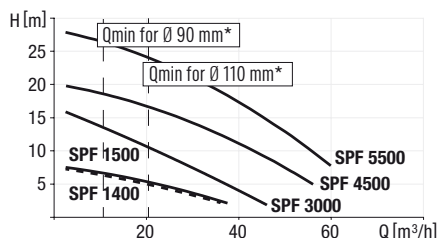
Unidad de control Comfort

con interruptor de encendido/ apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro, unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 230 V o 400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial/BMS (230 V opcional).

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10

Rendimiento de la bomba



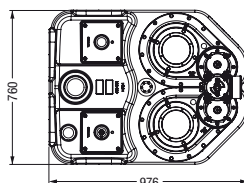
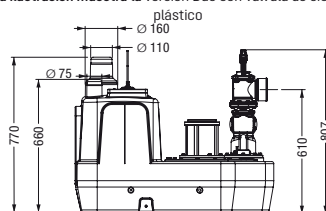
Tipo de bomba

	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Amperaje	Peso	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

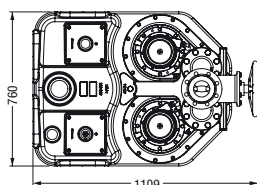
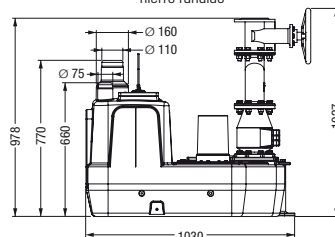
*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97



La ilustración muestra la versión Duo con válvula de cierre de plástico



La ilustración muestra la versión Duo con válvula de cierre de hierro fundido



Versión Mono con una bomba

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	11 000
1500-S3	400 V	11 018
3000-S3	400 V	11 036
4500-S3	400 V	11 059
5500-S3	400 V	11 072

Con válvula de cierre de plástico

1400-S3	230 V	11 002
1500-S3	400 V	11 020
3000-S3	400 V	11 038

Con válvula de cierre de hierro fundido

1400-S3	230 V	11 006
1500-S3	400 V	11 024
3000-S3	400 V	11 042
4500-S3	400 V	11 061
5500-S3	400 V	11 074

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	11 001
1400-S1	230 V	11 085
1500-S3	400 V	11 019
1500-S1	400 V	11 095
3000-S3	400 V	11 037
3000-S1	400 V	11 105
4500-S3	400 V	11 060
4500-S1	400 V	11 120
5500-S3	400 V	11 073

Con válvula de cierre de plástico

1400-S3	230 V	11 003
1400-S1	230 V	11 086
1500-S3	400 V	11 021
1500-S1	400 V	11 096
3000-S3	400 V	11 039
3000-S1	400 V	11 106

Con válvula de cierre de hierro fundido

1400-S3	230 V	11 007
1400-S1	400 V	11 088
1500-S3	230 V	11 025
1500-S1	400 V	11 098
3000-S3	400 V	11 043
3000-S1	400 V	11 108
4500-S3	400 V	11 062
4500-S1	400 V	11 121
5500-S3	400 V	11 075

Estación elevadora *Aqualift F Duo* volumen del tanque 120 litros

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

CE EN 12050-1

Volumen del tanque: 120 litros

Volumen de la bomba: 50 litros

Cámara de depósito de polietileno con apertura exterior. Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm). Conexión para entrada Ø 110 y ventilación Ø 75, acoplamiento para conexión manual de bomba de membrana Ø 32 mm.

Bombas

Bombas *SPF* para aguas residuales con o sin aguas negras, controlada con sensor de presión con paletas múltiples. Paso abierto de canal 40 mm. Las bombas están clasificadas como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m. Salida con válvula antirretorno integrada, acoplamiento de conexión Ø 110 con sección de manguera elástica.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre u horizontal Ø 110 con válvula de cierre

Unidad de control Comfort

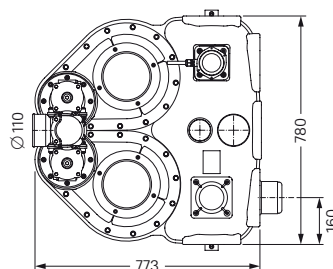
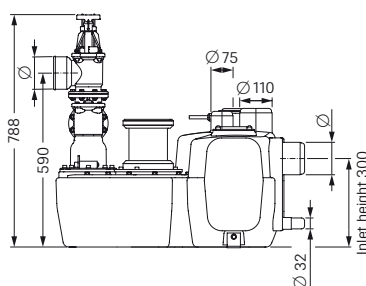
con interruptor de encendido/apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro, unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 230 V/400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial.

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10



La ilustración muestra el n° d. art. 28 628-C

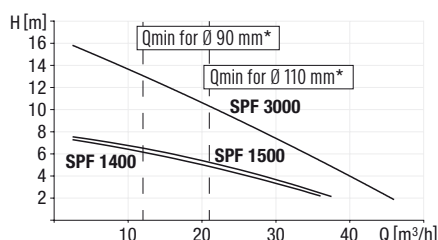


La ilustración muestra el n° d. art. 28 629-C

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	N° d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	28 628-C
1500-S3	400 V	28 764
3000-S3	400 V	28 765
1400-S1	230 V	11 605
1500-S1	400 V	11 604
3000-S1	400 V	11 606
Con válvula de cierre		
1400-S3	230 V	28 629-C
1500-S3	400 V	28 766
3000-S3	400 V	28 767
1400-S1	230 V	11 608
1500-S1	400 V	11 607
3000-S1	400 V	11 609

Rendimiento de la bomba



* de conformidad con EN 12056-4

Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Frecuencia	Amperaje	Fusibles A prueba de sobretensión	Conexiones para cable longitud de 5 m	Temperatura del medio	Peso (Bomba)	Protección	RPM	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm²	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm²	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm²	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m³/h	16 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift F Mono volumen del tanque 50 litros*

para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

EN 12050-1

Volumen del tanque: 50 litros

Volumen de la bomba: 20 litros

Cámara de depósito de polietileno con apertura exterior. Con esterilla de absorción de sonido (grosor 10 mm). Conexión para entrada Ø 110 y ventilación Ø 75, acoplamiento de conexión para la bomba de membrana manual Ø 32 mm.

Bomba

Bomba *SPF* para aguas residuales con o sin aguas negras, controlada con sensor de presión con paletas múltiples. Paso abierto de canal 40 mm.

La bomba está clasificada como sumergible (IP 68), longitud del cable de la bomba 5 m. Salida con válvula antirretorno, acoplamiento de conexión Ø 110 con sección de manguera elástica.

Salida de presión:

vertical Ø 110 sin válvula de cierre u

horizontal Ø 110 con válvula de cierre

Unidad de control Comfort

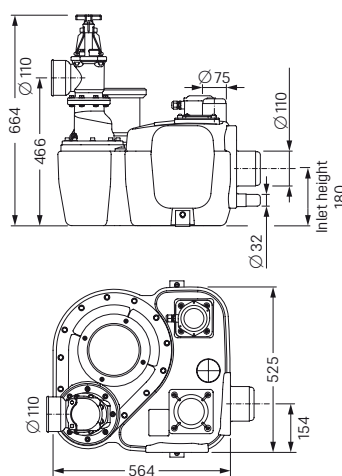
con interruptor de encendido/apagado de alimentación de red y pantalla digital multilingüe (EN, DE, FR, IT, PL, NL) que muestra el estado de servicio actual, ajustes y libro de registro, unidad de control resistente a salpicaduras (IP 54), montaje en pared, tensión 230 V/400 V a 50 Hz. Con contacto libre de potencial.

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

➤ **Nota:** también disponible en 60 Hz / 400 V
página 10



La ilustración muestra el n.º d. art. 28 646-C

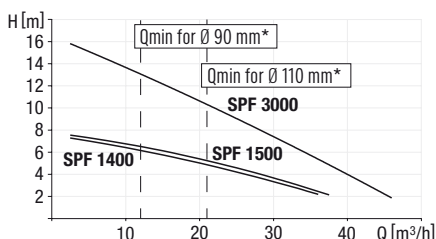


La ilustración muestra el n.º d. art. 28 648-C

Versión Mono con una bomba

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
Sin válvula de cierre		
1400-S3	230 V	28 646-C
1500-S3	400 V	28 751
3000-S3	400 V	28 752
Con válvula de cierre		
1400-S3	230 V	28 648-C
1500-S3	400 V	28 753
3000-S3	400 V	28 754

Rendimiento de la bomba



* de conformidad con EN 12056-4

Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Frecuencia	Amperaje	Fusibles A prueba de sobretensión	Conexiones para cable longitud de 5 m	Temperatura del medio	Peso (Bomba)	Protección	RPM	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 1400-S3-50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm²	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S3-50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm²	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S3-50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm²	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m³/h	16 m

*Definición de bombas S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift F Basic*

La versión económica para las aguas residuales domésticas.

La alternativa económica: para el vaciado de aguas residuales domésticas, le ofrecemos la estación elevadora *Aqualift F Basic*, tecnología puntera a un precio invencible. Esta solución es apta, sin restricción alguna, para el desagüe de inodoros, duchas y lavabos privados en interiores protegidos contra heladas que se encuentran a una altura inferior al nivel de estancamiento. La estación elevadora con dispositivo antirretorno incorporado descarga las aguas residuales mediante la tubería de presión haciendo uso de una bomba a prueba de inundaciones.



1 Estación elevadora 2 Tubería de presión

Bomba

La bomba SPF 1300 de paletas múltiples con protección antibloqueo bombea cantidades de agua residual de hasta 32 m³ a una altura máxima de 9,2 m. Gracias a la base del tanque en forma de cuña, las aguas residuales y los sólidos se drenan directamente hacia el punto de acceso de la bomba.

Unidad de control con interruptor flotante

La unidad de control *Aqualift F Basic* 230 V se emplea para un monitoreo continuo del nivel del agua y operaciones de bombeo a prueba de fallos/precisas. Los niveles de accionamiento y alarma se miden con un interruptor flotante.

Entradas variables

Ø 50 / 110 mm conexión de entrada arriba, dos conexiones de entrada de 110 mm adicionales en ambos lados. La zona rebajada en la parte posterior permite acoplar más entradas con un diámetro de hasta 110 mm.

Si desea usar la *Aqualift F Basic* en el exterior del edificio:

➤ Estación de bombeo *Aqualift F Basic*: página 51

Estación elevadora *Aqualift F Basic*
para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



EN 12050-1

Volumen del tanque: 50 litros
Volumen de la bomba: 20 litros

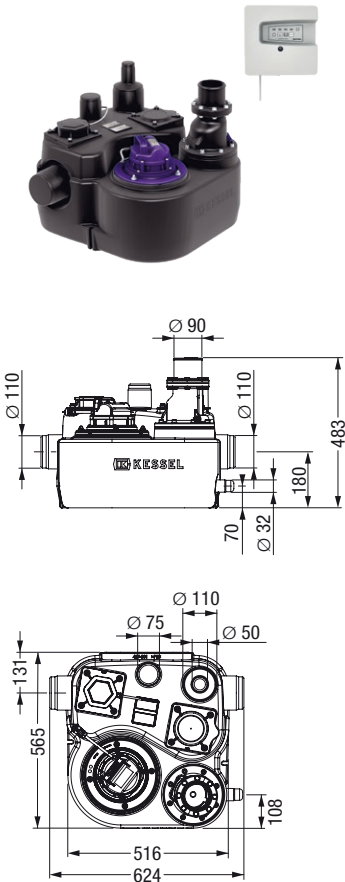
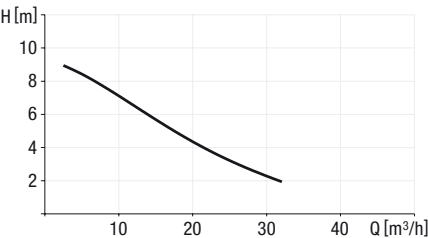
Cámara de depósito de polietileno con apertura de acceso enroscable. Conexión de entrada arriba Ø 50/110 mm. Dos conexiones de entrada adicionales en ambos lados con un Ø 110. Con racor de conexión de purga Ø 75 mm. Conexión de conexión para la bomba de membrana de emergencia Ø 32 mm.

Bomba
SPF 1300 para aguas residuales con o sin aguas negras, interruptor flotante (nivel y alarma) con paletas múltiples. Paso abierto de canal 40 mm. La bomba está clasificada como sumergible. Longitud del cable de la bomba 5 m. Incluye dispositivo antirretorno incorporado, con casquillo de plástico y salida de presión Ø 90 mm inclusive conexión elástica de manguera.

Unidad de control Basic 230 V
Con pantalla de función, botón para el inicio manual de la bomba y para resetear la alarma. Dispositivos de alarma con batería de emergencia (batería incluida). Con opción de conexión a un contacto libre de potencial in situ.

Accesorios: páginas 33–39

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Tensión	Frecuencia	Amperaje	Fusibles	Conexiones para cable longitud de 5 m	Temperatura del medio	Peso (bomba)	Protección	RPM	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
SPF 1300-S3-15%*	1,5 kW	1,0 kW	230 V	50 Hz	6,7 A	C 10 A	3 × 1,5 mm²	40°C	aprox. 24 kg	IP 54	2.900	32 m³/h	9,2 m

*Definición de bombas S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift F Compact*

La versión compacta para el desagüe de sótanos.

Una para todos: la *Aqualift F Compact* asume la tarea completa de desagüe de sótanos. La estación elevadora bombea las aguas residuales, incluso aguas negras, al alcantarillado de nivel superior, incluso tras una ruptura de tubería o inundación, gracias al desagüe de suelo integrado en la carcasa.

Las dimensiones compactas facilitan la incorporación o la instalación autónoma sobre el suelo de la *Aqualift F Compact*. Está controlada por la unidad de control Comfort con sistema integrado de autodiagnóstico SDS que se suministra listo para la conexión.

La *Aqualift F Compact* está disponible en dos versiones o para la instalación autónoma sobre el suelo o la instalación en losas (seleccionable con tapa negra o rebajada y embaldosable). Además, cada modelo está disponible como estación elevadora Mono o Duo.



1 Estación elevadora 2 Juego de tubería de presión 3 Sección de extensión 4 Juego de juntas 5 Unidad de control



1 Estación elevadora 2 Unidad de control 3 Tubería de presión

Instalación en losas

La *Aqualift F Compact* es prácticamente invisible si se integra en las losas. El desagüe integrado

en las tapas drena todo el agua superficial, incluso en el caso de que una tubería explote o se inunde, la *Aqualift F Compact* descarga las aguas residuales manteniendo el sótano seco.

Instalación en hormigón impermeable

El juego de sellado KESSEL para la instalación en hormigón impermeable garantiza una protección fiable contra daños generados por humedad. La sección de extensión con brida central y membrana impermeabilizante elastomérica permite una instalación a profundidades mayores.

Seguridad máxima

La unidad inteligente de control con sistema integrado de autodiagnóstico SDS y batería de reserva controla continuamente todos los componentes eléctricos y mantiene un registro de la función electrónica que es legible.

Estación elevadora *Aqualift F Compact Mono / Duo*

para la instalación en losas o suelos de hormigón

Z-53.2-484 máx. 2 conexiones de inodoro

Volumen del tanque: 40 litros

Volumen de la bomba: 20 litros

Cámara de depósito de polietileno para la instalación en losas o suelos de hormigón, con tapa rebajada para el embaldosado in situ y desagüe, profundidad de instalación (D) 490 a 600 mm, con dispositivo antiolores, altura de la junta de agua 50 mm, con entrada lateral Ø 110.

Área de instalación 800 × 800 mm

Sección superior y tapa

Con sección superior telescópica de altura y nivel ajustable, con tapa rebajada para el embaldosado in situ, fabricada de polímero clase A 15, con brida de sellado para protección ante humedad.

Bomba

Bomba(s) SPZ simples o dobles extraíbles con trituradora, controladas con sensor de presión, con disco antirretorno integrado.

Unidad de control

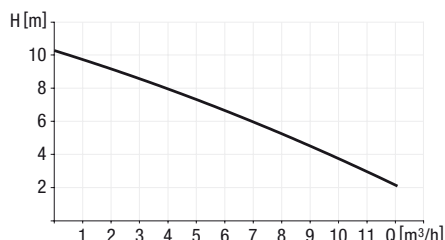
con unidad de control SDS (sistema de autodiagnóstico) para un control completamente automatizado de la bomba, resistente a salpicaduras de agua (IP 54), montaje en pared. Conexión de presión: 1 1/2 pulgadas de rosca exterior o tubería de presión Ø 40 mm de PVC conexión encolada juego de tubería de presión (nº d. art. 28 040).

Longitud del cable de alimentación: 5 m

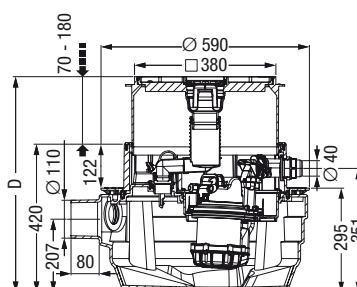
Nota: deberá disponer de una tubería de ventilación in situ.

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

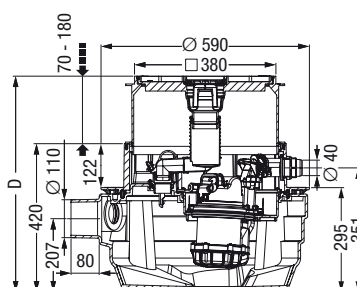
Rendimiento de la bomba



La ilustración muestra la versión Mono 28 701X



La ilustración muestra la versión Duo 28 704X



Versión Mono con una bomba

Bomba SPZ	Tensión	Nº d. art.
Con tapa rebajada para el embaldosado in situ		
1000-S3	230 V	28 701X
1000-S3 resistente	230 V	28 701XC

Con tapa negra

1000-S3	230 V	28 701S
1000-S3 resistente	230 V	28 701SC

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPZ	Tensión	Nº d. art.
Con tapa rebajada para el embaldosado in situ		
1000-S3	230 V	28 704X
1000-S3 resistente	230 V	28 704XC

Con tapa negra

1000-S3	230 V	28 704S
1000-S3 resistente	230 V	28 704SC

Tipo de bomba

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia P1/ P2	RPM	Motor protección	Bombeo altura	Rendimiento de la bomba
SPZ 1000-S3-30%*	Corriente alterna	230 V	5,2 A	1,2 W / 0,69 W	2800 min ⁻¹	integrada	10 m	11,5 m³/h
SPZ 1000-S3-30% resistente*	Corriente alterna	230 V	5,2 A	1,2 W / 0,69 W	2800 min ⁻¹	integrada	10 m	11,5 m³/h

*Definición de bombas S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift F Compact Mono / Duo*
para la instalación autónoma



Z-53.2-484 máx. 2 conexiones de inodoro

Volumen del tanque: 40 litros

Volumen de la bomba: 20 litros

Cámara de depósito de polietileno para la instalación autónoma, para entrada lateral Ø 110.

Área de instalación 700 × 700 mm

Bomba

Bomba(s) *SPZ* simple(s) o doble(s) extraíble(s) con trituradora, controladas por sensor de presión, con disco antirretorno integrado.

Unidad de control

con unidad de control SDS (sistema de autodiagnóstico) para un control completamente automatizado de la bomba, resistente a salpicaduras de agua (IP 54), montaje en pared.

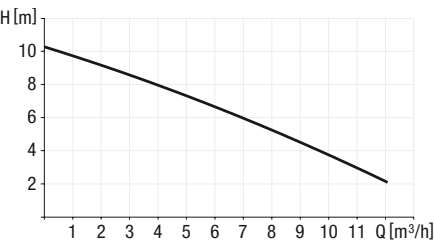
Conexión de presión: 1 1/2 pulgadas de rosca exterior o tubería de presión Ø 40 mm de PVC conexión encolada juego de tubería de presión (nº d. art. 28 040).

Longitud del cable de alimentación: 5 m

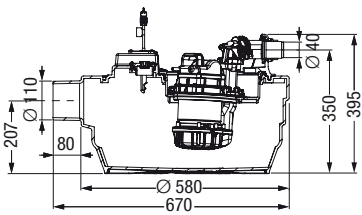
Nota: deberá disponer de una tubería de ventilación in situ.

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

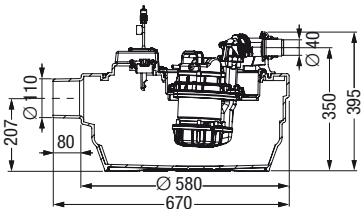
Rendimiento de la bomba



La ilustración muestra la versión Mono 28 717



La ilustración muestra la versión Duo 28 718



Versión Mono con una bomba

Bomba SPZ	Tensión	Nº d. art.
1000-S3	230 V	28 717
1000-S3 resistente	230 V	28 717C

Versión Duo con dos bombas

Bomba SPZ	Tensión	Nº d. art.
1000-S3	230 V	28 718
1000-S3 resistente	230 V	28 718C

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia P1/ P2	RPM	Motor protección	Bombeo altura	Rendimiento de la bomba
SPZ 1000-S3-30%*	Corriente alterna	230 V	5,2 A	1,2 W / 0,69 W	2800 min ⁻¹	integrada	10 m	11,5 m ³ /h
SPZ 1000-S3-30% resistente*	Corriente alterna	230 V	5,2 A	1,2 W / 0,69 W	2800 min ⁻¹	integrada	10 m	11,5 m ³ /h

*Definición de bombas S3 véase página 97

Estación elevadora Minilift F

La versión compacta con la potente trituradora SharkTwister.

El modelo compacto y apto incluso para aguas negras: la *Minilift F* para la instalación autónoma drena los inodoros y demás unidades sanitarias en interiores que se encuentran a una altura inferior al nivel de estancamiento o sin suficiente pendiente hacia la próxima tubería de acceso al alcantarillado. Esta estación elevadora pequeña tritura los heces y el papel higiénico de forma fiable gracias a la potente trituradora de elevada calidad Shark-Twister.

La potente trituradora SharkTwister

La bomba de acero inoxidable integrada con trituradora potente de elevada calidad tritura, de forma fiable, heces y papel higiénico, ofreciendo así un máximo de seguridad operacional.

Tecnología de control inteligente

La SharkTwister cuenta con una tecnología de control inteligente con funciones de alarma acústica, sin la necesidad de una unidad de control adicional.

Mantenimiento sencillo

La bomba esta integrada para ser conectada sin necesidad de recurrir a un electricista y se puede sacar fácil y rápidamente para realizar las tareas de mantenimiento.

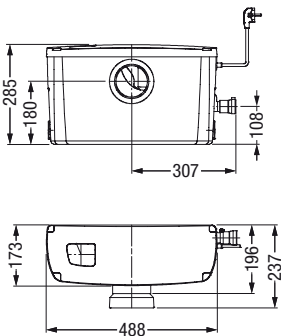
Estación elevadora compacta *Minilift F* para la instalación autónoma en habitaciones protegidas contra heladas



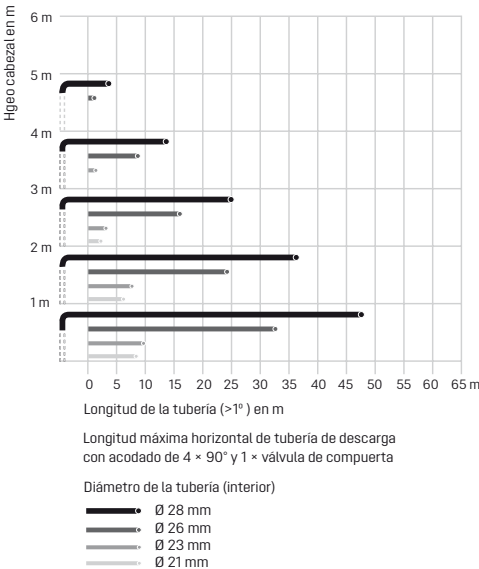
EN 12050-3

Estación elevadora para aguas residuales fecales con trituradora para el desecho de aguas residuales de un inodoro individual. Para la instalación autónoma sobre el suelo. Con control de nivel neumático, con filtro de carbón activo, componentes electrónicos interiores separados del tanque para agua residual, mantenimiento sencillo y sin olores.

Longitud del cable de alimentación: 1,6 m



Tensión	Nº d. art.
230 V	28 520



Estación elevadora *Aqualift S 100 / S 200*



La opción flexible para la instalación autónoma.

Flexible y potente: la estación de elevación *Aqualift S 100 / S 200* es la opción perfecta para trabajos de reforma u otras instalaciones que requieren una instalación autónoma. Debido a su pequeña área de instalación, también se puede integrar fácilmente en habitaciones pequeñas mediante reequipamiento. Y gracias al cierre con una mano que se puede operar sin herramientas, el mantenimiento es rápido y fácil.



1 Estación elevadora 2 Separador de grasa 3 Tubería de presión

Tanque para aguas residuales

Se puede elegir entre depósitos de 100 y 200 l de capacidad. Ambos depósitos caben a través de puertas de tamaño estándar con un paso de 80 mm de ancho. Por lo tanto, pueden instalarse en la mayoría de las habitaciones sin ningún problema.

Bombas

La *Aqualift S 100 / S 200* está equipada con una o dos bombas. Se puede elegir entre dos modelos de: una bomba de 650 vatios con modo S1 (funcionamiento continuo) con un interruptor flotante o unidad de control y una bomba de 1,3 kilovatios con modo S3 (funcionamiento no continuo) con unidad de control. Ambos tipos de bombas drenan las aguas residuales libres de heces por medio de un impulsor de paletas múltiples.

Ideal para conectar a separadores de grasa

La *Aqualift S 100 / S 200 Duo* con dos bombas es ideal para sistemas de drenaje que no pueden permitirse el lujo de desconectarse, por ejemplo, directamente después de un separador de grasas.

La gran cubierta de mantenimiento de fácil acceso, que se puede abrir en segundos con el cierre con una mano sin herramientas, también contribuye a la facilidad de uso del sistema.

Una ventaja adicional es la cámara de prueba integrada aprobada por la norma ubicada dentro de la *Aqualift S*. Con la nueva *Aqualift S 100 / S 200*, ya no se requieren cámaras de prueba adicionales.

Estación elevadora *Aqualift S 200 Duo Tronic*

para la instalación autónoma y aguas residuales no fecales



EN 12050-2

Estación elevadora para aguas residuales no fecales, instalación autónoma, premontada para la instalación final in situ.

- Con tapa a prueba de olores y cierre de liberación rápida para un fácil mantenimiento
- Depósito de PE, resistente a aguas residuales agresivas
- Incluye dispositivo antirretorno para la tubería de presión
- Incluye conexión Ø 110 mm para entrada y muestreo
- Bombas con paletas múltiples para la máxima fiabilidad de funcionamiento

Versión:

Tipo de sistema: estación doble / Control de bomba:

Unidad de control/ dispositivo antirretorno: integrado /

Situación de instalación: instalación autónoma /

Tipo de aguas residuales: aguas residuales no fecales

Características generales:

Color: negro / Estándar: EN 12050-2

Dimensiones:

Longitud: 670 mm / Anchura: 655 mm / Altura: 815 mm

Depósito:

Tamaño nominal de entrada (Ø): 110 mm / volumen del tanque: 220 l

Conexión de la tubería de presión (Ø): 63 mm

Volumen de la bomba: 100 l

Características de la cobertura:

Material de la cubierta: polímero / Color de la cubierta: violeta /

Estanqueidad: tapa hermética / Bloqueo: cierre rápido

Paso abierto: 30 mm

Bomba:

Tipo de fusible necesario (protección eléctrica): C 16 A /

Máx. temperatura (permanente) del material

transportado: 40 °C / Tipo de conexión: conector codificado /

Longitud del cable de red para la bomba: 5 m /

Clase de protección (bomba): IP 68 (3 m) /

Tipo de cable de conexión de la bomba: H07RN-F 3G 1.0 mm²

Unidad de control Comfort:

Incluye: sistema de autodiagnóstico (SDS), batería

de reserva, pantalla multilínea, función de libro de registro,

interfaz USB, interfaz GSM / Contacto libre de potencial:

opcional / Categoría de protección de la unidad de control: IP 54

/ Longitud del cable de red para la unidad de control 1,4 m / Tipo

de nivel de medición: neumático / Sensor de alarma: tubería de

inmersión

Nota: Bombas disponibles en versiones resistentes bajo pedido:

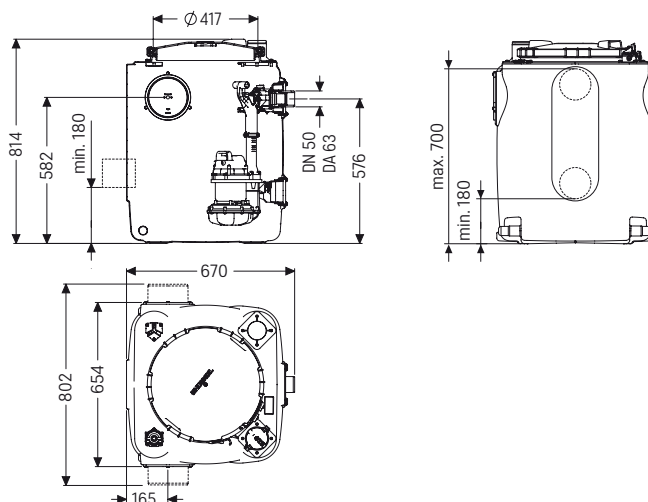
individual@kessel.de

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

Novedad



La ilustración muestra el n° d. art. 28 518

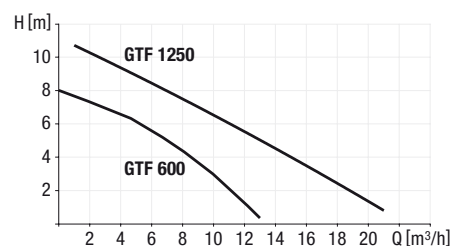


La ilustración muestra: n° de art. 28 518

Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
600-S1	230 V	28 517
1250-S3	230 V	28 518

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

Tipo de bomba	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	RPM	Altura de bombeo	Rendimiento de la bomba
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 W / 0,4 W	2750 min ⁻¹	8 m	12 m³/h
GTF 1250-S3*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 W / 0,8 W	2700 min ⁻¹	11 m	20 m³/h

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora Aqualift S 100 Mono / Duo Tronic

para la instalación autónoma y aguas residuales no fecales



EN 12050-2

Estación elevadora para aguas residuales no fecales, instalación autónoma, premontada para la instalación final in situ.

- Con tapa a prueba de olores y cierre de liberación rápida para un fácil mantenimiento
- Depósito de PE, resistente a aguas residuales agresivas
- Incluye dispositivo antirretorno para la tubería de presión
- Incluye conexión Ø 110 mm para entrada y muestreo
- Bomba/s con paletas múltiples para la máxima fiabilidad de funcionamiento

Versión:

Tipo de sistema: estación simple o doble / Control de bomba: unidad de control / Dispositivo antirretorno: integrado / Situación de instalación: instalación autónoma / Tipo de aguas residuales: aguas residuales no fecales

Características generales:

Color: negro / Estándar: EN 12050-2

Dimensiones:

Longitud: 670 mm / Anchura: 530 mm / Altura: 650 mm

Depósito:

Tamaño nominal de entrada (Ø): 110 mm / volumen del tanque: 120 l

Conexión de la tubería de presión (Ø): 63 mm

Volumen de la bomba: 50 l

Características de la cobertura:

Material de la cubierta: polímero / Color de la cubierta: violeta / Estanqueidad: tapa hermética / Bloqueo: cierre rápido

Paso abierto: 10 mm

Bomba:

Tipo de fusible necesario (protección eléctrica): C 16 A / Máx. temperatura (permanente) del material transportado: 40 °C / Tipo de conexión: conector codificado / Longitud del cable de red para la bomba: 5 m / Clase de protección (bomba): IP 68 (3 m) / Tipo de cable de conexión de la bomba: H07RN-F 3G 1.0 mm²

Unidad de control Comfort:

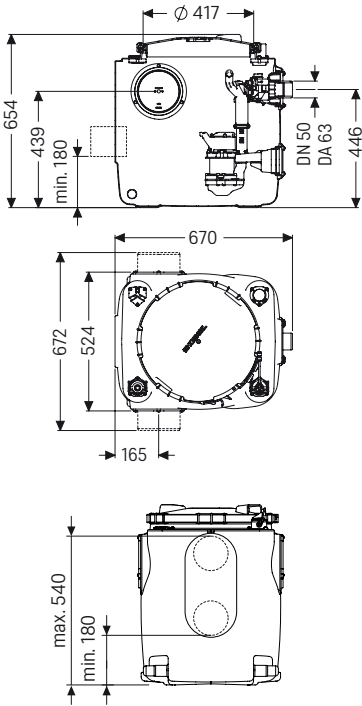
Incluye: sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva, pantalla multilineal, función de libro de registro, interfaz USB, interfaz GSM / Contacto libre de potencial: opcional / Categoría de protección de la unidad de control: IP 54 / Longitud del cable de red para la unidad de control 1,4 m / Tipo de nivel de medición: neumático / Sensor de alarma: tubería de inmersión

Nota: Bombas disponibles en versiones resistentes bajo pedido: individual@kessel.de

➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39



La ilustración muestra el n° d. art. 28 515



La ilustración muestra el n° d. art. 28 513

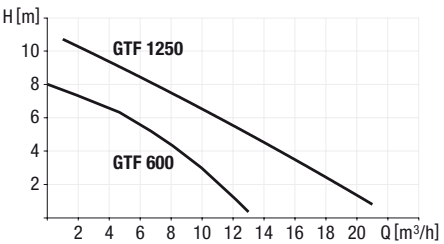
Versión Mono con una bomba

Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
600-S1	230 V	28 513
1250-S3	230 V	28 514

Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
600-S1	230 V	28 515
1250-S3	230 V	28 516

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	RPM	Altura de bombeo	Rendimiento de la bomba
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 W / 0,4 W	2750 min ⁻¹	8 m	12 m³/h
GTF 1250-S3*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 W / 0,8 W	2700 min ⁻¹	11 m	20 m³/h

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift S 100 Mono*
para la instalación autónoma y aguas residuales no fecales



EN 12050-2

Estación elevadora para aguas residuales no fecales, instalación autónoma, premontada para la instalación final in situ.

- Con tapa a prueba de olores y cierre de liberación rápida para un fácil mantenimiento
- Depósito de PE, resistente a aguas residuales agresivas
- Incluye dispositivo antirretorno para la tubería de presión
- Incluye conexión Ø 110 mm para entrada y muestreo
- Bomba/s con paletas múltiples para la máxima fiabilidad de funcionamiento

Versión:

Tipo de sistema: estación simple / Control de bomba: interruptor flotante / Dispositivo antirretorno: integrado / Situación de instalación: instalación autónoma / Tipo de aguas residuales: aguas residuales no fecales

Características generales:

Color: negro / Estándar: EN 12050-2

Dimensiones:

Longitud: 670 mm / Anchura: 530 mm / Altura: 650 mm

Depósito:

Tamaño nominal de entrada (Ø): 110 mm / volumen del depósito: 120 l/

Conexión de la tubería de presión (Ø): 63 mm

Volumen de la bomba: 25 l

Características de la cobertura:

Material de la cubierta: polímero / Color de la cubierta: violeta /

Estanqueidad: tapa hermética / Bloqueo: cierre rápido

Paso abierto: 10 mm

Bomba:

Tipo de fusible necesario (protección eléctrica): C 16 A / Máx. temperatura (permanente) del material transportado:

40 °C / Tipo de conexión: Schuko (contacto a tierra)

2 pin / Longitud del cable de red para la bomba: 5 m /

Clase de protección (bomba): IP 68 (3 m) /

Tipo de cable de conexión de la bomba: H07RN-F 3G 1.0 mm²

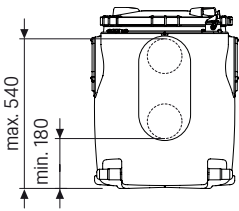
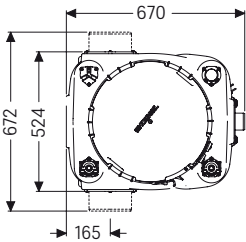
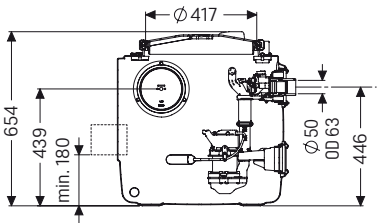
Nota: Bombas disponibles en versiones resistentes bajo pedido:

individual@kessel.de

Novedad



La ilustración muestra el nº d. art. 28 511

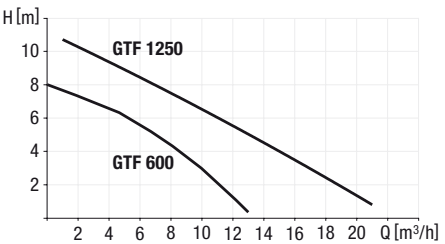


La ilustración muestra el nº d. art. 28 511

Versión Mono con una bomba

Bomba GTF	Tensión	Nº d. art.
600-S1	230 V	28 511
1250-S3	230 V	28 512

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	RPM	Altura de bombeo	Rendimiento de la bomba
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 W / 0,4 W	2750 min ⁻¹	8 m	12 m³/h
GTF 1250-S3*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 W / 0,8 W	2700 min ⁻¹	11 m	20 m³/h

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora *Aqualift S Compact*

La versión flexible para aguas residuales no fecales.

La *Aqualift S Compact* es la primera estación elevadora de nuestra amplia gama que se puede convertir fácilmente de un sistema Mono a Duo tras su instalación en losas. Mas esta no es la única característica que hace que la *Aqualift S Compact* sea tan especial: la suspensión independiente y el aislamiento acústico de la(s) bomba(s) permite realizar incluso tareas muy silenciosas.

La *Aqualift S Compact* está disponible tanto con un interruptor flotante o un sensor de medición de nivel neumático. La estación elevadora también puede asumir y desechar agua adicional de la superficie mediante el desagüe integrado en la tapa negra o embaldosable. Se suministra de fábrica con una o dos bombas; la nueva GTF 500 y GTF 500 resistant (para aguas residuales agresivas como por ejemplo agua de sistemas de condensado).



- 1 Estación elevadora 2 Sección de extensión con brida 3 Cubierta con entrada integrada
4 Unidad de control

Seguridad máxima

La *Aqualift S Compact* está disponible con un sensor de presión *Tronic*, que mide el nivel de agua residual de forma precisa y fiable: una vez alcanzado el nivel máximo de agua, se activa la bomba que bombea el agua mediante la tubería de presión al alcantarillado.

Instalación en losas

La estación elevadora es prácticamente invisible pues se integra, de forma compacta, en las losas. El desagüe integrado en las tapas drena todo el agua superficial.

Incluso en el caso de que una tubería explote o se inunde, la *Aqualift S Compact* descarga las aguas residuales manteniendo las habitaciones del sótano secas.

Instalación en hormigón impermeable

El juego de sellado KESSEL para la instalación en hormigón impermeable garantiza una protección fiable contra daños generados por humedad. La sección de extensión con brida central y membrana impermeabilizante elastomérica permite una instalación a profundidades mayores.

Estación elevadora *Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic*

para la instalación en losas o suelos de hormigón



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania EN 12050-2

Volumen del tanque: 65 litros

Volumen de la bomba: 20 litros

Cámara de depósito de polietileno

para la instalación en losas o suelos de hormigón,
profundidad de instalación (D) 490 a 620 mm,
con entrada lateral Ø 110 mm.

Área de instalación 700 × 700 mm

Sección superior y tapa

Sección superior con ajuste lateral y vertical,
con tapa negra/ rebajada para el embaldosado in situ,
desagüe integrado, fabricada de polímero, clase de carga
K 3, con brida de sellado para protección ante humedad.

Bomba

Bomba(s) *GTF* simples o dobles extraíbles para aguas
residuales con o sin aguas negras, interruptor flotante
/ sensor de presión con paletas múltiples, con disco
antirretorno integrado, volumen de bombo 20 litros
(*GTF 500* / *GTF 1200*), conexión de la tubería de presión
Ø 40 mm.

Unidad de control

Versiones Tronic con unidad de control SDS (sistema de
autodiagnóstico) para un control completamente auto-
matizado de la bomba, resistente a
salpicaduras de agua (IP 54), montaje en pared.

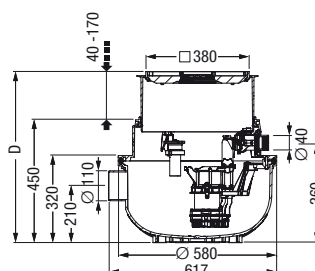
Longitud del cable de alimentación: 5 m

Nota: deberá disponer de una tubería de ventilación in
situ.

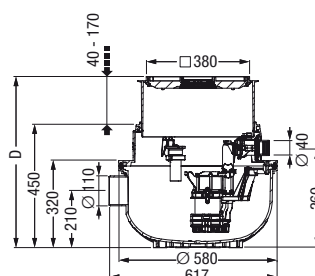
Accesorios: páginas 33 – 39



La ilustración muestra el n° d. art. 280 550X



La ilustración muestra el n° d. art. 280 550XC



Versión Mono con una bomba

Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
-----------	---------	------------

Con tapa rebajada para el embaldosado in situ

500-S1	230 V	280 550X
500-S1 resistente	230 V	280 550XC
1200-S3	230 V	281 250X
1200-S3 resistente	230 V	281 250XC

Con tapa negra

500-S1	230 V	280 550S
500-S1 resistente	230 V	280 550SC
1200-S3	230 V	281 250S
1200-S3 resistente	230 V	281 250SC

Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
-----------	---------	------------

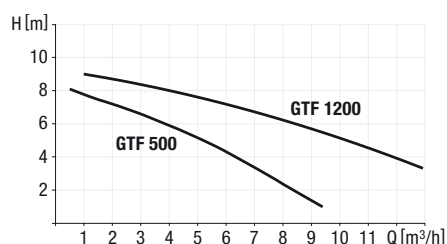
Con tapa rebajada para el embaldosado in situ

500-S1	230 V	280 530X
500-S1 resistente	230 V	280 530XC
1200-S3	230 V	281 230X
1200-S3 resistente	230 V	281 230XC

Con tapa negra

500-S1	230 V	280 530S
500-S1 resistente	230 V	280 530SC
1200-S3	230 V	281 230S
1200-S3 resistente	230 V	281 230SC

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

	Tensión	Amperaje	Potencia P1/ P2	RPM	Bombeo altura	Rendimiento de la bomba
GTF 500-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 W / 0,36 W	2800 min ⁻¹	8 m	10 m³/h
GTF 500-S1 resistente*	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 W / 0,36 W	2800 min ⁻¹	8 m	10 m³/h
GTF 1200-S3*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 W / 0,84 W	2650 min ⁻¹	9 m	15,5 m³/h
GTF 1200-S3 resistente*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 W / 0,84 W	2650 min ⁻¹	9 m	15,5 m³/h

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Siempre acertará: ☐ ☐
kessel.com/smartselect ☒ ☐

Estación elevadora *Aqualift S Compact Mono* para la instalación en losas o suelos de hormigón



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

EN 12050-2

Volumen del tanque: 65 litros
Volumen de la bomba: 16 litros

Cámara de depósito de polietileno
para la instalación en losas o suelos de hormigón, profundidad de instalación (D) 490 a 620 mm, con entrada lateral Ø 110 mm. Área de instalación 700×700 mm

Sección superior y tapa
Sección superior con ajuste lateral y vertical, con tapa negra/ rebajada para el embaldosado in situ, desagüe integrado, fabricada de polímero, clase de carga K 3, con brida de sellado para protección ante humedad.

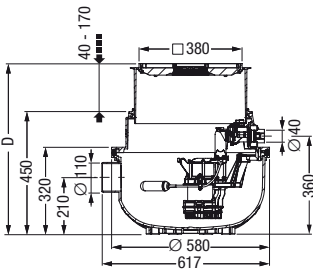
Bomba
Bomba(s) *GTF* simple(s) extraíble(s) para aguas residuales sin aguas negras, interruptor flotante o sensor de presión controlado con paletas múltiples, con válvula antirretorno integrada, volumen de la bomba 16 litros (*GTF 500* / *GTF 1200*), conexión de la tubería de presión Ø 40 mm.

Unidad de control
Versiones Tronic con unidad de control SDS (sistema de auto-diagnóstico) para un control completamente automatizado de la bomba, resistente a salpicaduras de agua (IP 54), montaje en pared.

Longitud del cable de alimentación: 5 m
Nota: deberá disponer de una tubería de ventilación in situ.
➤ **Accesorios:** páginas 33 – 39

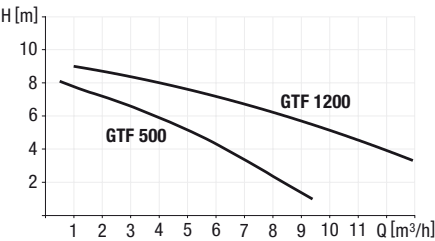


La ilustración muestra el n° d. art. 280 500X



Bomba GTF	Tensión	N° d. art.
Con tapa rebajada para el embaldosado in situ		
500-S1	230 V	280 500X
500-S1 resistente	230 V	280 500XC
1200-S3	230 V	281 200X
1200-S3 resistente	230 V	281 200XC
Con tapa negra		
500-S1	230 V	280 500S
500-S1 resistente	230 V	280 500SC
1200-S3	230 V	281 200S
1200-S3 resistente	230 V	281 200SC

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Tensión	Amperaje	Potencia P1/ P2	RPM	Bombeo altura	Rendimiento de la bomba
GTF 500-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 W / 0,36 W	2800 min ⁻¹	8 m	10 m³/h
GTF 500-S1 resistente*	230 V ~ 50 Hz	2,7 A	0,6 W / 0,36 W	2800 min ⁻¹	8 m	10 m³/h
GTF 1200-S3*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 W / 0,84 W	2650 min ⁻¹	9 m	15,5 m³/h
GTF 1200-S3 resistente*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 W / 0,84 W	2650 min ⁻¹	9 m	15,5 m³/h

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación elevadora Minilift S

La solución compacta para aguas residuales fecales.

Pequeña y discreta: la *Minilift S* se integra, de forma compacta, en las losas. Esta estación elevadora pequeña permite conectar, de forma simultánea, una lavadora, una ducha y más entradas. La *Minilift S* se suministra lista para la conexión con una bomba de 300 vatios con interruptor flotante.

Instalación en losas

La estación elevadora es prácticamente invisible pues se integra, de forma compacta, en las losas. El desagüe integrado en las tapas drena todo el agua superficial. Incluso en el caso de que una tubería explote o se inunde, la *Minilift S* descarga las aguas residuales manteniendo las habitaciones del sótano secas.

Mantenimiento sencillo

La bomba esta integrada para ser conectada sin necesidad de recurrir a un electricista y se puede sacar fácil y rápidamente para realizar las tareas de mantenimiento.

Instalación fácil

La sección superior telescópica y las entradas preinstaladas facilitan y agilizan los trabajos de instalación.

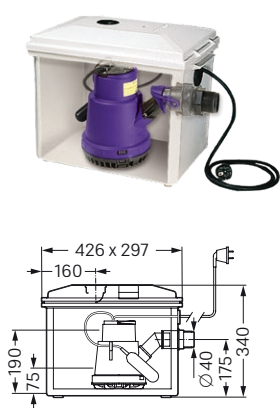
Estación elevadora *Minilift S* para la instalación autónoma

Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania  EN 12050-2

Una estación elevadora de polímero para la instalación sobre suelo. Con bomba extraíble controlada mediante interruptor flotante y con disco antirretorno. Conexión de presión: 1 1/2 pulgadas de rosca exterior o tubería de presión Ø 40 mm de PVC conexión encolada. Con filtro de carbón activo

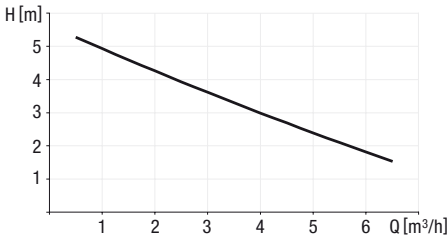
Longitud del cable de alimentación: 5 m

Nota: versión con una potente bomba *GTF 500* o *GTF 1000* bajo pedido.



Bomba KTP	Tensión	Nº d. art.
300-S1	230 V	28 560
300-S1 resistente	230 V	28 560C

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Potencia P1/ P2	Tensión	Amperaje	RPM	Conector	Longitud del cable	Altura de bombeo	Rendimiento de la bomba
KTP 300-S1*	0,34 W / 0,21 W	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min ⁻¹	Schuko	5 m	6 m	8 m³/h
KTP 300-S1 resistente*	0,34 W / 0,21 W	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min ⁻¹	Schuko	5 m	6 m	8 m³/h

*Definición de bombas S1 véase página 97

Estación elevadora *Minilift S*

Para la instalación en un suelo de hormigón / losas

Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

CE EN 12050-2

Volumen del tanque: 26 litros

Volumen de la bomba: 7 litros

Cámara de depósito de polietileno para la instalación en losa o suelo de hormigón, profundidad de instalación (D) 330 a 460 mm, con entrada lateral Ø 50 mm. Área de instalación 600×600 mm

Sección superior y tapa

Sección superior con ajuste lateral y vertical, con tapa negra/ rebajada para el embaldosado in situ, desagüe integrado, fabricada de polímero, clase de carga K 3, con brida de sellado para protección ante humedad.

Bomba

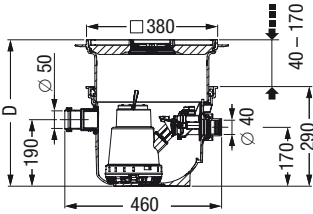
Bomba *KTP* simple extraíble para aguas residuales sin aguas negras, interruptor flotante, paletas múltiples, con disco antirretorno integrado, conexión de la tubería de presión 40 mm.



La ilustración muestra el n° d. art. 280 570X

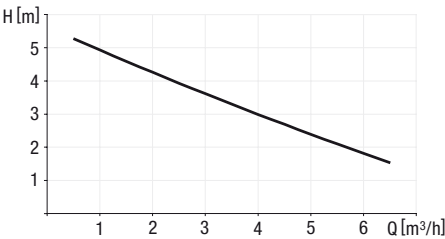


La ilustración muestra el n° d. art. 280 570S



Bomba KTP	Tensión	Nº d. art.
Con tapa rebajada para el embaldosado in situ		
300-S1	230 V	280 570X
300-S1 resistente	230 V	280 570XC
Con tapa negra		
300-S1	230 V	280 570S
300-S1 resistente	230 V	280 570SC

Rendimiento de la bomba

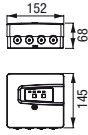
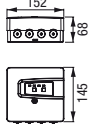


Tipo de bomba	Potencia P1/ P2	Tensión	Amperaje	RPM	Conector	Longitud del cable	Altura de bombeo	Rendimiento de la bomba
KTP 300-S1*	0,34 W / 0,21 W	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min ⁻¹	Schuko	5 m	6 m	8 m³/h
KTP 300-S1 resistente*	0,34 W / 0,21 W	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min ⁻¹	Schuko	5 m	6 m	8 m³/h

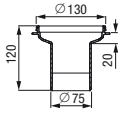
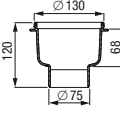
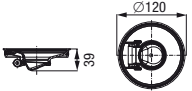
*Definición de bombas S1 véase página 97

Accesorios

Unidad de alarma

			Nº d. art.
con sonda de electrodo	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC and 280 570SC) Función: sistema de alarma para nivel alto de agua / inundación; para líquidos conductores Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).	 	20 222
con sonda óptica	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC and 280 570SC) Función: sistema de alarma para nivel alto de agua / inundación; para líquidos conductores / no conductores Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).	 	20 223
	Longitud del cable: 10 m (extensible a 30 metros)		20 224
Contacto libre de potencial	Compatibilidad: para dispositivos de aviso con el nº de art. 20 222 y 20 223		80 074

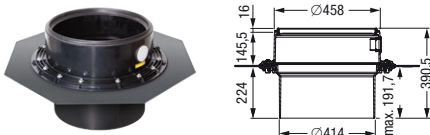
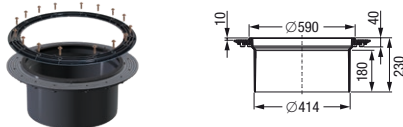
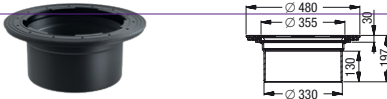
Higiene y detención de olores

			Tapa	Nº d. art.
Cuerpo de desagüe	Compatibilidad: para instalación más baja; para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC)	 	negra gris	680 796 680 798
Cuerpo de desagüe	Compatibilidad: altura del agua del sellado 50 mm; para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC)	 	negra gris	680 795 680 797
adicionalmente Multistop	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Funcionamiento: detención de olores, espuma, roedores e insectos	 		48 500
adicionalmente Megastop	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Funcionamiento: dispositivo mecánico antiolores, incluye filtro de pelo para secciones superiores de KESSEL	 		48 550
sifón antiolores adicional	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Altura del agua del sellado: 50 mm (¡siempre se requiere ventilación cuando está en uso!)			680 696

Higiene

			Nº d. art.
Filtro de pelo	Compatibilidad: nº de art. 48 500; para estación elevadora <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC)	 	48 700

Accesorios

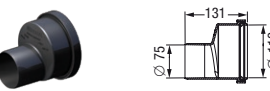
Juego de instalación		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Juego de instalación	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> y <i>Aqualift S Compact</i> ; para la instalación en hormigón impermeable Incluye: 1 sección de extensión con brida central 2 juego de tubería de presión Ø 32 / Ø 40 3 Adaptador (Ø 75/Ø 110 conexión) 4 Inserto de sellado 5 Caja 6 Brida de charco (2)	Ø 32	83 077
		Ø 40	83 079
			
Sección de extensión			Nº d. art.
con brida central	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> y <i>Aqualift S Compact</i> Funcionamiento adicional: para instalación en hormigón impermeabilizante Incluye: protección temporal ante escombros de construcción, completamente montada, juego de juntas (contrabrida de polímero, tornillos, con elastómero de sellado de láminas fabricadas en NK/SBR Ø 800 mm) Extensión: máx. 360 mm		83 075
con brida y contrabrida	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> y <i>Aqualift S Compact</i> Funcionamiento adicional: para conexión a una lámina de sellado in situ Incluye: tornillos Extensión: máx. 140 mm (¡en caso de instalación más profunda, asegurar la posibilidad de realizar el mantenimiento!)		83 073
con juntas	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> y <i>Aqualift S Compact</i> Extensión: máx. 180 mm (¡en caso de instalación más profunda, asegurar la posibilidad de realizar el mantenimiento!)		83 070
para la instalación más profunda con brida	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: junta Extensión: máx. 147 mm (¡en caso de instalación más profunda, asegurar la posibilidad de realizar el mantenimiento!)		830 070
Juego de tubería de presión		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Juego de tubería de presión	Compatibilidad: Ø 40 / Ø 50: <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> Ø 40: <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: 5 m de manguera de tubería de presión Ø 40 (DN 32 mm) Ø 50 (DN 40 mm)	Ø 40	28 040
		Ø 50	28 062
			
Adaptador de clic		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Adaptador de clic	Compatibilidad: para cambiar a una conexión PE; para estación elevadora <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC)	Ø 32	28 086
			

Accesorios

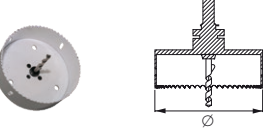
Adaptador de entrada

			Diámetro exterior Ø (mm)	Tamaño del taladro en mm	Nº d. art.
con junta y anillo roscado	Compatibilidad: Ø 50 / Ø 75 / Ø 110: <i>Aqualift S Compact</i> Ø 50 / Ø 75: <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: junta plana		Ø 50	60	39 005
			Ø 75	92	39 007
			Ø 110	121	39 100

Secciones de transición

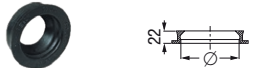
			Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Sección de transición	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: anillo de ellado Ø 50		Ø 50/75	27 126
	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: Ø 110 conexión / Ø 75 casquillo para uso a forma de pieza de conexión, junta		Ø 75/110	27 602

Sierra de perforación

			Tubería exterior diámetro en mm	Tamaño del taladro en mm	Nº d. art.
Juego de sierra de perforación	Compatibilidad: Ø 50 – Ø 200: <i>Aqualift F Mono / Duo</i> , <i>Aqualift F XL</i> Ø 50 – Ø 160: <i>Aqualift S 100 / Aqualift S 200</i> Ø 50 – Ø 110: <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> Ø 50 / Ø 75: <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: soporte para la cuchilla de perforación		Ø 50	60	500 101
			Ø 75	92	
			Ø 110	121	
			Ø 110	121	500 100
			Ø 125	133	
			Ø 160	168	
			Ø 200 ¹⁾	200	500 102

1) emplear un talador eléctrico de como mínimo 1000 vatios

Junta de sellado

			Diámetro nominal de la tubería en mm	Diámetro exterior de la tubería en mm	Nº d. art.
Junta de sellado para tubería	Compatibilidad: DN 50 – DN 200: <i>Aqualift F Mono / Duo</i> , <i>Aqualift F XL</i> DN 50 – DN 150: <i>Aqualift S 100 / Aqualift S 200</i> DN 50 – DN 100: <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> DN 50 / DN 70: <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Tamaño del taladro Ø 50: 60 mm Ø 75: 92 mm Ø 110: 121 mm Ø 125: 133 mm Ø 160: 168 mm Ø 200: 210 mm		DN 50	Ø 50	850 114
			DN 70	Ø 75	850 116
			DN 100	Ø 110	850 117
			DN 125	Ø 125	850 118
			DN 150	Ø 160	850 119
			DN 200	Ø 200	850 123

Accesorios

Unidad de control Accesorios

			Nº d. art.
Alarma acústica	Compatibilidad: para todas las unidades de control con 230 V no para dispositivos de aviso con el nº d. art. 20 222 y 20 223 Longitud del cable: 20 m		20 162
Contacto libre de potencial	Compatibilidad: para todas las unidades de control con 230 V no para dispositivos de aviso con el nº d. art. 20 222 y 20 223		80 072

Seguridad

			Nº d. art.
TeleControl sistema telemétrico	Compatibilidad: para conexión a unidad de control Comfort KESSEL de 230 V y 400 V Función: Envío de mensajes de texto a un total de hasta tres teléfonos móviles. Incluye: con antena interna (sin tarjeta SIM)		28 792
Amplificador de antena con base magnética	Compatibilidad: para sistema telemétrico <i>TeleControl</i> para mejorar la recepción Longitud del cable: 2,5 m		28 793
Cable de extensión	Compatibilidad: para amplificador de antena Longitud del cable: 2,5 m		28 794
Juego de compresor de aire	Función: para el uso en combinación con estaciones elevadoras y de bombeo con control de presión: evita suciedad, impide la formación de condensados en la manguera de presión, permite que el sistema funcione con mangueras de presión con una longitud > 10 m Incluye: pieza de conexión en forma de T, 20 m de manguera de presión		28 048
Extensión de la manguera de presión PE (por metro)	Compatibilidad: para nº de art. 28 048		680 071

Tapa de cubierta

			Tapa	Nº d. art.
Superficie impermeable	Compatibilidad: para la instalación en un suelo de hormigón <i>Aqualift F Compact</i> , <i>Aqualift S Compact</i> y <i>Minilift S</i> (280 570X, 280 570S, 280 570XC y 280 570SC) Incluye: junta Versión rebajada para el embaldosado in situ, gris: Para baldosas con un grosor de 18 mm (siempre se requiere ventilación cuando está en uso!)		embaldosable negra	830 052 830 050

Sensor de nivel hidroestático

			Nº d. art.
Sensor de nivel con tubería de presión 433 mm	Compatibilidad: para <i>Aqualift F XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 040
	Longitud del cable: 30 m		681 041
Sensor de nivel con tubería de presión 288 mm	Compatibilidad: para <i>Aqualift F Duo</i> Longitud del cable: 10 m		681 042
	Longitud del cable: 30 m		681 043
Sensor de nivel con tubería de presión 181 mm	Compatibilidad: para <i>Aqualift F Mono</i> Longitud del cable: 10 m		681 046
	Longitud del cable: 30 m		681 047

Accesorios

Juego de reacondicionamiento

			Nº d. art.
Interruptor de alarma flotante	Compatibilidad: se puede combinar con unidades de control Comfort 230 V; para estación elevadora <i>Aqualift F Compact</i> Incluye: interruptor flotante, soporte para interruptor flotante Longitud del cable: 5 m		28 016
	Compatibilidad: para uso con unidades de control Comfort de 230 V y 400 V; para estación elevadora <i>Aqualift F Mono/Duo</i> Incluye: interruptor flotante, placa de soporte, cubierta Longitud del cable: 5 m		28 015
	Compatibilidad: para uso con unidades de control Comfort de 230 V y 400 V Incluye: interruptor flotante, placa de soporte, cubierta Longitud del cable: 5 m		28 014

Extensiones de cable

para extensión de 15 m o 25 m (longitud del cable suministrado: 5 m)

	Estación elevadora <i>Aqualift F Compact Mono</i> <i>Aqualift S Compact Mono</i> <i>Aqualift S 100 Mono</i> <i>Aqualift S 100 Mono Tronic</i>	Estación elevadora <i>Aqualift F Compact Duo</i> <i>Aqualift S Compact Duo</i> <i>Aqualift S 100 Duo Tronic</i> <i>Aqualift S 200 Duo Tronic</i>		Nº d. art.
Extensión de cable para prueba (10 m)	Extensión a 15 m: 1×80 889 Extensión a 25 m: 2×80 889	Extensión a 15 m: 1×80 889 Extensión a 25 m: 2×80 889		80 889
Extensión de cable para bomba (10 m)	Extensión a 15 m: 1×80 891 Extensión a 25 m: 2×80 891	Extensión a 15 m: 2×80 891 Extensión a 25 m: 4×80 891		80 891

Conexión de tubería de presión flexible

		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
para la bomba de membrana manual	Compatibilidad: para conexiones de tuberías PE; para estación elevadora <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Mono / Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> Incluye: dos abrazaderas Longitud: 200 mm	Ø 32	28 660
para ventilación	Compatibilidad: para conexiones de tuberías PE; para <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Mono / Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> Incluye: dos abrazaderas Longitud: 200 mm	Ø 70	28 661
para adaptador de conexión y tuberías de presión	Compatibilidad: para conexiones de tuberías PE; para <i>Aqualift F Mono / Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> ; nº de art. 28 663; <i>Aqualift F Basic</i> Incluye: dos abrazaderas Longitud: 200 mm	Ø 90	28 662
		Ø 110	28 663



Accesorios

Válvulas de cierre

			Díámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Válvula de cierre, vertical	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Mono / Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> Función: para la tubería de presión de las estaciones elevadoras KESSEL con accesorio de plástico; para conectar a una tubería de presión se requiere una conexión con brida o adaptador KESSEL. Incluye: junta, tornillo		Ø 90	28 715
Válvula de cierre con adaptador de brida, vertical	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F Basic</i> , <i>Aqualift F Mono / Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> Función: para la tubería de presión de las estaciones elevadoras KESSEL con accesorio de plástico Incluye: con adaptador de brida roscado, para la conexión a una brida estándar DN 80 de conformidad con DIN 2501 (sin junta de sellado y tornillo)		Ø 90	28 716
Válvula de cierre	Compatibilidad: con tubería de presión lateral para estaciones elevadoras <i>Aqualift F</i>		Ø 90 Ø 110	28 682 28 683
	Compatibilidad: para la instalación en un lado de entrada (sin presión) para estaciones elevadoras <i>Aqualift F</i>		Ø 110 Ø 160	28 698 28 699

Brida de conexión

			Díámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en PE	Compatibilidad: para accesorios de plástico de KESSEL; para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i>		Ø 90	28 713
	Compatibilidad: para accesorios de plástico de KESSEL; para <i>Aqualift F Basic</i> y <i>Aqualift F XL</i> ; también en combinación con válvulas de cierre nº de art. 28 715 Función: casquillo de fin para conexión de tubería de presión DN 100		Ø 110	28 712

Bomba de membrana manual 1 1/2 pulgadas

			Nº d. art.
Bomba de membrana manual de hierro fundido	Compatibilidad: para bombear manualmente aguas residuales; para estación elevadora <i>Aqualift F Mono/Duo</i> y <i>Aqualift F XL</i> Incluye: con una válvula de bola en el lado de entrada y salida		28 680

Adaptador de brida

			Díámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en PE	Compatibilidad: desde accesorios KESSEL a brida estándar; para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i>		DN 80	28 714
en hierro fundido	Compatibilidad: para uso con tuberías de presión de hierro fundido; para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i> Función: adaptador de DN 80 a DN 100 Incluye: brida de conformidad con DIN 2501		-	28 068

Accesorios

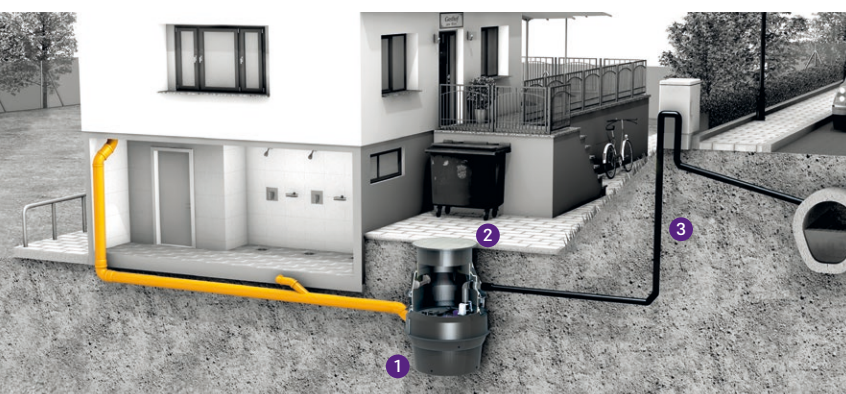
Dispositivo antirretorno		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en hierro fundido	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i> Incluye: brida DN 80 de conformidad con DIN 2501, dispositivo antirretorno con disco y palanca de apertura de disco	 DN 80	28 021
Adaptador de conexión		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en hierro fundido	Compatibilidad: para conexión de la estación elevadora <i>Aqualift F XL</i> a tuberías de presión in situ. Cabe en tuberías de presión de PE Incluye: brida de conformidad con DIN 2501, junta simple Diámetro exterior: DN 80: OD 90 mm DN 100: OD 110 mm	 Ø 90	28 067
		 Ø 110	28 020
Con válvula de cierre de compuerta		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en hierro fundido	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i> Incluye: brida DN 80 de conformidad con DIN 2501, válvula de cierre de compuerta incluyendo rueda de cierre	 DN 80	28 041
Acomplamiento Y		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
en hierro fundido	Compatibilidad: para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i> Incluye: brida DN 80 (OD 80 mm) de conformidad con DIN 2501	 Ø 80	28 042
Junta de sellado		Diámetro exterior Ø (mm)	Nº d. art.
Junta de sellado (goma)	Compatibilidad: brida de conformidad con DIN 2501, para conexiones de tuberías de presión; para estación elevadora <i>Aqualift F XL</i>	 DN 80 DN 100	28 043
			28 044
Juego de tornillos M16	Compatibilidad: para nº de art. 28 043 y 28 044 Incluye: 4 tornillos, 4 tuercas, 8 arandelas		28 078

Estación de bombeo *Aqualift F XL*

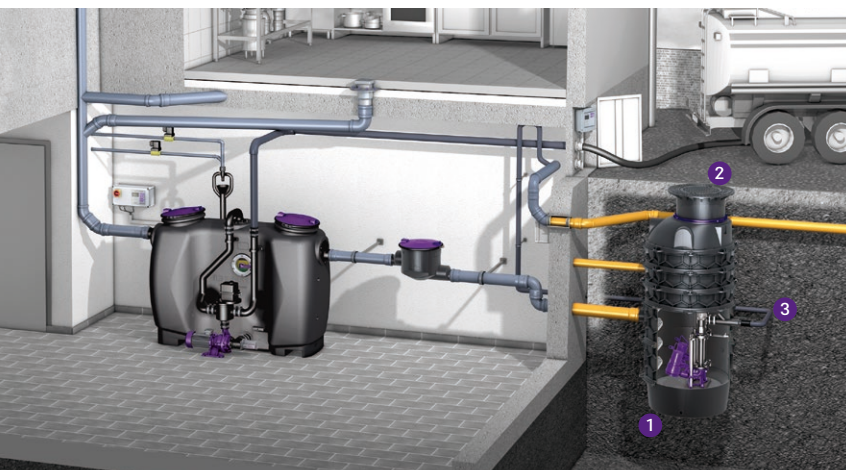
La versión potente para aplicaciones comerciales, industriales y municipales.

Para las exigencias más elevadas: la *Aqualift F XL* es capaz de bombear grandes cantidades de aguas residuales fecales por lo que es ideal, no solo para los típicos edificios residenciales sino también para el uso comercial e industrial. La estación de bombeo se ha diseñado como sistema modular y se puede combinar con el sistema de cámara KESSEL apropiado.

La *Aqualift F XL* está disponible como sistema Mono y Duo con bombas de diferentes niveles de capacidad. Una amplia gama de secciones superiores y tapas garantizan que la estación de bombeo se pueda instalar, de forma flexible, en diferentes entornos.



1 Estación de bombeo 2 Cámara de ingeniería 3 Tubería de presión



1 Estación de bombeo 2 Cámara de ingeniería 3 Tubería de presión

Instalación flexible

Gracias a su modo de construcción modular con una amplia gama de módulos de cámara y secciones superiores elegibles, la estación de bombeo se puede instalar tanto en el suelo como en losas. Los sistemas son aptos para profundidades de aguas subterráneas hasta 3,000 mm.

Si desea usar la *Aqualift F XL* en el interior del edificio:

➤ Estación elevadora *Aqualift F XL*: página 12



Estaciones elevadoras 60 Hz/400 V, instalación en seco Ahora también disponibles en 60 Hz para más información póngase en contacto con nosotros en info@kessel.com

Fiabilidad máxima

La unidad inteligente de control con sistema integrado de autodiagnóstico SDS y batería de reserva controla continuamente todos los componentes eléctricos y mantiene un registro de la función electrónica que es legible.



Instalación en seco

sencilla, servicio limpio

En comparación con la instalación húmeda la instalación en seco ofrece una serie de ventajas en cuanto a trabajos de mantenimiento y arreglo higiénicos, pues la estación de bombeo dispone de una cámara de recogida aislada. Adicionalmente, estos sistemas de instalación en seco no requieren bombas ATEX.



Instalación húmeda

disponible en versión ATEX



Las bombas se pueden usar en entornos potencialmente explosivos, es decir en entornos en los que podrían generar gases explosivos debido a aguas residuales y/o líquidos ligeros fecales.

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL Mono / Duo*

Instalación en seco, para una profundidad de instalación mínima

Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania



Volumen del tanque: 335 litros

Volumen de la bomba: 160 litros

Cámara base de polietileno para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos.

Con entrada de Ø 160 mm. Para conexión a secciones superiores de Ø 800 mm. Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3.000 mm

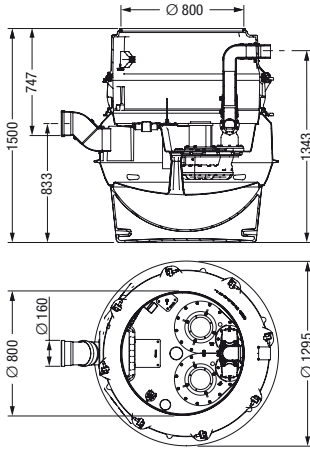
Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** con paletas múltiples para aguas residuales con o sin aguas negras. Instalación en seco. Con medición de nivel neumática. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 90 mm (deberá emplear una tubería de PE soldada para la tubería de presión), incluye dispositivo antirretorno y válvula de cierre en el lado de la tubería de presión.

Longitud del cable de alimentación: 10 m

Unidad de control

Con unidad de control con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro; la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54). Las versiones de 230 V están listas para la conexión.

- **Instalación:** en combinación con sección superior de Ø 800 página 43
- **Accesorios:** páginas 60 – 63
- **Nota:** página 41 (60 Hz/400 V)



Versión Mono con una bomba

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
1400-S3	230 V	874 20 12
1500-S3	400 V	874 20 13
3000-S3	400 V	874 20 14
4500-S3	400 V	874 20 15

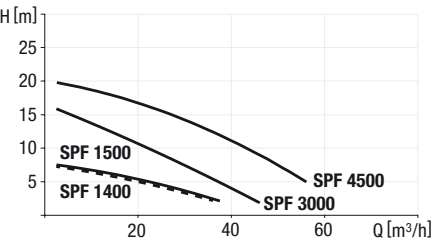
Versión Duo con dos bombas

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
1400-S3	230 V	874 20 16
1500-S3	400 V	874 20 17
3000-S3	400 V	874 20 18
4500-S3	400 V	874 20 19
1400-S1	230 V	874 20 20
1500-S1	400 V	874 20 21
3000-S1	400 V	874 20 22
4500-S1	400 V	874 20 23

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL* en combinación con sección superior Ø 800



Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

	Tensión	Amperaje	(P1)	Potencia (P2)	caída de bomba	altura de bombeo
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Sección superior Ø 800

Fabricada de polímero / acero inoxidable

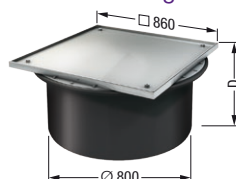
Compatibilidad:

para uso como sección superior para base de cámara de ingeniería *Aqualift F XL Mono / Duo* para la versión con una profundidad de instalación mínima página 140

Versión:

con / sin brida resistente al agua

cuadrada, embaldosable, sin brida resistente al agua



Profundidad de instalación
D
en mm (mín./máx.)

Tapas

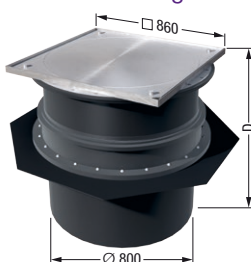
Nº d. art.

65 - 314

Clase A/L 15

874 01 75

cuadrada, embaldosable, con brida resistente al agua

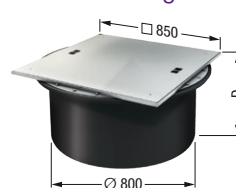


282 - 531

Clase A/L 15

874 01 76

cuadrada, no embaldosable, sin brida resistente al agua

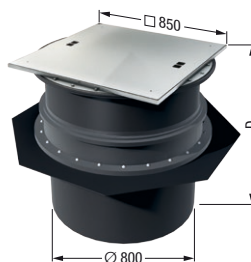


50 - 299

Clase A/L 15

874 01 77

cuadrada, no embaldosable, antideslizante, con brida resistente al agua

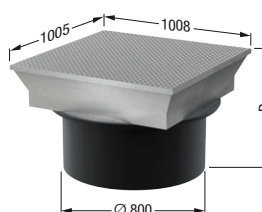


267 - 516

Clase A/L 15

874 01 78

cuadrada, sin brida resistente al agua



274 - 523

Clase B

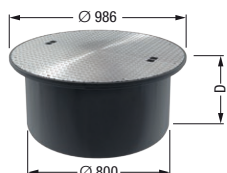
874 01 79

274 - 523

Clase D

874 01 80

redonda, sin brida resistente al agua



65 - 314

Clase K 3

874 01 81

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL Mono / Duo*

Instalación en seco para la instalación en losas de hormigón o la instalación subterránea exterior



Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

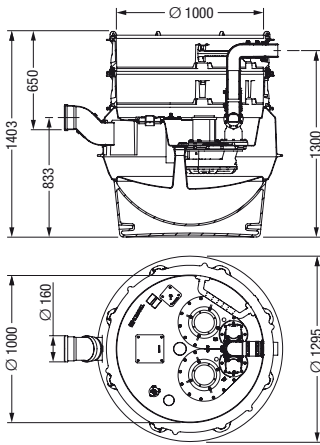
CE EN 12050-1

Volumen del tanque: 335 litros
Volumen de la bomba: 160 litros

Cámara base de polietileno para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos. Con entrada de Ø 160 mm. Para conexión de cámaras de sistema de Ø 1000 mm. Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3.000 mm. Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** con paletas múltiples para aguas residuales con o sin aguas negras. Instalación en seco. Con medición de nivel neumática. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 90 mm (deberá emplear una tubería de PE soldada para la tubería de presión), incluye dispositivo antirretorno y válvula de cierre en el lado de la tubería de presión. Longitud del cable de alimentación: 10 m

Unidad de control
Con unidad de control con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro; la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54). Las versiones de 230 V están listas para la conexión.

- **Instalación:** en combinación con cámaras de sistema páginas 58 – 59
- **Accesorios:** páginas 60 – 63
- **Nota:** página 41 (60 Hz/400 V)



Versión Mono con una bomba

Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
1400-S3	230 V	874 20 00
1500-S3	400 V	874 20 01
3000-S3	400 V	874 20 02
4500-S3	400 V	874 20 03

Versión Duo con dos bombas

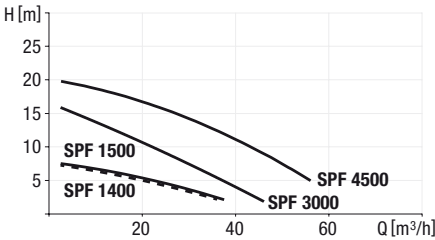
Bomba SPF	Tensión	Nº d. art.
1400-S3	230 V	874 20 04
1500-S3	400 V	874 20 05
3000-S3	400 V	874 20 06
4500-S3	400 V	874 20 07
1400-S1	230 V	874 20 08
1500-S1	400 V	874 20 09
3000-S1	400 V	874 20 10
4500-S1	400 V	874 20 11

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL* en combinación con cámara de sistema Ø 1000

Apertura de acceso Ø 600 Apertura de acceso Ø 800



Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

			(P1)			
SPF 1400-S1/S3-100/50% *	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50% *	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50% *	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50% *	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL Mono / Duo*

Para instalación húmeda con bombas trituradoras / de corte

CE EN 12050-1



Versión ATEX

Volumen del tanque: 680 litros

Volumen de la bomba: 310 litros

Cámara base de polietileno para la instalación

subterránea, resistente a medios agresivos.

Con entrada de Ø 160 mm. Para conexión de cámaras de sistema de Ø 1000 mm. Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3.000 mm

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** con trituradora para aguas residuales fecales o no fecales. Con sensor hidroestático para la medición de nivel. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 63/ 90 mm (deberá emplear una tubería de PE soldada para la tubería de presión), incluye dispositivo antirretorno y válvula de cierre en el lado de la tubería de presión.

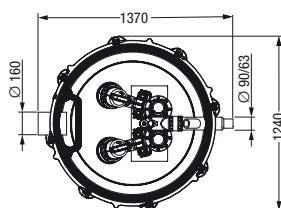
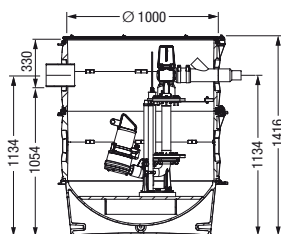
Longitud del cable de alimentación: 10 m (30 m a petición).

Unidad de control

Con unidad de control con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro; la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

➤ **Instalación:** en combinación con cámaras de sistema páginas 58 – 59

➤ **Accesorios:** páginas 60 – 63



Versión Mono con una bomba trituradora

Bomba STZ	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
1300-S1	310	400 V	874 30 14
2500-S1	310	400 V	874 30 15
3700-S1	310	400 V	874 30 16

Versión Duo con dos bombas trituradoras

Bomba STZ	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
1300-S1	300	400 V	874 30 17
2500-S1	300	400 V	874 30 18
3700-S1	300	400 V	874 30 19

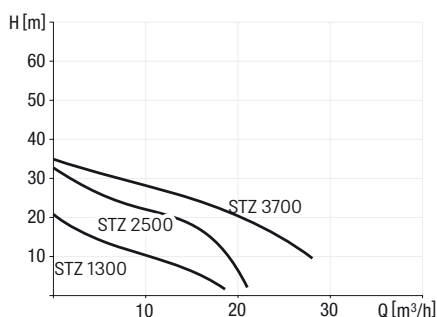
Cámara ingeniería base *Aqualift F XL* en combinación con cámara de sistema Ø 1000

Apertura de acceso Ø 600

Apertura de acceso Ø 800



Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

	Tensión	Amperaje	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
STZ 1300-S1	400 V	2,5 A	1,3 kW	0,9 kW	20 m³/h	21 m
STZ 2500-S1	400 V	4,4 A	2,5 kW	1,9 kW	21 m³/h	33 m
STZ 3700-S1	400 V	6,4 A	3,7 kW	3,1 kW	28 m³/h	35 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL Mono / Duo*

Para instalación húmeda con bombas de múltiples paletas o monocal



EN 12050-2

Volumen del tanque: 680 litros

Volumen de la bomba: 350 litros

Cámara base de polietileno para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos. Con entrada de Ø 160 mm. Para conexión de cámaras de sistema de Ø 1000 mm. Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm.

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales**

- con múltiples paletas (GTF)

- con paletas monocal (GTK)

para aguas residuales con o sin aguas negras (sin exigencias ATEX) Con interruptor flotante / sensor hidroestático para la medición de nivel. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 63/ 90 mm (deberá emplear una tubería de PE soldada para la tubería de presión); incluye dispositivo antirretorno y válvula de cierre en el lado de la tubería de presión.

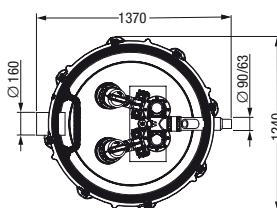
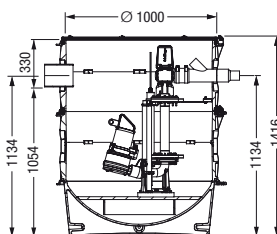
Longitud del cable de alimentación: 10 m (30 m a petición).

Unidad de control

Con unidad de control (versiones con sensor hidroestático) con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro, la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

➤ **Instalación:** en combinación con cámaras de sistema páginas 58 – 59

➤ **Accesorios:** páginas 60 – 63



Versión Mono con una bomba

Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
1400-S1**	340	230 V	874 30 32
1400-S1	340	230 V	874 30 33
1400-S1	340	400 V	874 30 47
1600-S1	350	400 V	874 30 20
2600-S1	350	400 V	874 30 21
4000-S1	350	400 V	874 30 22

Bomba GTK	Volumen de bombeo en litros	Nº d. art.
1300-S1	350	400 V 874 30 26
2600-S1	350	400 V 874 30 27
3700-S1	350	400 V 874 30 28

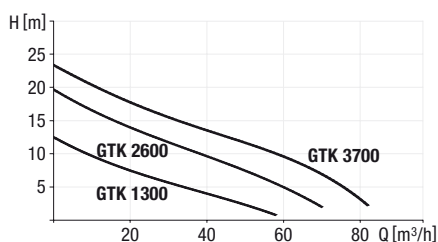
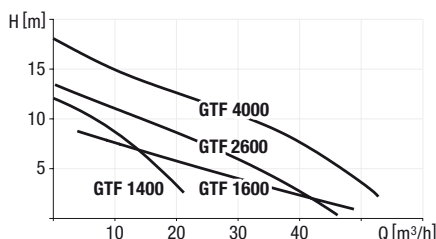
Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
1400-S1	340	230 V	874 30 34
1400-S1	340	400 V	874 30 48
1600-S1	340	400 V	874 30 23
2600-S1	340	400 V	874 30 24
4000-S1	340	400 V	874 30 25

Bomba GTK	Volumen de bombeo en litros	Nº d. art.
1300-S1	340	400 V 874 30 29
2600-S1	340	400 V 874 30 30
3700-S1	340	400 V 874 30 31

** Versión con interruptor flotante

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

Tensión	Amperaje	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
230 V	6,5 A	1,5 kW	1,1 kW	31 m³/h	10,5 m
400 V	2,9 A	1,6 kW	1,2 kW	49 m³/h	9,3 m
400 V	4,5 A	2,6 kW	2,1 kW	46 m³/h	13,6 m
400 V	6,6 A	4,0 kW	3,4 kW	53 m³/h	18 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Tipo de bomba

Tensión	Amperaje	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
400 V	2,5 A	1,3 kW	1,0 kW	57 m³/h	12,4 m
400 V	4,9 A	2,6 kW	2,1 kW	71 m³/h	19,6 m
400 V	6,5 A	3,7 kW	3,1 kW	82 m³/h	23,5 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Cámara ingeniería base *Aqualift F XL Mono / Duo*
Instalación húmeda para la instalación subterránea en exterior



EN 12050-1

Volumen del tanque: 1800 litros
Volumen de la bomba: max. 900 litros

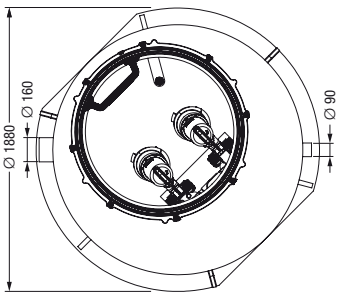
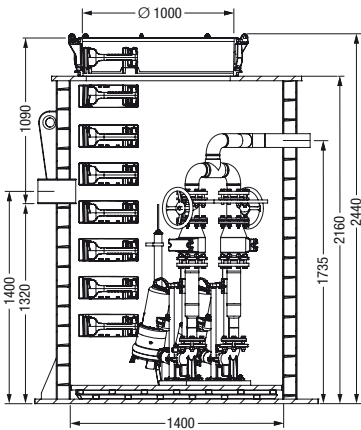
Cámara base de polietileno (cámara acanalada) para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos. Con entrada de Ø 160 mm. Para conectar a cámaras de sistema de Ø 1000 mm.
Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm.

Con bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales

- con trituradora (STZ)
 - con múltiples paletas (GTF)
 - con paletas monocanal (GTK)
- para aguas residuales con o sin aguas negras (sin requerimientos ATEX). Con sensor hidroestático para de nivel neumática. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 90 mm (deberá emplear una tubería de PE soldada para la tubería de presión), incluye dispositivo antirretorno y válvula de cierre en el lado de la tubería de presión.
Longitud del cable de alimentación: 10 m (30 m a petición).

Unidad de control
Con unidad de control con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro; la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

- **Instalación:** en combinación con cámaras de sistema páginas 58 – 59
- **Accesorios:** páginas 60 – 63



Versión Mono con una bomba

Bomba STZ	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
4400-S1	820	400 V	874 30 35
5200-S1	820	400 V	874 30 36
7500-S1	820	400 V	874 30 37
11000-S1	820	400 V	874 30 38

Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
5200-S1	900	400 V	874 30 43

Bomba GTK	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
5200-S1	900	400 V	874 30 45

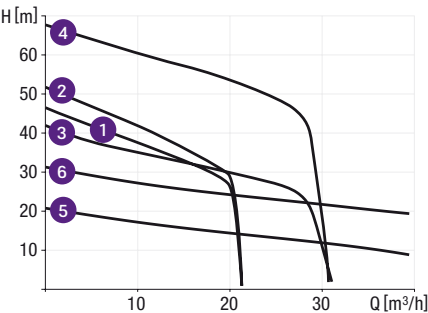
Versión Duo con dos bombas

Bomba STZ	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
4400-S1	800	400 V	874 30 39
5200-S1	800	400 V	874 30 40
7500-S1	800	400 V	874 30 41
11000-S1	800	400 V	874 30 42

Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
5200-S1	880	400 V	874 30 44

Bomba GTK	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
5200-S1	880	400 V	874 30 46

Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

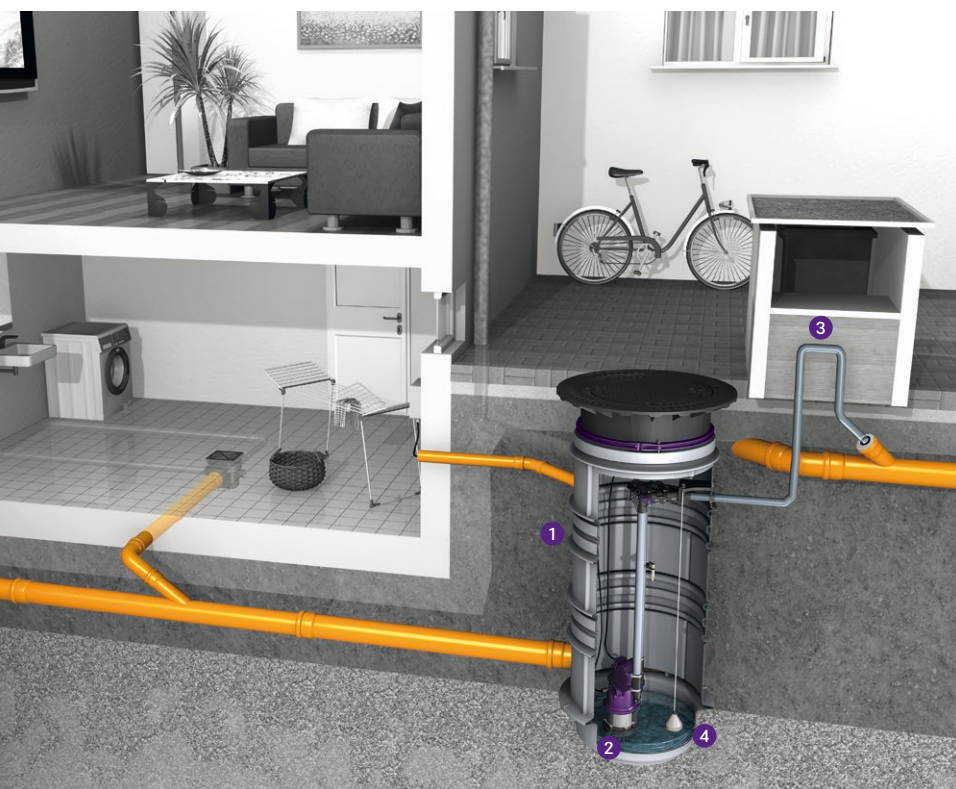
	Tensión	Amperaje	Potencia de entrada (P1)	Potencia (P2)	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
1 STZ 4400-S1*	400 V	7,5 A	4,4 kW	3,7 kW	21,3 m³/h	46,7 m
2 STZ 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	21,3 m³/h	52 m
3 STZ 7500-S1*	400 V	13 A	7,5 kW	6,4 kW	30,7 m³/h	42 m
4 STZ 11000-S1*	400 V	18,8 A	11 kW	9,5 kW	30,6 m³/h	68 m
5 GTF 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	52,8 m³/h	21 m
6 GTK 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	51,6 m³/h	31,6 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Estación de bombeo *Aqualift F*

La solución compacta para aguas residuales fecales.

La estación de bombeo *Aqualift F* es ideal para la evacuación de aguas residuales fecales que se encuentran a una altura inferior al nivel de estancamiento. La cámara de instalación, con un diámetro de 600 mm, cuenta con una bomba STZ 1000 para aguas grises y negras y apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 2,000 mm.



1 Estación de bombeo 2 Bomba 3 Tubería de presión 4 Sensor de presión

Sección superior de altura ajustable

La sección superior se puede ajustar verticalmente hasta 500 mm. Para una fácil adaptación al nivel del suelo.

Sensor de presión innovador

La estación de bombeo está disponible con un sensor de presión innovador, que mide el nivel de agua residual de forma precisa y fiable: una vez alcanzado el nivel máximo de agua, se activa la bomba que bombea el agua mediante la tubería de presión al alcantarillado.

Seguridad máxima

La unidad de control inteligente (para sistemas con sensor de presión) con sistema integrado de auto-diagnóstico SDS monitorea constantemente todos los componentes eléctricos.

Instalación fácil

El peso reducido de los componentes de la cámara, la tecnología de conexión sencilla, el elevado nivel de premontaje (sección inferior de la cámara con tubería de presión), las piezas de conexión fijas para la entrada y la tubería de presión y las perforaciones con juntas de sellado para la tubería de purga y conducto contribuyen a reducir el tiempo y los esfuerzos de instalación.

Protección permanente

El sistema de cámara es completamente impermeable y resistente a depósitos de suciedad o medios agresivos. Adicionalmente evita, fiablemente, la penetración de raíces. Gracias a las tuberías guía integradas, las tareas simples de mantenimiento son muy fáciles.

Si desea usar la *Aqualift F* en el interior del edificio:

➤ Estación elevadora *Aqualift F*: página 16

Estación de bombeo *Aqualift F*

Para instalación subterránea con bombas trituradoras / de corte



CE EN 12050 (máx. 2 conexiones de inodoro)

Cámara de depósito de polietileno Ø 600 para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos. Con sección superior fabricada de polímero, verticalmente ajustable, tapa clase A de polímero carga admisible hasta 600 kg, clase B de hierro fundido y hormigón carga admisible hasta 12,5 t y tapa clase D de hierro fundido carga admisible hasta 40 t. Resistencia a aguas subterráneas. Entrada Ø 160 mm, conexión para filtro de tubería de Ø 110 de conformidad con EN 1401 y EN 12666-1 - ambos para tubería de ventilación o conducto. Instalación: apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 2,500 mm

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** con trituradora para aguas residuales con o sin aguas negras. Disponible con interruptor flotante o sensor de presión.

Conexión de tubería de presión Ø 40 mm (versión B/D) o Ø 40/63 mm (versión A) diámetro exterior para conexión encolada PVC, con disco antirretorno integrado. Longitud del cable de alimentación: 10 m (Schuko)

Unidad de control

Versiones controladas por sensor de presión con unidad de control con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro; la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

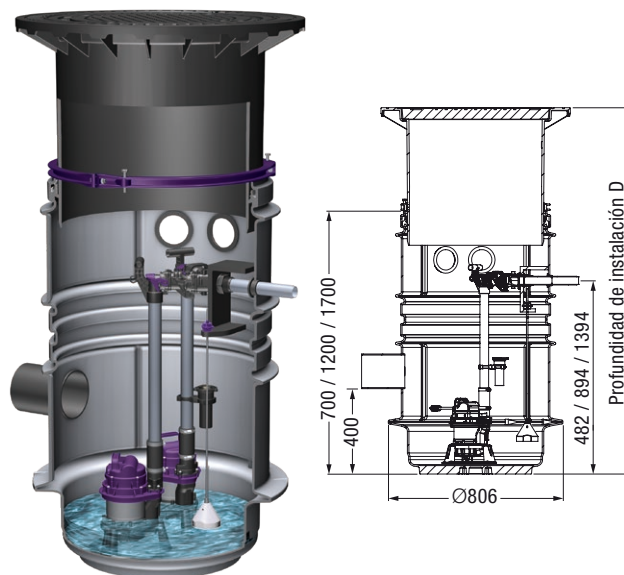
Nota:

- Considerar la profundidad libre de heladas para la tubería de presión.
- Para instalaciones en entornos sin requisitos a prueba de explosiones.

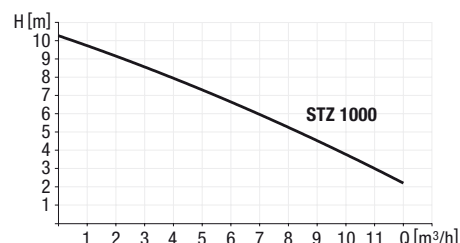
Tipo de bomba

	Tensión	Amperaje	Potencia (P1/ P2)	RPM	Protección del motor	Protección	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
STZ 1000-S3-50%*	230 V	5,2 A	1080 W / 620 W	2.800 min ⁻¹	integrada	IP 68	11,5 m ³ /h	10 m

*Definición de bombas S3 véase página 97



Rendimiento de la bomba



Estación simple con una bomba e interruptor flotante

Bomba STZ	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A		
1000	800 - 1250	827 710A
1000	1300 - 1750	827 720A
1000	1800 - 2250	827 730A
Tapa clase B		
1000	800 - 1250	827 710B
1000	1300 - 1750	827 720B
1000	1800 - 2250	827 730B
Tapa clase D		
1000	800 - 1250	827 710D
1000	1300 - 1750	827 720D
1000	1800 - 2250	827 730D

Estación simple con una bomba con SDS unidad de control y sensor de presión

Bomba STZ	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A		
1000	800 - 1250	827 711A
1000	1300 - 1750	827 721A
1000	1800 - 2250	827 731A
Tapa clase B		
1000	800 - 1250	827 711B
1000	1300 - 1750	827 721B
1000	1800 - 2250	827 731B
Tapa clase D		
1000	800 - 1250	827 711D
1000	1300 - 1750	827 721D
1000	1800 - 2250	827 731D

Estación doble con dos bombas SDS unidad de control y sensor de presión

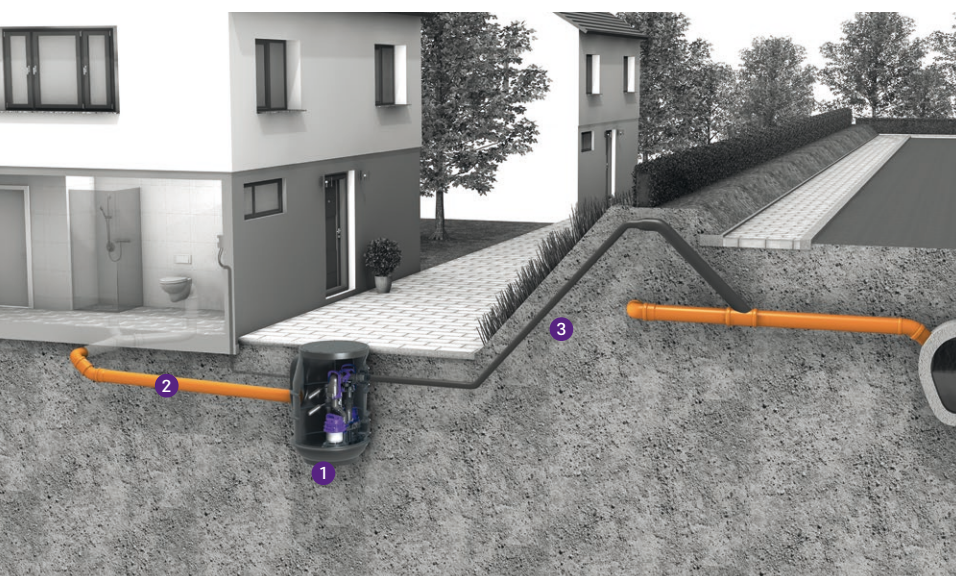
Bomba STZ	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A		
1000	800 - 1250	826 711A
1000	1300 - 1750	826 721A
1000	1800 - 2250	826 731A
Tapa clase B		
1000	800 - 1250	826 711B
1000	1300 - 1750	826 721B
1000	1800 - 2250	826 731B
Tapa clase D		
1000	800 - 1250	826 711D
1000	1300 - 1750	826 721D
1000	1800 - 2250	826 731D

Estación de bombeo *Aqualift F Basic*

La solución económica para aguas residuales fecales.

La estación de bombeo *Aqualift F Basic* convierte la búsqueda de la alternativa más económica en un juego de niños en lo que se refiere a la evacuación de aguas residuales fecales fuera de edificios. Ofrece una tecnología puntera aunada con un precio invencible, incorporada en una cámara de instalación robusta.

La estación de bombeo *Aqualift F Basic* está disponible como sistema Mono y Duo. Está equipada con un interruptor flotante y una unidad de control (versión Tronic).



1 Estación de bombeo 2 Conexión de entrada 3 Tubería de presión

100% impermeable, impide la salida de olores

Como todas las cámaras de instalación KESSEL, el tanque de la estación de bombeo *Aqualift F Basic* es completamente impermeable, evita la salida de olores y está cubierta por nuestra garantía, que ampliamos, voluntariamente, a 20 años.

Bomba(s) suspendida(s)

La estación de bombeo cuenta o bien con una o dos bomba(s) suspendidas del tipo STF 1300. Gracias al aislamiento del cuerpo del tanque, se ha podido reducir notablemente el nivel de ruidos durante el uso.

Mantenimiento sin herramientas

La bomba se puede sacar y permite realizar su mantenimiento fácilmente gracias a los cierres rápidos.

Sección superior variable

La sección superior opcional es inclinable y su altura ajustable de 140 a 440 mm.

Si desea emplear la *Aqualift F Basic* en el interior de un edificio:

➤ Estación elevadora *Aqualift F Basic*: página 19

Estación de bombeo *Aqualift F Basic*
para la instalación subterránea

EN 12050-1

Volumen de bombeo:
25 litros (Mono) / 60 litros (Tronic / Duo)

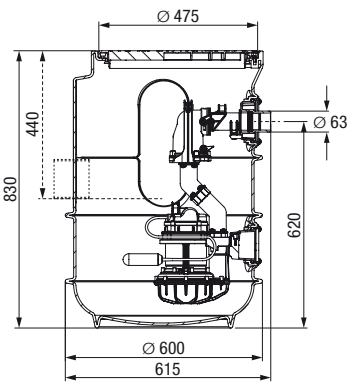
Cámara de depósito de polietileno para la instalación subterránea (profundidad máx. de instalación 440 mm), superficies taladradas en tres lados para entradas de Ø 110/160 mm, junta para tubería y ventilación. Con tapa de polímero, roscada, clase de carga 300 kg.

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** controladas con interruptor flotante con paletas múltiples para aguas residuales con o sin aguas negras (paso abierto de canal 40 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68). Conexión de tubería de presión Ø 50/63 mm con disco antirretorno integrado.

Unidad de control
Versiones Tronic con unidad de control Basic con con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva, la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

- Nota:**
- Deberá disponer de una tubería de ventilación in situ.
 - Considerar la profundidad libre de heladas para la tubería de presión.
 - Para instalaciones en entornos sin requisitos a prueba de explosiones.

➤ **Accesorios:** páginas 60 – 63



La ilustración muestra la versión Mono nº d. art. 829 710

Tipo de bomba	Tensión	Amperaje	Potencia (P1/ P2)	RPM	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
STF 1300-S3-50%*	230 V ~ 50 Hz	6,0 A	1,3 W / 0,8 W	2.650 min ⁻¹	21 m³/h	máx. 10 m

*Definición de bombas S3 véase página 97



La ilustración muestra la versión Mono nº d. art. 829 710



La ilustración muestra la versión Duo nº d. art. 828 711

Versión Mono con una bomba

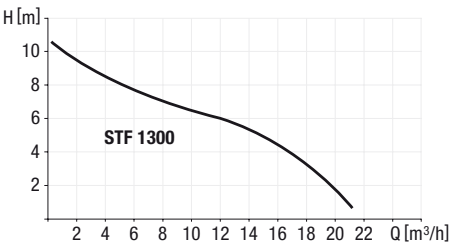
Bomba STF	Medición de nivel	Nº d. art.
Sin unidad de control		
1300-S3	interruptor flotante	829 710

Con unidad de control		
1300-S3	interruptor flotante	829 711

Versión Duo con dos bombas

Bomba STF	Medición de nivel	Nº d. art.
Con unidad de control		
1300-S3	interruptor flotante	828 711

Rendimiento de la bomba



Estación de bombeo *Aqualift S XL*

La solución flexible para grandes cantidades de aguas residuales no fecales.

La *Aqualift S XL* evacua incluso grandes cantidades de aguas residuales no fecales o pluviales. También es apta para aguas residuales fecales según el tipo de bomba y los requisitos locales. Por consiguiente la estación de bombeo también es apta para edificios residenciales, pero también para uso comercial. La *Aqualift S XL* se ha diseñado como sistema modular para su instalación en el suelo o en losas y se puede combinar, de forma variable, con módulos de ingeniería y cámaras. La *Aqualift S XL* está disponible como sistema *Mono* y *Duo*.



1 Desagüe de canal 2 Estación de bombeo 3 Bomba 4 Sensor de presión

Instalación flexible

Gracias a su modo de construcción modular con una amplia gama de módulos de cámara y secciones superiores elegibles, la estación de bombeo se puede instalar tanto en el suelo como en losas. Las cámaras son aptas para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm.

Seguridad máxima

La unidad inteligente de control con sistema integrado de autodiagnóstico SDS y batería de reserva controla continuamente todas los componentes eléctricos y mantiene un registro de la función electrónica que es legible.

Cámara ingeniería base *Aqualift S XL Mono / Duo*

Instalación húmeda para la instalación en losas de hormigón o la instalación subterránea exterior

CE EN 12050-2

Volumen del tanque: 680 litros

Volumen de la bomba: aprox. 100 litros

Base y entrada / salida de PE.

Para la instalación en losas de hormigón o la instalación subterránea exterior en combinación con una cámara de sistema.

Versión:

- estación de bombeo *Aqualift S XL Mono / Duo* con anilla de cámara soldada
- con múltiples paletas
- entrada Ø 160 mm
- conexión de tubería de presión Ø 40 mm
- dispositivo antirretorno
- válvula de cierre en el lado de la tubería de presión
- sensor de presión

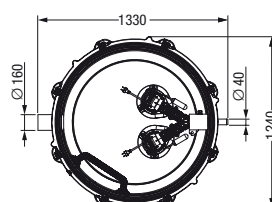
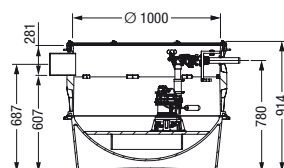
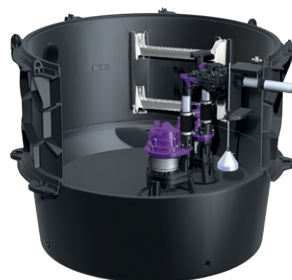
Longitud del cable: 10 m (30 m a petición)

Instalación:

Apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm

➤ **Instalación:** en combinación con cámaras de sistema páginas 58 – 59

➤ **Accesorios:** páginas 60 – 63



Versión Mono con una bomba

Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
Con interruptor flotante			
600-S1	90	230 V	874 30 04
1200-S3	100	230 V	874 30 09

Con unidad de control SDS y sensor de medición de nivel neumático (con sensor de presión)

600-S1	90	230 V	874 30 05
1200-S3	100	230 V	874 30 10

Versión Duo con dos bombas

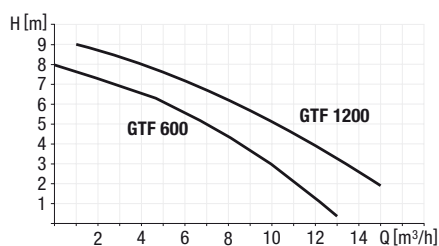
Bomba GTF	Volumen de bombeo en litros	Tensión	Nº d. art.
Con unidad de control SDS y sensor de medición de nivel neumático (con sensor de presión)			
600-S1	90	230 V	874 30 07
1200-S3	100	230 V	874 30 12

Cámara ingeniería base *Aqualift S XL* en combinación con cámara de sistema Ø 1000

Apertura de acceso Ø 600 Apertura de acceso Ø 800



Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Amperaje	Potencia (P1/ P2)	Rpm	Motor protección	Protección	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
GTF 600-S1*	Corriente alterna	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min ⁻¹	integrada	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S3-50%*	Corriente alterna	230 V	4,9 A	1180 W / 720 W	2.800 min ⁻¹	integrada	IP 68	15,5 m³/h	9 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

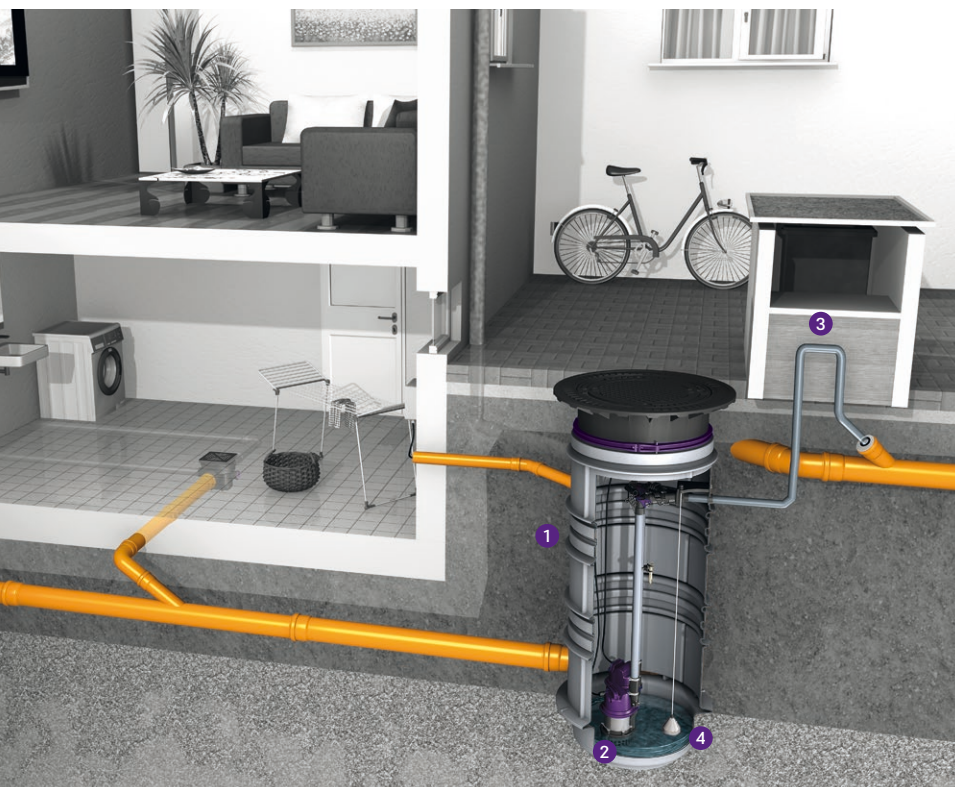
Estación de bombeo *Aqualift S*

La solución compacta para aguas residuales sin aguas negras y pluviales.

La *Aqualift S* es la primera elección si hablamos de la evacuación de aguas residuales no fecales que se encuentran a una altura inferior al nivel de estancamiento.

La estación de bombeo incluye una cámara compacta con un diámetro interior de 600 mm y bombas integradas para aguas residuales y pluviales. La *Aqualift S* es apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 2,500 mm.

La estación de bombeo está disponible con bombas de diferentes niveles de capacidad. Además, podrá seleccionar entre detección de nivel mediante interruptor flotante o un sensor de presión innovador. Las dos versiones disponibles son aptas para profundidades de instalación de entre 800 y 2,250 mm.



1 Estación de bombeo 2 Bomba 3 Tubería de presión 4 Sensor de presión

Instalación fácil

El peso reducido de los componentes de la cámara, la sección superior de altura ajustable, el elevado nivel de premontaje y las piezas de conexión fijas para la entrada y la tubería de presión contribuyen a reducir el tiempo y los esfuerzos de instalación.

Seguridad máxima

La *Aqualift S* está disponible con un sensor de presión, que mide el nivel de agua residual de forma precisa y fiable: una vez alcanzado el nivel máximo de agua, se activa la bomba que bombea el agua mediante la tubería de presión al alcantarillado. La unidad de control con sistema de autodiagnóstico SDS integrado garantiza un plus de seguridad.

Mantenimiento sencillo

Las tareas de mantenimiento en la bomba son especialmente fáciles gracias a los cierres rápidos y las tuberías guía integradas.

Si desea usar la *Aqualift S* en el interior del edificio:

➤ Estación elevadora *Aqualift S*: página 25

Estación de bombeo *Aqualift S*

Para la instalación subterránea, para aguas residuales sin aguas negras y pluviales

CE EN 12050-2

Cámara de depósito de polietileno Ø 600 para la instalación subterránea, resistente a medios agresivos. Con sección superior fabricada de polímero, verticalmente ajustable, tapa clase A de polímero carga admisible hasta 600 kg, clase B de hierro fundido y hormigón carga admisible hasta 12,5 t y tapa clase D de hierro fundido carga admisible hasta 40 t. Resistencia a aguas subterráneas.

Entrada Ø 110 mm (*GTF 600*) o Ø 160 mm (*GTF 1200*), conexión para junta de tubería de Ø 110 de conformidad con EN 1401 y EN 12666-1 - ambos para tubería de ventilación o conducto.

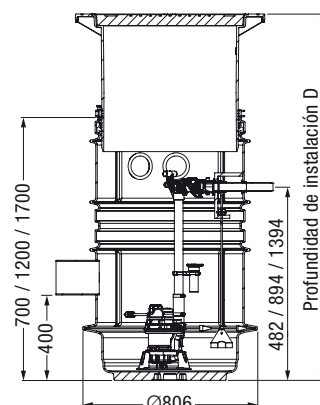
Instalación: apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 2,500 mm

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** con paletas múltiples para aguas residuales no fecales. Disponible tanto con un interruptor flotante o un sensor de medición de nivel neumático. Diámetro exterior de tubería de presión Ø 40 mm para conexión encolada PVC, con disco antirretorno integrado, tamaño máximo de sólidos 10 mm. Longitud del cable de alimentación: 10 m (Schuko)

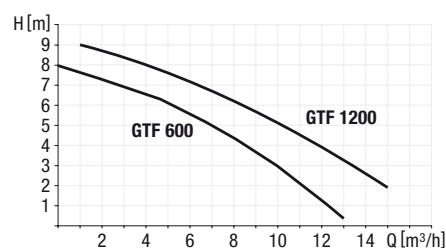
Unidad de control

Versiones neumáticas con unidad de control con sistema de auto-diagnóstico (SDS), batería de reserva y función de libro de registro, la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

Nota: Considerar la profundidad libre de heladas para la tubería de presión.



Rendimiento de la bomba



Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Amperaje	Potencia (P1/ P2)	RPM	Motor protección	Protección	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
GTF 600-S1*	Corriente alterna	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min ⁻¹	integrada	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S3-50%*	Corriente alterna	230 V	4,9 A	1180 W / 720 W	2.800 min ⁻¹	integrada	IP 68	15,5 m³/h	9 m

*Definición de bombas S1 y S3 véase página 97

Estación simple con una bomba e interruptor flotante

Bomba	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A/B		
GTF 600	800 - 1250	825 810B
GTF 600	1300 - 1750	825 820B
GTF 600	1800 - 2250	825 830B
GTF 1200	800 - 1250	827 810B
GTF 1200	1300 - 1750	827 820B
GTF 1200	1800 - 2250	827 830B
Tapa clase D		
GTF 600	800 - 1250	825 810D
GTF 600	1300 - 1750	825 820D
GTF 600	1800 - 2250	825 830D
GTF 1200	800 - 1250	827 810D
GTF 1200	1300 - 1750	827 820D
GTF 1200	1800 - 2250	827 830D

Estación simple con una bomba con unidad de control SDS y sensor de medición de nivel neumático

Bomba	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A/B		
GTF 600	800 - 1250	825 811B
GTF 600	1300 - 1750	825 821B
GTF 600	1800 - 2250	825 831B
GTF 1200	800 - 1250	827 811B
GTF 1200	1300 - 1750	827 821B
GTF 1200	1800 - 2250	827 831B
Tapa clase D		
GTF 600	800 - 1250	825 811D
GTF 600	1300 - 1750	825 821D
GTF 600	1800 - 2250	825 831D
GTF 1200	800 - 1250	827 811D
GTF 1200	1300 - 1750	827 821D
GTF 1200	1800 - 2250	827 831D

Estación doble con dos bombas con unidad de control SDS y sensor de medición de nivel neumático

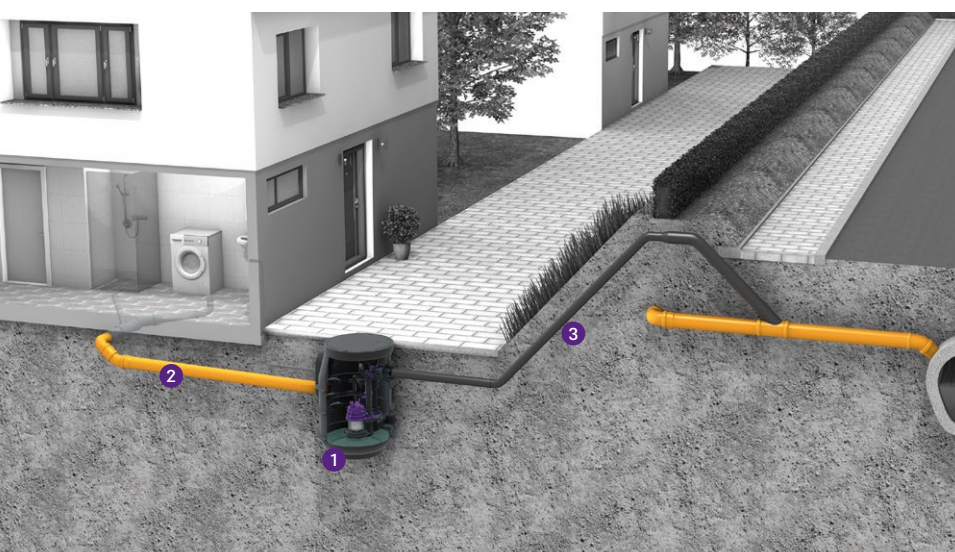
Bomba	Profundidades de instalación D en mm	Nº d. art.
Tapa clase A/B		
GTF 600	800 - 1250	824 811B
GTF 600	1300 - 1750	824 821B
GTF 600	1800 - 2250	824 831B
GTF 1200	800 - 1250	826 811B
GTF 1200	1300 - 1750	826 821B
GTF 1200	1800 - 2250	826 831B
Tapa clase D		
GTF 600	800 - 1250	824 811D
GTF 600	1300 - 1750	824 821D
GTF 600	1800 - 2250	824 831D
GTF 1200	800 - 1250	826 811D
GTF 1200	1300 - 1750	826 821D
GTF 1200	1800 - 2250	826 831D

Estación de bombeo *Aqualift S Basic*

La solución económica para aguas residuales no fecales.

La estación de bombeo *Aqualift S Basic* convierte la búsqueda de la alternativa más económica en un juego de niños en lo que se refiere a la evacuación de aguas residuales no fecales fuera de edificios. Ofrece una tecnología puntera aunada con un precio invencible, incorporada en una cámara de instalación robusta.

La estación de bombeo *Aqualift S Basic* está disponible como sistema Mono o Duo en dos tamaños de bombeo diferentes. Está equipada con un interruptor flotante y una unidad de control (versión Tronic).



1 Estación de bombeo 2 Conexión de entrada 3 Tubería de presión

100% impermeable, impide la salida de olores

Como todas las cámaras de instalación KESSEL, el tanque de la estación de bombeo *Aqualift S Basic* es completamente impermeable, evita la salida de olores y está cubierta por nuestra garantía, que ampliamos, voluntariamente, a 20 años.

Bomba(s) flexible(s)

La estación de bombeo cuenta o bien con una o dos bomba(s) suspendidas del tipo GTF 600 or GTF 1250. Gracias al aislamiento del cuerpo del tanque, se ha podido reducir notablemente el nivel de ruidos durante el uso.

Mantenimiento sin herramientas

La bomba se puede sacar y permite realizar su mantenimiento fácilmente gracias a los cierres rápidos.

Sección superior variable

La sección superior opcional es inclinable y su altura ajustable de 140 a 440 mm.

Estación de bombeo Aqualift S Basic

para la instalación subterránea

EN 12050-1

Volumen de bombeo:
20 litros (Mono) / 60 litros (Tronic / Duo)

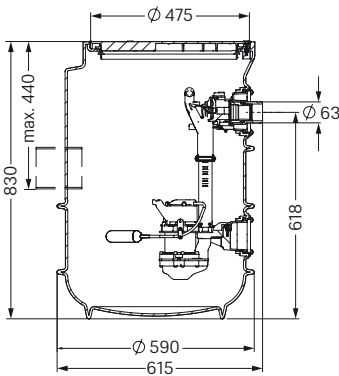
Cámara de depósito de polietileno para la instalación subterránea (profundidad máx. de instalación 440 mm), superficies taladradas en tres lados para entradas de Ø 110 / 160 mm, junta para tubería y ventilación. Con tapa de polímero, roscada, clase de carga 300 kg.

Con **bomba(s) simples o dobles extraíbles para aguas residuales** controladas con interruptor flotante con paletas múltiples para aguas residuales sin aguas negras (paso abierto de canal 30 mm). La bomba está clasificada como sumergible (IP 68). Conexión de tubería de presión Ø 50 /63 mm con disco antirretorno integrado.

Unidad de control
Versiones Tronic con unidad de control Basic con con sistema de autodiagnóstico (SDS), batería de reserva, la unidad de control es resistente a salpicaduras de agua (IP 54).

- Nota:**
- Deberá disponer de una tubería de ventilación in situ.
 - Considerar la profundidad libre de heladas para la tubería de presión.
 - Para instalaciones en entornos sin requisitos a prueba de explosiones.

Accesorios: páginas 60 – 63



La ilustración muestra la versión Mono nº d. art. 829 810

Tipo de bomba	Tensión	Amperaje	Potencia (P1/ P2)	RPM	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
GTF 600-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,9 A	0,65 W / 0,4 W	2,750 min ⁻¹	12 m ³ /h	máx. 8 m
GTF 1250-S1*	230 V ~ 50 Hz	5,4 A	1,3 W / 0,8 W	2,700 min ⁻¹	20 m ³ /h	máx. 11 m

*Definición de bombas S1 véase página 97



La ilustración muestra la versión Mono nº d. art. 829 810



La ilustración muestra la versión Duo nº d. art. 828 851



Versión Mono con una bomba

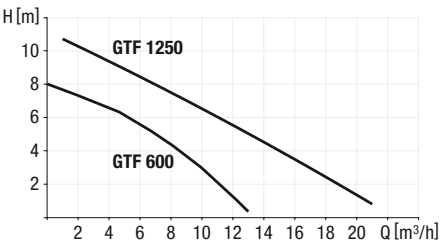
Bomba GTF	Medición de nivel	Nº d. art.
Sin unidad de control		
600-S1	interruptor flotante	829 810
1250-S3	interruptor flotante	829 850

Con unidad de control		
600-S1	interruptor flotante	829 811
1250-S3	interruptor flotante	829 851

Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Medición de nivel	Nº d. art.
Con unidad de control		
600-S1	interruptor flotante	828 811
1250-S3	interruptor flotante	828 851

Rendimiento de la bomba





Cámara de ingeniería Ø 1000 con apertura de acceso Ø 600

en combinación con cámara ingeniería base Aqualift F XL y Aqualift S XL

EN 13598 Parte 2 Z-42.1-527

Fabricada de polietileno PE-HD

Instalación: para la instalación subterránea; apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm

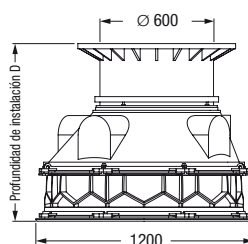
Diseño modular incluye:

- anillas de cámara con escaleras de acceso encajables
- con sección superior telescópica de altura ajustable
- tapa redonda de hierro fundido
- incluye todas las juntas de sellado y conectores necesarios para la instalación

Suministro: como elementos individuales

Observación: superficie de la tapa impermeable

Nota: más alturas de cámara (a petición)



Profundidad de instalación D en mm	Clase A/B		Clase D
	Nº d. art.		Nº d. art.
D1: 380 - 629*	874 00 00		874 00 01
D2: 630 - 879*	874 00 06		874 00 07
D3: 880 - 1129*	874 00 12		874 00 13
D4: 1130 - 1379	874 00 18		874 00 19
D5: 1380 - 1629	874 00 24		874 00 25
D6: 1630 - 1879	874 00 30		874 00 31
D7: 1880 - 2129	874 00 36		874 00 37
D8: 2130 - 2379	874 00 42		874 00 43
D9: 2380 - 2629	874 00 48		874 00 49
D10: 2630 - 2879	874 00 54		874 00 55
D11: 2880 - 3129	874 00 60		874 00 61
D12: 3130 - 3379**	874 00 66		874 00 67
D13: 3380 - 3629**	874 00 72		874 00 73
D14: 3630 - 3879**	874 00 78		874 00 79
D15: 3880 - 4129**	874 00 84		874 00 85

*Profundidad de instalación D 1 - D 3

solo en combinación con estación de bombeo instalación húmeda

** Profundidad de instalación D 12 - 15

respete la profundidad máxima de instalación de 5000 mm en combinación con la cámara de ingeniería base

Cámara de ingeniería Ø 1000 con apertura de acceso Ø 800

en combinación con cámara ingeniería base Aqualift F XL y Aqualift S XL

EN 13598 Parte 2 Z-42.1-527

Fabricada de polietileno PE-HD

Instalación: para la instalación en losas de hormigón; apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm

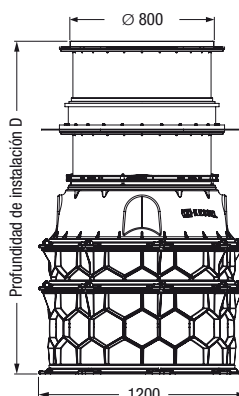
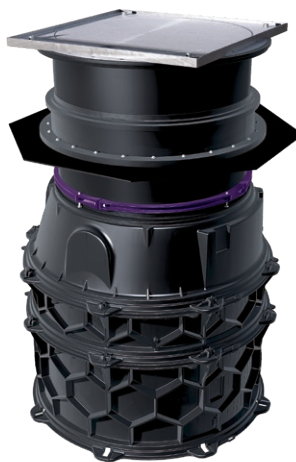
Diseño modular incluye:

- para instalación en hormigón impermeable con brida y contrabrida
- anillas de cámara con escaleras de acceso encajables
- con sección superior telescópica de altura ajustable
- tapa cuadrada de acero inoxidable, clase A/L 15 o tapa redonda en clase K 3
- incluye todas las juntas de sellado y conectores necesarios para la instalación

Suministro: como elementos individuales

Observación: superficie de la tapa impermeable

Nota: más profundidades de instalación, secciones superiores y tapas clase B/D (a petición)



Tapa embaldosable, cuadrada

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
668 - 917	874 00 03
918 - 1167	874 00 09
1168 - 1417	874 00 15
1418 - 1667	874 00 21
1668 - 1917	874 00 27

Tapa no embaldosable, cuadrada, antideslizante

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
653 - 902	874 00 05
903 - 1152	874 00 11
1153 - 1402	874 00 17
1403 - 1652	874 00 23
1653 - 1902	874 00 29

Tapa no embaldosable, redonda

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
638 - 887	874 02 22
888 - 1137	874 02 23
1138 - 1387	874 02 24
1388 - 1637	874 02 25
1638 - 1887	874 02 26

Cámara de ingeniería Ø 1000 con apertura de acceso Ø 800

en combinación con cámara ingeniería base Aqualift F XL y Aqualift S XL

EN 13598 Parte 2 Z-42.1-527

Fabricada de polietileno PE-HD

Instalación: para la instalación subterránea; apta para profundidades de aguas subterráneas de hasta 3,000 mm

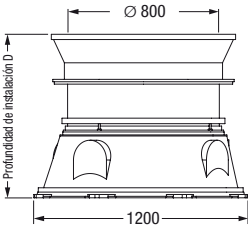
Diseño modular incluye:

- anillas de cámara con escaleras de acceso encajables
- con sección superior telescópica de altura ajustable
- tapas de acero inoxidable
- incluye todas las juntas de sellado y conectores necesarios para la instalación

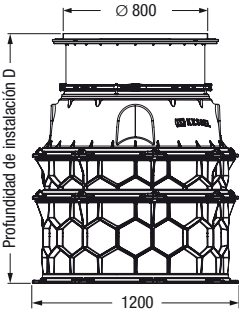
Suministro: como elementos individuales

Observación: superficie de la tapa impermeable

Nota: más profundidades de instalación, secciones superiores y tapas clase B / D (a petición)



La ilustración muestra el nº d. art. 874 01 58



La ilustración muestra el nº d. art. 874 00 02



La ilustración muestra el nº d. art. 874 01 43

La ilustración muestra el nº d. art. 874 01 22

Tapa redonda

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
Clase K 3	
D1: 375 - 624	874 01 22
D2: 625 - 874	874 01 23
D3: 875 - 1124	874 01 24
D4: 1125 - 1374	874 01 25
D5: 1375 - 1624	874 01 26
D6: 1625 - 1874	874 01 27
D7: 1875 - 2124	874 01 28
D8: 2125 - 2374	874 01 29
D9: 2375 - 2624	874 01 30
D10: 2625 - 2874	874 01 31
D11: 2875 - 3124	874 01 32
D12: 3125 - 3374**	874 01 33
D13: 3375 - 3624**	874 01 34
D14: 3625 - 3874**	874 01 35
D15: 3875 - 4124**	874 01 36

Tapa cuadrada

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
Clase B	
D1: 620 - 869	874 01 41
D2: 870 - 1119	874 01 42
D3: 1120 - 1369	874 01 43
Clase D	
D1: 620 - 869	874 01 58
D2: 870 - 1119	874 01 59
D3: 1120 - 1369	874 01 60

** Profundidad de instalación D 12 - 15
respete la profundidad máxima de instalación
de 5000 mm en combinación con la cámara
de ingeniería base



La ilustración muestra el nº d. art. 874 00 20

Tapa cuadrada

Profundidad de instalación D en mm	Nº d. art.
Clase A/L 15, no embaldosable, antideslizante	
D1: 396 - 645	874 00 04
D2: 646 - 895	874 00 10
D3: 896 - 1145	874 00 16
D4: 1146 - 1395	874 00 22
D5: 1396 - 1645	874 00 28
D6: 1646 - 1895	874 00 34
D7: 1896 - 2145	874 00 40
D8: 2146 - 2395	874 00 46
D9: 2396 - 2645	874 00 52
D10: 2646 - 2895	874 00 58
D11: 2896 - 3145	874 00 64
D12: 3146 - 3395**	874 00 70
D13: 3396 - 3645**	874 00 76
D14: 3646 - 3895**	874 00 82
D15: 3896 - 4145**	874 00 88

Clase A/L 15, embaldosable

D1: 411 - 660	874 00 02
D2: 661 - 910	874 00 08
D3: 911 - 1160	874 00 14
D4: 1161 - 1410	874 00 20
D5: 1411 - 1660	874 00 26
D6: 1661 - 1910	874 00 32
D7: 1911 - 2160	874 00 38
D8: 2161 - 2410	874 00 44
D9: 2411 - 2660	874 00 50
D10: 2661 - 2910	874 00 56
D11: 2911 - 3160	874 00 62
D12: 3161 - 3410**	874 00 68
D13: 3411 - 3660**	874 00 74
D14: 3661 - 3910**	874 00 80
D15: 3911 - 4160**	874 00 86

** Profundidad de instalación D 12 - 15
respete la profundidad máxima de instalación
de 5000 mm en combinación con la cámara
de ingeniería base

Accesorios

Sección superior

Nº d. art.

Sección superior

Compatibilidad: para estación de bombeo *Aqualift F Basic* y *Aqualift S Basic*
Extensión: de 140 - 440 mm, altura ajustable; dos también se pueden instalar uno encima del otro



829 100

Válvulas de cierre

Nº d. art.

Válvula de cierre

Compatibilidad: para estación de bombeo *Aqualift F Basic* versión Mono



829 200

Válvula de cierre

Compatibilidad: para estación de bombeo *Aqualift F Basic* versión Duo



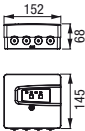
829 250

Unidad de alarma

Nº d. art.

con sonda de electrodo

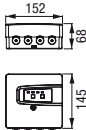
Compatibilidad: para estación de bombeo *Aqualift F Basic*, cámara ingeniería base *Aqualift F XL* y *Aqualift S XL*
Función: sistema de alarma para nivel alto de agua / inundación; para líquidos conductores
Incluye: aviso de alarma visual y sonora, batería de seguridad, con libro de registro, conexión para habla de alarma remota (nº de art. 20 162) o adaptación con contacto libre de potencial.
Tensión: 230 V ~ 50 Hz (IP 54)
Enchufe: 2 pines conectados a tierra
Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).



20 222

con sonda óptica

Compatibilidad: para estación de bombeo *Aqualift F Basic*, cámara ingeniería base *Aqualift F XL* y *Aqualift S XL*
Función: sistema de alarma para nivel alto de agua / inundación; para líquidos conductores / no conductores
Incluye: aviso de alarma visual y sonora, batería de seguridad, con libro de registro, conexión para habla de alarma remota (nº de art. 20 162) o adaptación con contacto libre de potencial.
Tensión: 230 V ~ 50 Hz (IP 54)
Enchufe: 2 pines conectados a tierra
Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).



20 223

Longitud del cable: 10 m (extensible a 30 metros)

20 224

Contacto libre de potencial

Compatibilidad: para dispositivos de aviso con el nº de art. 20 222 y 20 223



80 074

Accesorios

Sección de extensión			Nº d. art.
500 mm	Compatibilidad: cámara de ingeniería base cámara antirretorno Incluye: 2 escaleras de acceso, instaladas Nota: Sin juntas y conectores		680 371
250 mm	Compatibilidad: cámara de ingeniería base cámara antirretorno Incluye: 1 escalera de acceso, instalada Nota: Sin juntas y conectores		680 370
Juego de junta/conexión y sujeciones			Nº d. art.
Juego de juntas para tubería de cable	Compatibilidad: unidad de control de 230 V Incluye: 1 junta de sellado para tubería 2 conector abrazadera de PVC 3 brida doble Ø 110 4 conector abrazadera de HT 5 Conexiones para cable (6 piezas) 6 seguro de retención con tornillos		85 410
Juego de conectores	Compatibilidad: nº d. art. 680 371 y 680 370 Cantidad: 10 piezas		680 373
Junta con perfil	Compatibilidad: nº d. art. 680 371 y 680 370		680 125
Conexión de abrazadera	Función: para la conexión in situ de tuberías de presión		DN 80 - 80 28 090
			DN 50 - 50 28 091
			DN 50 - 80 28 092
Juego de sujeciones para cable	Compatibilidad: cámaras de ingeniería base Contenido del juego: 3 piezas de abrazaderas		28 076
Extensiones de cable			
para extensión de 20 m o 30 m (longitud del cable suministrado: 10 m)			
	Versión Mono Estación de bombeo <i>Aqualift F XL</i> instalación en seco, estación elevadora <i>Aqualift F</i> con SPF 1400, estación de bombeo <i>Aqualift S</i> Ø 600/1000	Versión Duo Estación de bombeo <i>Aqualift F XL</i> instalación en seco, estación elevadora <i>Aqualift F</i> con SPF 1400, estación de bombeo <i>Aqualift S</i> Ø 600/1000	Nº d. art.
Extensión de cable para prueba (10 m)	Extensión a 20 m: 1×80 889 Extensión a 30 m: 2×80 889	Extensión a 20 m: 1×80 889 Extensión a 30 m: 2×80 889	80 889
Extensión de cable para bomba (10 m)	Extensión a 20 m: 1×80 891 Extensión a 30 m: 2×80 891	Extensión a 20 m: 2×80 891 Extensión a 30 m: 4×80 891	80 891
			
Sensor de nivel hidroestático			Nº d. art.
Sensor de nivel con tubería de presión 288 mm	Compatibilidad: para <i>Aqualift F XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 042
	Longitud del cable: 30 m		681 043
Sensor de nivel	Compatibilidad: para <i>Aqualift S XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 044
	Longitud del cable: 30 m		681 045

Accesorios

Seguridad

			Nº d. art.
TeleControl sistema telemétrico	Compatibilidad: para conexión a unidad de control Comfort KESSEL de 230 V y 400 V Función: Envío de mensajes de texto a un total de hasta tres teléfonos móviles. Incluye: con antena interna (sin tarjeta SIM)		28 792
Equipotencial carril de unión	Compatibilidad: para estaciones de bombeo Mono de ATEX		28 088
	Compatibilidad: para estaciones de bombeo Duo de ATEX		28 089
Amplificador de antena con base magnética	Compatibilidad: para sistema telemétrico <i>TeleControl</i> para mejorar la recepción Longitud del cable: 2,5 m		28 793
Cable de extensión	Compatibilidad: para amplificador de antena Longitud del cable: 2,5 m		28 794
Faro de advertencia	Función: para la muestra visual adicional de fallos, para instalación en el armario de control exterior, con unidad de conmutación para la conexión a la unidad de control		97 715
Juego de instalación Termostato / higrostrato	Funcionamiento: como módulo adicional para instalación en el kiosko exterior para reducir la condensación		97 713
Juego de compresor de aire	Función: para el uso en combinación con estaciones elevadoras y de bombeo con control de presión: evita suciedad, impide la formación de condensados en la manguera de presión, permite que el sistema funcione con mangueras de presión con una longitud > 10 m Incluye: pieza de conexión en forma de T, 20 m de manguera de presión		28 048
Extensión de la manguera de presión PE (por metro)	Compatibilidad: para nº de art. 28 048		680 071

Sonda óptica

			Nº d. art.
Sonda óptica	Incluye: 3 adaptadores Longitud del cable: 5 m (extensible de cable opcional)		80 888

Cadena de extracción de la bomba

		Longitud en mm	Nº d. art.
para retirar bombas (fabricada en acero inoxidable)	Compatibilidad: para estaciones de bombeo con instalación húmeda Incluye: ganchos de tornillo, grilletes	2	680 528
		3	680 529
		4	680 530
		5	680 531



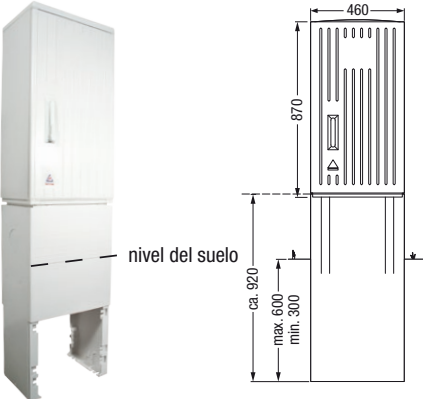
Caja de conexiones

			Nº d. art.
Caja de conexiones	Compatibilidad: para la extensión de pruebas de nivel		28 799

Accesorios

Armario de control exterior

Para la instalación de unidades de control, módems, elementos de calefacción, faros de advertencia en el exterior de los edificios

			Altura total en mm	Ancho / profundidad en mm	Nº d. art.
para unidad de control, calefacción, faro de advertencia	Altura por encima del nivel base: 870 mm		1740	460/320	97 716
para calefacción y tubería de presión	Altura por encima del nivel base: 870 mm		1740	590/320	97 714
para unidad de control, módem, calefacción, faro de advertencia	Altura por encima del nivel base: 870 mm		1740	785/320	97 723
para unidad de control, módem, calefacción, faro de advertencia y tubería de presión	Altura por encima del nivel base: 870 mm		1790	1115/320	97 724

Nota: versión premontada bajo pedido

Armario de control exterior

versión premontada; con componentes montados de fábrica; armario de pilar exterior

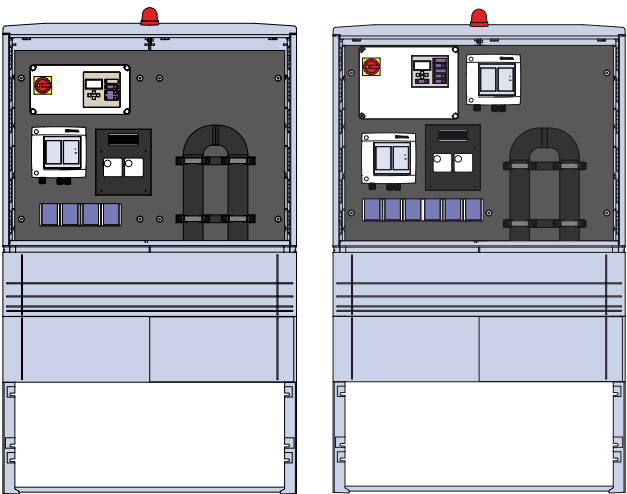
Material: poliéster reforzado con fibra de vidrio

La versión incluye:

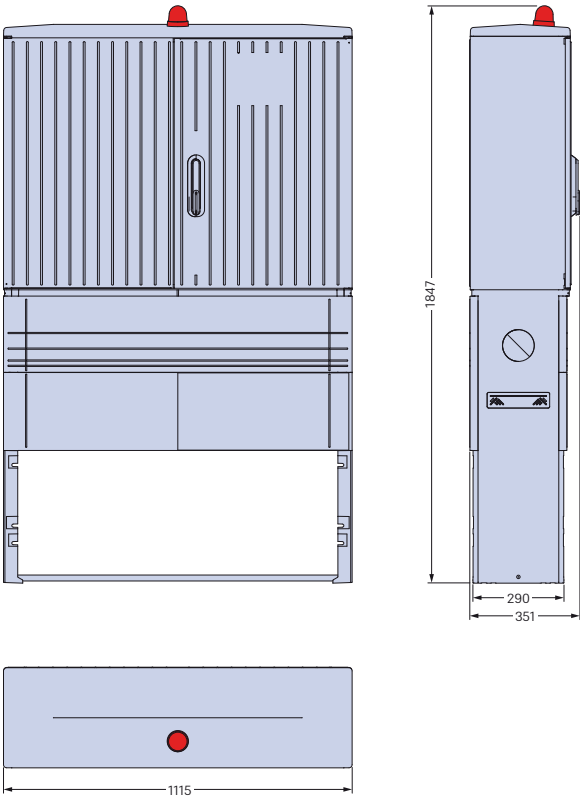
- armario estándar con superficie con perfil
- suelo abierto
- cierre de tres puntos con manivela giratoria
- con cilindro de bloqueo Euro
- ángulo de apertura de la puerta 180°

Grado de protección: IP44

Color: RAL 7035



La ilustración muestra Ejemplo para Aqualift S/F



La ilustración muestra Ejemplo para Ecolift XL

Bombas sumergibles *GTK, KTP, GTF and STZ*

Bombear - en cualquier lugar y cualquier momento.

El uso de una bomba permanentemente instalada no es siempre posible ni conveniente. Las bombas sumergibles ofrecen soluciones flexibles para aplicaciones privadas y comerciales.

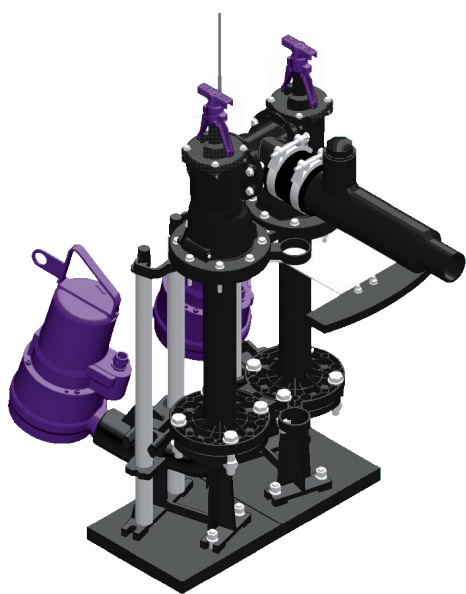


Potente

Las bombas sumergibles con motor evacúan incluso grandes cantidades de aguas limpias, pluviales y residuales, permitiendo un uso móvil. Se pueden usar para vaciar cámaras, sótanos o piscinas.

Uso flexible

Nuestra bomba sumergible es completamente resistente a la corrosión y dispone de una conexión para tubería de presión R1 1/4 vertical o lateral. La conexión vertical se emplea para contenedores profundos y estrechos mientras que la salida lateral puede usarse en cámaras / fosas más anchas.



Sistemas de bombeo

para la instalación en un tanque de recogida in situ



Bombas sumergibles

para uso móvil o estacionario

Bombas sumergibles

Ahora también disponible en una versión resistente

Sistema de bombeo *Aqualift F XL*

Instalación húmeda, para la instalación en un tanque de recogida in situ



La versión incluye:

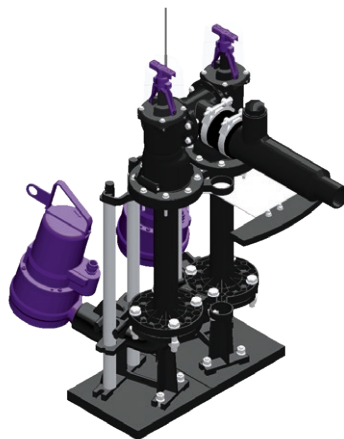
- la base de la bomba, disco antirretorno y válvulas de cierre de compuerta
- sensor de nivel hidroestático
- unidad de control Kessel Comfort 400 V
- tubería de presión PE con Ø 63 mm (DN 50) y Ø 90 mm (DN 80)

Volumen de la bomba: máx. ... m³/h

Tensión: 400 V ~ 50 Hz

Longitud del cable: 10 m

Nota: La *Aqualift F XL* deberá instalarse en una cámara con un diámetro mínimo de 1.000 mm



Versión Mono con una bomba

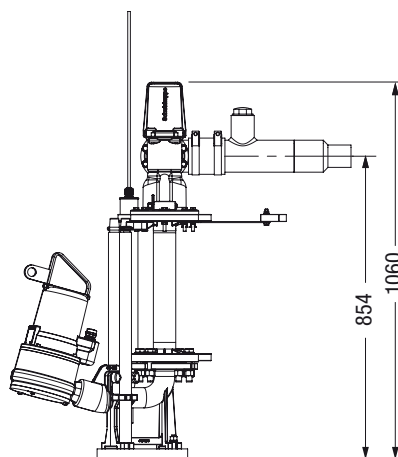
Bomba	Nº d. art.
STZ 1300	STZ1300-M*
STZ 2500	STZ2500-M*
STZ 3700	STZ3700-M*
GTF 1400	GTF1400-M*
GTF 1600	GTF1600-M*
GTF 2600	GTF2600-M*
GTF 4000	GTF4000-M*
GTK 1300	GTK1300-M*
GTK 2600	GTK2600-M*
GTK 3700	GTK3700-M*

Sistema de bombeo *Aqualift F XL*:

- con bombas *STZ*
- para aguas residuales con o sin aguas negras
- bomba(s) con sistema de trituradora de alto rendimiento para una operación fiable
- Versión Mono o Duo
- Certificado ATEX

Sistema de bombeo *Aqualift F XL*:

- con bombas *GTF*
- para aguas residuales con o sin aguas negras (respetar los requisitos ATEX locales)
- con múltiples paletas
- Versión Mono o Duo



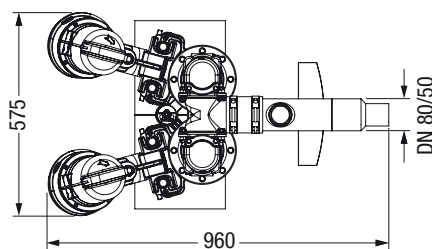
Versión Duo con dos bombas

Bomba	Nº d. art.
STZ 1300	STZ1300-D*
STZ 2500	STZ2500-D*
STZ 3700	STZ3700-D*
GTF 1400	GTF1400-D*
GTF 1600	GTF1600-D*
GTF 2600	GTF2600-D*
GTF 4000	GTF4000-D*
GTK 1300	GTK1300-D*
GTK 2600	GTK2600-D*
GTK 3700	GTK3700-D*

*Producto a medida del cliente (tiempo de entrega a petición)

Sistema de bombeo *Aqualift F XL*:

- con bombas *GTK*
- para aguas residuales con o sin aguas negras (respetar los requisitos ATEX locales)
- bombas con paletas monocanal - alto rendimiento, consumo mínimo de energía
- Versión Mono o Duo

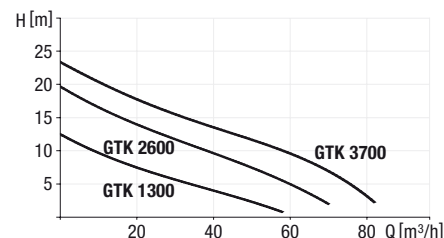
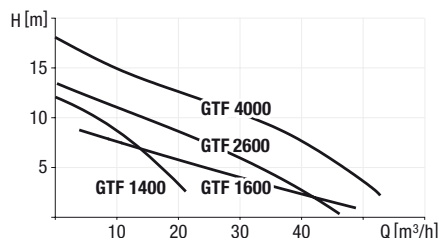
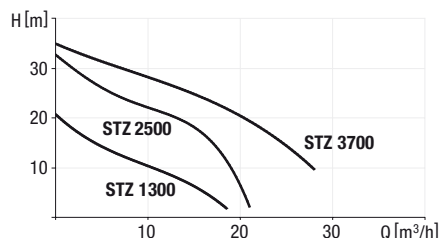


A petición:

- salida de presión vertical
- altura / largo de la tubería de presión
- dimensiones individuales de la tubería de presión

➤ **Accesorios:** para cadena de extracción de la bomba ver página 73

Rendimiento de la bomba



Sistema de bombeo *Aqualift S Duo*

Para aguas pluviales y aguas no provenientes de inodoros, para la instalación en un tanque de recogida in situ

Producto: KESSEL EN 12050-2

La versión incluye:

- dos bombas extraíbles
- unidad de control *Aqualift Comfort* 230 V Duo
- medición de nivel con sensor de presión para líquidos conductores y no conductores
- tubería de presión con disco antirretorno y palanca de cierre
- conexión de presión: Ø 40 mm tubería de presión de PVC conexión encolada
- soporte de fijación de PE-HD para la instalación y fijación del sistema de bombeo
- con unidad de control *Comfort* para montaje en pared en interiores secos y protegidos contra heladas, resistente a salpicaduras, control de nivel de bombeo completamente automatizado con sistema de alarmas ópticas y acústicas. Reenvío opcional de mensajes de alarma y fallos mediante interfaz GSM

Longitud del cable: 10 m

AQUALI1200D: Bomba *GTF 1200-S3*

Volumen de la bomba: máx. 15,5 m³/h

Altura de bombeo: máx. 9 m

Consumo de energía: 2 × 800 W

Tensión: 230 V ~ 50 Hz

Corriente: 6,4 A

Fusibles: 3 × 16 A

Protección: IP 68 (bomba), 20mWS / 48 h

Modo de operación: S3 (50 %)

Alternativamente: AQUALI1200DS

bombas controladas con interruptor flotante

AQUALI1000D: Bomba *GTF 1000-S3*

Volumen de la bomba: máx. 13,5 m³/h

Altura de bombeo: máx. 10 m

Consumo de energía: 2 × 1000 W

Corriente: 230 V ~ 50 Hz

Fusibles: 4,9 A

Protección del motor: integrada

Protección: IP 68 (bombas), IP 54 (unidad de control)

Alternativamente: AQUALI1000DS

bombas controladas con interruptor flotante

AQUALI600D: Bomba *GTF 600*

Volumen de la bomba: máx. 12 m³/h

Altura de bombeo: máx. 8 m

Consumo de energía: 2 × 650 W

Corriente: 230 V ~ 50 Hz

Fusibles: 2,9 A

Protección del motor: integrada

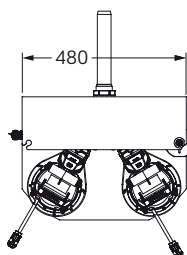
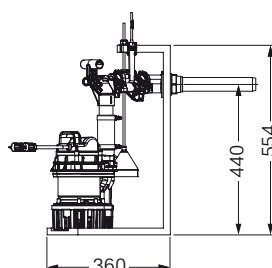
Protección: IP 68 (bombas), IP 54 (unidad de control)

Alternativamente: AQUALI600DS

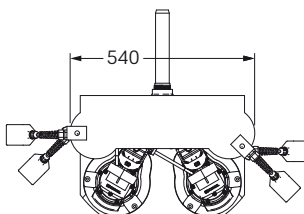
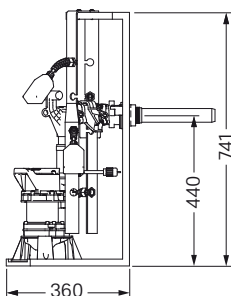
bombas controladas con interruptor flotante



La ilustración muestra la AQUALI1000D



La ilustración muestra AQUALI600D



Versión Duo con dos bombas

Bomba GTF	Nº d. art.
Con sensor de presión	
1200-S3	AQUALI1200D*
1000-S3	AQUALI1000D*
600	AQUALI600D*

Con interruptor flotante

1200-S3	AQUALI1200DS*
1000-S3	AQUALI1000DS*
600	

*Producto a medida del cliente (tiempo de entrega a petición)

Versión Mono Tronic con una bomba

Bomba STZ	Nº d. art.
Con sensor de presión	
1000	AQUALI1000F_T

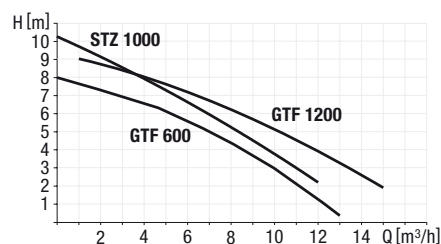
Con interruptor flotante

1000	AQUALI1000F_TS
------	----------------

Versión Duo Tronic con dos bombas

Bomba STZ	Nº d. art.
Con sensor de presión	
1000	AQUALI1000F_D
Con interruptor flotante	
1000	AQUALI1000F_DS

Rendimiento de la bomba



Bomba sumergible *GTF 1000 / GTF 1000 resistente*

Para aguas residuales sin aguas negras



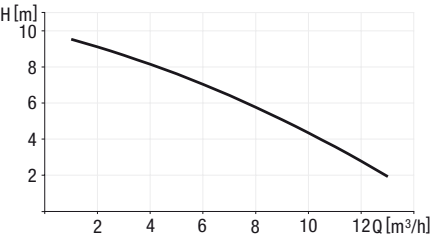
Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania



con/sin interruptor flotante, sin trituradora, conexión a la tubería de presión 1 1/4 pulgadas lateral / vertical

Longitud del cable: 10 m

Rendimiento de la bomba



GTF 1000

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 760
Con interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 860

GTF 1000 resistente

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 760C
Con interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 860C

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	Potencia consumo	RPM	Profundidad sumergible	Motor protección	Tamaño de partícula	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
GTF 1000-S3-30%*	Corriente alterna	230 V	5,6 A	1270 W / 730 W	1000 W	2.800 min ⁻¹	máx. 10 m	integrada	máx. 10 mm	14,5 m³/h	10 m
GTF 1000-S3-30% resistente*	Corriente alterna	230 V	5,6 A	1270 W / 730 W	1000 W	2.800 min ⁻¹	máx. 10 m	integrada	máx. 10 mm	14,5 m³/h	10 m

*Definición de bombas S3 véase página 97

Bomba sumergible *STZ 1000*

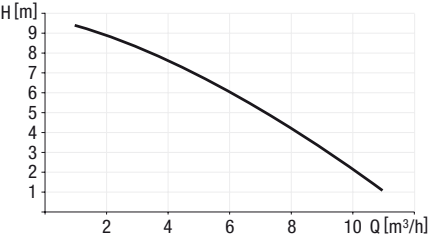
para aguas residuales que contienen aguas negras



con / sin interruptor flotante, con trituradora, conexión a la tubería de presión 1 1/4 pulgadas lateral / vertical

Longitud del cable: 10 m

Rendimiento de la bomba



Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 779
Con interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	28 778

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	Potencia consumo	RPM	Profundidad sumergible	Motor protección	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
STZ 1000-S3-30%*	Corriente alterna	230 V	4,9 A	1080 W / 620 W	1000 W	2.800 min ⁻¹	máx. 10 m	integrada	12 m³/h	10 m

*Definición de bombas S3 véase página 97

Bomba sumergible *GTF 500* / *GTF 500 resistente*

Para aguas residuales sin aguas negras

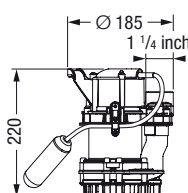


Con/sin interruptor flotante, con entrada baja integrada, alcachofa de succión extraíble y fácil de transportar, conexión a tubería de presión 1 1/4 pulgadas vertical

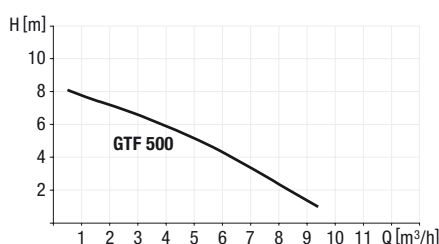
Longitud del cable: 10 m

GTF 500 resistente:

Resistente ante aguas residuales agresivas que contienen sales, condensados y efluentes de sistemas descalcificadores.



Rendimiento de la bomba



GTF 500

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	280 710
Con interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	280 810

GTF 500 resistente

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	280 750
Con interruptor flotante	
1 1/4 pulgadas	280 850

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	RPM	Motor protección	Conector	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
GTF 500-S1*	Corriente alterna	230 V	2,7 A	600 W / 360 W	2.800 min ⁻¹	integrada	conector codificado	10 m³/h	8 m
GTF 500-S1 resistente*	Corriente alterna	230 V	2,7 A	600 W / 360 W	2.800 min ⁻¹	integrada	Schuko	10 m³/h	8 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Bomba sumergible *KTP 300* / *KTP 300 resistente*

Para aguas residuales sin aguas negras

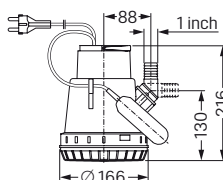


Tipo probado y monitoreado por TÜV Rheinland Alemania

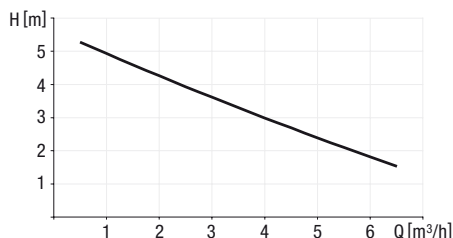
Con/sin interruptor flotante, con disco antirretorno, conexión giratoria a la tubería de presión 1 pulgada lateral / vertical

Longitud del cable: 10 m

Nota: canasta de entrada extraíble - puede bombear hasta un nivel de 8 mm.



Rendimiento de la bomba



KTP 300

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 pulgada	28 740
Con interruptor flotante	
1 pulgada	28 840

KTP 300 resistente

Conexión de presión	Nº d. art.
Sin interruptor flotante	
1 pulgada	28 740C
Con interruptor flotante	
1 pulgada	28 840C

Tipo de bomba	Tipo de corriente	Tensión	Corriente	Potencia (P1/ P2)	RPM	Profundidad sumergible	Motor protección	Conector	Rendimiento de la bomba	Altura de bombeo
KTP 300-S1*	Corriente alterna	230 V	1,6 A	360 W / 210 W	2.800 min ⁻¹	máx. 10 m	integrada	Schuko	8 m³/h	6 m
KTP 300-S1 resistente*	Corriente alterna	230 V	1,6 A	360 W / 210 W	2.800 min ⁻¹	máx. 10 m	integrada	Schuko	8 m³/h	6 m

*Definición de bombas S1 véase página 97

Unidades de aviso y control

Soluciones fáciles de usar para todo tipo de tareas de control.

Solo puede obtener el mejor rendimiento de su dispositivo con la configuración correcta. Ya sea 230 o 400 V, todos los parámetros se pueden configurar fácilmente con una unidad de control *Comfort* adecuada. Nuestras unidades de control se entregan listas para enchufar y se pueden conectar sin la ayuda de un electricista (unidades de 230 V). La guía del menú también es muy fácil de usar, con una pantalla multilínea en seis idiomas. Un generador de señal remota o incluso un módem GSM, que envía mensajes en texto completo, se puede conectar para retransmitir mensajes.

Fiabilidad máxima

La unidad inteligente de control con sistema integrado de autodiagnóstico SDS y batería de reserva controla continuamente todas los componentes eléctricos y mantiene un registro de la función electrónica, que es legible usando un software por separado.

Parámetros de función ajustables

Las unidades de control 230 V *Comfort* y 400 V *Comfort* ofrecen una guía de menú conveniente en la pantalla. Esto permite que los parámetros relevantes para la función y el contador de horas de funcionamiento se puedan configurar muy fácilmente.

Innumerables posibilidades de personalización

KESSEL ofrece una variedad de sondas para diferentes requisitos, también para productos de otros fabricantes, como una versión ATEX para áreas potencialmente explosivas. También ofrece opciones de conexión para interruptores flotantes, sistemas de gestión de edificios y sondas de conductancia (solo 230 V), interruptores de presión sumergibles, sondas ópticas (solo 230 V), sondas de nivel (en una regleta de terminales) o interfaces GSM para transmitir mensajes de texto completo.

Unidad de control Comfort de 230 V

Unidad de control Mono/Duo con sensor de nivel hidroestático

Unidad de control Mono/Duo

Sistema de sensores extremadamente versátil para medir el nivel de aguas residuales con y sin aguas negras. Incluye sonda de nivel para medición de nivel neumática y detección de fallos de la sonda de nivel a través de la unidad de control. El cable de la sonda de nivel de 10 m se puede extender hasta 30 m.

Nota:

Para aguas residuales grasosas o calientes, **no** es necesario el uso de un compresor pequeño.

Versiónes:

- con sensor de nivel hidroestático / sin prueba de alarma adicional
- con sensor de nivel hidroestático / interruptor flotante: con interruptor flotante para la medición de nivel de alarma, cable del interruptor flotante de 10 m (puede extenderse a 30 m)



La ilustración muestra el n.º d. art. 28 731 P



La ilustración muestra el n.º d. art. 28 731 PS

Para versiones Mono

Nº d. art.

Con sensor de nivel hidroestático / sin prueba de alarma adicional

28 731 P

Con sensor de nivel hidroestático / interruptor flotante

28 731 PS

Para versiones Duo

Nº d. art.

Con sensor de nivel hidroestático / sin prueba de alarma adicional

28 746 P

Con sensor de nivel hidroestático / interruptor flotante

28 746 PS

Unidad de control Comfort de 230 V

Unidad de control Mono/Duo con sensor de presión

Unidad de control Mono/Duo

Sistema de sensores extremadamente versátil para medir el nivel de aguas residuales con y sin aguas negras. Incluye émbolo para la medición del nivel neumático. La manguera de presión de 10 m se puede extender hasta 15 m (hasta 30 m bajo pedido).

Nota:

Para aguas residuales grasosas o calientes usar solo en combinación con el juego de compresor de aire (artículo 28 048).

Versiones:

- con sensor de presión / sin prueba de alarma adicional
- con sensor de presión/prueba de conductividad: con prueba de conductividad separada para la medición de nivel de alarma, cable de 5 m (no se puede extender)
- con sensor de presión / interruptor flotante: con interruptor flotante separado para la medición de nivel de alarma, cable del interruptor flotante de 10 m (puede extenderse a 30 m)
- con sensor de presión / prueba óptica: con prueba óptica separada para la medición de nivel de alarma y detección de fallo de la prueba óptica vía la unidad de control, cable para la prueba óptica de 5 m (puede extenderse a 30 m)



La ilustración muestra el n° d. art. 28 731 D



La ilustración muestra el n° d. art. 28 731 DL



La ilustración muestra el n° d. art. 28 731 DS



La ilustración muestra el n° d. art. 28 731 DO

Para versiones Mono

N° d. art.

Con sensor de presión* / sin prueba de alarma adicional

28 731 D

Con sensor de presión* / prueba de conductividad

28 731 DL

Con sensor de presión* / interruptor flotante

28 731 DS

Con sensor de presión* / prueba óptica

28 731 DO

Para versiones Duo

N° d. art.

Con sensor de presión* / sin prueba de alarma adicional

28 746 D

Con sensor de presión* / prueba de conductividad

28 746 DL

Con sensor de presión* / interruptor flotante

28 746 DS

Con sensor de presión* / prueba óptica

28 746 DO

*compresor de aire disponible para interruptores de presión con cable de más de 10 m

Unidad de control Comfort de 230 V

Unidad de control Mono/Duo con interruptor flotante

Unidad de control Mono/Duo

Sistema de sensor para la medición de nivel para aguas residuales sin aguas negras. Con interruptor(es) flotante(s) para medir niveles ON 1, ON 2 (solo 28 746-S) y OFF. El cable del interruptor flotante de 10 m se puede extender hasta 30 m.

Versiones:

- con interruptor flotante / sin prueba de alarma adicional
- con interruptor flotante / interruptor flotante: con interruptor flotante separado para la medición de nivel de alarma



Para versiones Mono

N° d. art.

Con interruptor flotante / sin prueba de alarma adicional

28 731 S

Con interruptor flotante / interruptor flotante

28 731 SX

Para versiones Duo

N° d. art.

Con interruptor flotante / sin prueba de alarma adicional

28 746 S

Con interruptor flotante / interruptor flotante

28 746 SX

Unidad de control Comfort de 230 V

Unidad de control Mono/Duo con prueba de conductividad

Unidad de control Mono/Duo

Sistema de sensor para la medición de nivel para aguas residuales sin aguas negras. Incluye medición de nivel de alarma. No apto para aguas pluviales o condensado no diluido. Incluye sondas de conductividad para la medición de nivel ON 1, ON 2 (sólo 28 746-LLF / 28746-LLV), OFF y ALARM. Los puntos de conmutación no se pueden ajustar libremente. Cable de 5 m para la prueba de conductividad.

Versiones:

- con prueba de conductividad/prueba de conductividad: nivel ON / OFF fijado, el nivel de alarma se puede ajustar
- con prueba de conductividad/prueba de conductividad: ON 1 fijado / ON 2 variable / ALARM con distancia fija a ON 2
- con prueba de conductividad/prueba de conductividad: ON 1 variable / ON 2 fijado / ALARM con distancia fija a ON 2



La ilustración muestra
Nº de art. 28 746 LLF

La ilustración muestra
Nº de art. 28 731 LL

Para versiones Mono

Nº d. art.

Con prueba de conductividad / prueba de conductividad

28 731 LL

Para versiones Duo

Nº d. art.

Con prueba de conductividad / prueba de conductividad, ON 1 fijado/ON 2 variable

28 746 LLF

Con prueba de conductividad / prueba de conductividad, ON 1 variable / ON 2 fijado

28 746 LLV

Unidad de control Comfort de 400 V

Unidades de control Mono/Duo

Versiones:

- unidad de control Mono/Duo



La ilustración muestra
Nº d. art. 28 755,

Para versiones Mono

Nº d. art.

máx. corriente de conmutación
(A) de - a

Sin versión ATEX

28 755	2,5 - 4,0
28 756	4,0 - 6,3
28 781	6,3 - 10,0

Con versión ATEX

28 759	2,5 - 4,0
28 761	4,0 - 6,3

Para versiones Duo

Nº d. art.

máx. corriente de conmutación
(A) de - a

Sin versión ATEX

28 757	2×2,5 - 4,0
28 758	2×4,0 - 6,3
28 783	2×6,3 - 10,0

Con versión ATEX

28 762	2×2,5 - 4,0
28 763	2×4,0 - 6,3

Accesorios

Sensor de nivel hidroestático

			Nº d. art.
Sensor de nivel	Compatibilidad: para estaciones elevadoras <i>Aqualift F</i> y estaciones de bombeo; para uso con Comfort 230 V y unidades de control 400 V Longitud del cable: 10 m		28 082
Sensor de nivel con tubería de presión 433 mm	Compatibilidad: para estaciones elevadoras <i>Aqualift F XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 040
	Longitud del cable: 30 m		681 041
Sensor de nivel con tubería de presión 288 mm	Compatibilidad: para estaciones elevadoras <i>Aqualift F Duo</i> y estaciones de bombeo <i>Aqualift F XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 042
	Longitud del cable: 30 m		681 043
Sensor de nivel con tubería de presión 181 mm	Compatibilidad: para estaciones elevadoras <i>Aqualift F Mono</i> Longitud del cable: 10 m		681 046
	Longitud del cable: 30 m		681 047
Sensor de nivel con fijación	Compatibilidad: para estaciones de bombeo <i>Aqualift S XL</i> Longitud del cable: 10 m		681 044
	Longitud del cable: 30 m		681 045

Interruptor flotante

			Nº d. art.
Interruptor flotante	Compatibilidad: para usar con unidades de control Comfort 230 V y unidades de control 400 V Longitud del cable: 10 m		185-043
	Compatibilidad: para usar con unidades de control Comfort 230 V y unidades de control 400 V Longitud del cable: 20 m		185-045

Seguridad

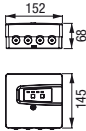
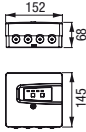
			Nº d. art.
TeleControl sistema telemétrico	Compatibilidad: para conexión a unidad de control Comfort KESSEL de 230 V y 400 V Función: Envío de mensajes de texto a un total de hasta tres teléfonos móviles. Incluye: con antena interna (sin tarjeta SIM)		28 792
Amplificador de antena con base magnética	Compatibilidad: para sistema telemétrico <i>TeleControl</i> para mejorar la recepción Longitud del cable: 2,5 m		28 793
Cable de extensión	Compatibilidad: para amplificador de antena Longitud del cable: 2,5 m		28 794

Accesorios

Unidad de control Accesorios Nº d. art.

Alarma acústica	Compatibilidad: para todas las unidades de aviso y control Longitud del cable: 20 m		20 162
Contacto libre de potencial	Compatibilidad: para todas las unidades de control 230 V; no para dispositivos de aviso con el nº d. art. 20 222 y 20 223		80 072
	Compatibilidad: para dispositivos de aviso con el nº de art. 20 222 y 20 223		80 074

Unidad de alarma Nº d. art.

con sonda de electrodo	Función: para monitorear e informar de inundaciones; para líquidos conductores Incluye: aviso de alarma visual y sonora, batería de seguridad, con libro de registro, conexión para habla de alarma remota (nº de art. 20 162) o adaptación con contacto libre de potencial. Tensión: 230 V ~ 50 Hz (IP 54) Enchufe: 2 pines conectados a tierra Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).	 	20 222
con sonda óptica	Función: para monitorear e informar de inundaciones; para líquidos conductores / no conductores Incluye: aviso de alarma visual y sonora, batería de seguridad, con libro de registro, conexión para habla de alarma remota (nº de art. 20 162) o adaptación con contacto libre de potencial. Tensión: 230 V ~ 50 Hz (IP 54) Enchufe: 2 pines conectados a tierra Longitud del cable: 5 m (extensible a 30 metros).	 	20 223
	Longitud del cable: 10 m (extensible a 30 metros)		20 224

Juego de conectores Nº d. art.

Juego de conectores	Compatibilidad: para conexión a bomba/cables de prueba para conectar a lo conectores codificados de nº de art. 28 731 / 28 746		80 893
----------------------------	---	---	---------------

Conexión de la carcasa USB Nº d. art.

Conexión de la carcasa USB	Compatibilidad: para enrutar la conexión al exterior de la carcasa. Para unidades de control Comfort de 230 voltios Mono/ Duo		28 785
-----------------------------------	---	--	---------------

Accesorios

Seguridad		Nº d. art.
Juego de compresor de aire	Función: para el uso en combinación con estaciones elevadoras y de bombeo con control de presión: evita suciedad, impide la formación de condensados en la manguera de presión, permite que el sistema funcione con mangueras de presión con una longitud > 10 m Incluye: pieza de conexión en forma de T, 20 m de manguera de presión	28 048
Extensión de la manguera de presión PE (por metro)	Compatibilidad: para nº de art. 28 048	680 071
Extensiones de cable		Nº d. art.
para sonda	Compatibilidad: para unidades de aviso y control Longitud del cable: 10 m	80 889
para bomba	Compatibilidad: para unidades de aviso y control Longitud del cable: 10 m	80 891

Estación elevadora híbrida *Ecolift XL*

La versión potente para aplicaciones comerciales y viviendas plurifamiliares.

Potencia concentrada: la *Ecolift XL* es la versión más grande y potente de la *Pumpfix*. Quiere decir que esta estación elevadora híbrida ha sido diseñada para su uso en edificios comerciales y bloques de apartamentos. Con su potencia nominal de hasta 4,5 kW, la *Ecolift XL* es capaz de bombear las aguas residuales de forma fiable a un alcantarillado inundado. En caso de funcionamiento normal, la bomba no está en funcionamiento y las aguas residuales fluyen al alcantarillado por la inclinación natural.

La *Ecolift XL* se puede instalar de forma autónoma, en una cámara de ingeniería subterránea o en suelos de losas de hormigón. Está disponible con diferentes niveles de rendimiento de la bomba, un modelo de 230 V y varios modelos de 400 V. Las versiones con un sistema de cierre motorizado son aptas para aguas grises, las versiones con dos para aguas negras.



**DGNB
SUSTAINABILITY
CHALLENGE
2020
INNOVATION
FINALIST**



Estaciones elevadoras híbridas

Para más información sobre nuestras estaciones elevadoras híbridas eche un vistazo a nuestro catálogo, capítulo 2.2.



1 Estación elevadora híbrida 2 Tubería de presión



1 Estación elevadora híbrida 2 Tubería de presión



1 Estación elevadora híbrida
2 Sección superior para la instalación en suelos de losas de hormigón

Nuestra oferta de servicios digitales

Con KESSEL SmartServices todos sus productos de drenaje ya habrán dado el paso hacia el futuro. Para usted como consumidor no significa solo un vasto apoyo durante las fases de diseño, instalación y funcionamiento, sino la certeza que continuaremos desarrollando nuestros servicios para ofrecerle un máximo rendimiento.



Manténgase informado:
obtenga siempre la información más reciente
sobre KESSEL y nuestros productos



BIM



LinkedIn



SmartSelect



Youtube

La historia de KESSEL.

Desde su fundación en 1963, KESSEL es el líder innovador y de confianza como ninguna otra empresa para el desarrollo, la fabricación y el suministro de productos de desagüe. Nos implantamos como generador de impulsos en la industria y ahora somos un proveedor premium a nivel mundial.



Socio competente
desde 1963



Actor internacional
**+60
países**



Proveedor premium innovador
**+3000
productos**



Empleados seguros
**+550
empleados**



Compañía sostenible
**100 millones
de € en ventas**

Durante la fabricación de nuestros productos, así como su funcionamiento en el sitio, mantenemos la garantía de calidad, la protección medioambiental y la seguridad de los trabajadores en lo más alto de nuestra lista.

También concedemos una gran importancia a la relación con nuestros clientes, ofreciendo asesoramiento, ayuda en la instalación, puesta en marcha y servicio postventa.

Tenemos una cosa muy clara: nuestra innovación, calidad, fiabilidad y servicio nos convierten en el número uno en la industria.

KESSEL – Líder en desagües



Made in Germany





Sede principal KESSEL en Lenting, Alemania

Líder en desagües.

No importa si hablamos de tareas de evacuación de aguas, el tratamiento de aguas residuales o protección antirretorno si se busca la mejor solución solo podrá optar por una opción: KESSEL.



Protección antirretorno

Las válvulas antirretorno
Cámaras antirretorno



Tecnología de bombeo

Estación de bombeo antirretorno
Estación elevadora híbrida
Estaciones elevadoras
Estaciones de bombeo
Bombas sumergibles, unidades de conversión y control



Desagües y canales

Desagües de baño
Desagües de suelos
Desagües de sótano
Desagües externos



Separadores

Separadores de grasa
Separadores coalescente / aceite / combustible
Separadores de sedimentos
Separadores de almidón



Reservados los derechos de modificaciones técnicas.

KESSEL AG

Bahnhofstraße 31 • 85101 Lenting • Alemania

www.kessel.com

010-566 P24/CK 12/21